

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2014.04.28 出刊 每週一發行

VOL. 281

友泰旅遊

歐俄亞黃金旅遊圈專賣店

印度 · 土耳其 · 伊朗
烏茲別克 · 俄羅斯

優質路線全心企畫 全方位機位提供
帶動業者 席捲商機



台中分公司
5/1開幕
服務同業





在峇里島化身百萬富翁



東京不缺新鮮事



玩琉球的100種方法



陽光、美食、血拼，泰開心！



關島—屬於戀人的島嶼

樂一夏

華航精緻旅遊 世界隨你自由行

台灣最大的航空公司—中華航空，推出自由行品牌「華航精緻旅遊」
涵蓋全球六大區域、63城市，為自由行旅客提供豐富的航點與住宿選擇
出發吧，下一站等你check in！



我在新加坡有個約會



十里洋場再現風華



千年古都北京新貌



來自星星的國度



吃喝遊玩大阪

【**促銷期間**】2014年5月1日至2014年8月31日

【**華夏會員折扣**】長程線每人TWD1000、其他航線（含關島）每人TWD500

【**東 北 亞**】札幌·東京·大阪·名古屋·福岡·高松·琉球·首爾

【**東 南 亞**】新加坡·峇里島·曼谷·吉隆坡·檳城

【**中 國 大 陸**】北京·上海·杭州·長沙·鄭州·重慶·香港

深圳·廣州·三亞·海口

【**美 國**】關島·歐胡島

【**華航精緻旅遊專屬水晶室內鞋好康大放送**】

日 本 線：5/1起開票並於5/1-6/30期間出發，贈送每人一雙

關島&歐胡島：5/5-6/30期間出發，於接機時贈送每人一雙

（限佔床者，放棄接機者恕不贈送）



室內鞋顏色隨機出貨，欲購從速，送完為止



更多精采行程請上網搜尋

華航精緻旅遊 搜尋

搭華航暑遊美西最超值

搶攻親子市場 2大2小遊美西不到30萬

撰文·攝影>孔彥蓉



中華航空在美西飛航有舊金山、洛杉磯雙點，完整佈局台灣旅客最熟悉的美國西岸。業者看好免簽的便利性，搭配華航的支持，祭出早鳥優惠、小孩最高優惠，讓闔家省荷包輕鬆出遊！

中華航空提供洛杉磯、舊金山天天飛的航線服務，看好暑假為親子遊的旺季，業者推出「超值玩樂★美夢成真天空步道雙樂園雙國家公園9天」、「超值玩樂★美遊趣美西大峽谷雙賭城·陽光棕櫚泉·環球影城9天」。利用華航的航線，打造具有雙點進出、不走回頭路的特色產品。同時，在華航支持下，推出極具競爭力的優惠方案，讓全家同遊美西的不再高不可攀！

優惠最豐 小孩不佔床減1.2萬元！

東南旅遊歐美紐澳事業本部課長潘自然表示，為了迎接暑假旺季的來臨，並鼓勵闔家出遊，祭出超值優惠的方案，敬請大家多加把握。在「EarlyBird搶購」方案，5/10前報名付訂第2人減5,000元；5/25前報名付訂第2人減3,000元。另外，小孩優惠的部分有小孩佔床、大人價減6,000元，以及小孩不佔床、大人價減12,000元。

潘自然指出，一般市場上的小孩不佔床僅折抵4,000元，此次祭出3倍的優惠，期望能夠再創暑假銷售的高峰。以早鳥、小孩的最高優惠計算，全家2大2小不用30萬元就可以暢遊美西，共度難忘的暑假之旅。

經典美西 遊樂園、國家公園、賭城

兩款美西產品分別有「雙樂園+雙國家公園」、「雙賭城+單樂園+棕櫚泉」。潘自然表示，美西產品在台灣市場銷售已久，擁有不少的回頭客，為了讓再次重遊的旅客能有不同的感受，推薦選擇雙賭城、棕櫚泉的產品。而在國家公園的部分，將走訪每年只在3~11月開放的優勝美地國家公園，以及西峽谷天空步道。另外，依據行程路線的不同，將分別造訪巴士多Outlet、美西最大的DESERT HILLS PREMIUM Outlets。



▲(左起)中華航空台北分公司客運營業部美加線主任魏村仁、東南旅遊歐美紐澳事業本部課長潘自然。

「樂一夏」促銷專案~洛杉磯4天2夜行程

促銷售價限2014/5/1起出發，2014/8/31(含)前主行程與續住需使用完畢回程可由美、加地區各精緻旅遊直航航點返回(去程不得更改)，不含中段機票及改點地飯店與機場接送，且需放棄洛杉磯送機服務，旅遊代碼不變，價格時有增減。華夏會員享會員折扣新台幣1,000元，實際價格請另以華航網站精緻旅遊售價查詢系統為準。

※本地區需年滿18歲(含)以上始可單獨入住。

艙等	00備註
M	1,0001,000僅限華航航段
B	1,5001,200僅限華航航段
C	30,00023,000僅限華航航段
J	35,00027,000僅限華航航段

- 1.高雄-桃園國際機場接駁班機經濟艙/商務艙附加費用，每人每單程新台幣1,000/2,700元(成人、兒童同價)，艙等同國際段。
- 2.飯店2夜住宿(可續住)。
- 3.每日早餐(兒童不佔床者亦含)
- 4.洛杉磯機場至洛杉磯飯店來回接送機服務。
- 5.優惠好禮(旅客須自行前往)：A.中世紀古堡晚餐秀；B.海盜晚餐表演秀。



◀超值玩樂，美遊趣美西大峽谷雙賭城·陽光棕櫚泉·環球影城9天產品，將帶領旅客造訪拉斯維加斯。

▼大峽谷天空步道，挑戰旅客的膽量。



「CI News粉絲團」，正式成立！
請參與投票，就有機會獲得精美禮物1份喔！

華航在美西布局有哪個航點？(1)洛杉磯 (2)舊金山 (3)以上皆是

長榮航空 打造下龍灣奢華之旅

星級食宿高端享受 5星遊船輕鬆匯聚商機

撰文·攝影／王政



▲（左起）長榮航空客運本部營業部東南亞港澳課劉彥均、桂冠旅遊團體部副總經理蔡錦惠。

越南一直為台灣旅客的旅遊首選之一，從近3年旅遊人次皆為正成長的趨勢便可了解，去年更成為台灣民眾出遊的10大旅遊國家第8名。而長榮航空飛航河內航班，便提供同業包裝越南商品的最佳後盾。

由於近幾年旅客選擇越南旅遊方式大多以北越搭配下龍灣為大宗，也讓船遊下龍灣的商品持續發燒。為此，桂冠旅

遊特別規劃出全包式的「佩麗肯號」遊船體驗之旅。桂冠旅遊團體部副總經理蔡錦惠表示，為了讓旅客的船遊下龍灣之旅能夠最具保障，桂冠旅遊特別獨家代理歐美、日本客群喜愛的佩麗肯號。由於該船隊皆為近3年下水的船隻；搭配完善的安全配備，可提供旅客最具保證的旅程。

高端軟硬體設備 打造完美旅程

佩麗肯號擁有21間房間，並全設為面湖房，讓旅客在房間也能閱覽下龍灣的美景。而佩麗肯號的高端服務從登船前便開始，除了提供私人碼頭省卻人擠人的困擾，旅客能在碼頭裡的專屬VIP室小憩外；行程亦安排安全性高的接駁船來載運旅客往返碼頭與佩麗肯號之間。

而擁有高規格設備的佩麗肯號，讓旅客享受如同5星級飯店的服務，包括夜間

酒吧、卡拉OK、甲板旋轉舞台、學習太極拳、夜釣、越式創意料理學習等娛樂項目。此外，行程亦提供旅客搭乘2人1艘的獨木舟，讓旅客滑行於下龍灣，或是前往桂冠旅遊獨家安排的驚訝洞探險等。由於行程設定為全包式，絕對讓旅客流連忘返。

餐食部分旅客除了於佩麗肯號上享用晚宴，並安排36古街品嘗Millenium法國料理、深獲知名旅遊雜誌讚譽的LE TOKIN、SEN蓮花豪華自助餐與喜來登海鮮Buffet等，並且安排旅客於河內入住擁有大型觀景窗、視野絕佳的5星喜來登，讓旅客吃好住好，玩得更暢快。



長榮航空南區、高雄OP之夜滾球大戰



▲長榮航空高雄辦事處營業部分別舉辦台南場、高雄場OP之夜滾球大戰。

長榮航空高雄辦事處營業部副經理蔡之堅率營業同仁與南區旅遊同業，於4/16、18分別舉辦OP之夜滾球大戰高雄場、台南場。活動邀請南區票務代理旅行社及南區團體中國世家、越好玩、花假期等PAK成員OP與各級主管一同以球會友，相互交流切磋球技，晚會賽事盛況空前，獲得同業正面的迴響與肯定，在親友應援團熱絡的加油聲下，各隊選手無不積極表現，以期獲得最佳成績，賽後也不忘相約來年再會。

長榮航空航班異動通知

長榮航空航班異動航線如下，機型部分長榮航空保留機隊調度權利。

台北—濟南—台北 BR762

原飛航日	自05/17起，飛航日	去程/回程	起飛時間	降落時間	飛航機型
12_5_	12_56_	去程	17:15	20:00	MD90
		回程	21:05	23:40	

高雄—濟南—高雄 BR786

原飛航日	自05/17起，飛航日	去程/回程	起飛時間	降落時間	飛航機型
3	_3_7	去程	15:55	19:05	MD90
		回程	20:05	23:05	

台北—鄭州—台北 BR710

原飛航日	自05/04起，飛航日	去程/回程	起飛時間	降落時間	飛航機型
_2_5_	_2_567	2、5去程	08:30	11:20	332
		2、5回程	12:30	15:15	
		6、7去程	10:40	13:30	
		6、7回程	15:15	18:00	

長榮航空新闢桃園—沖繩航線

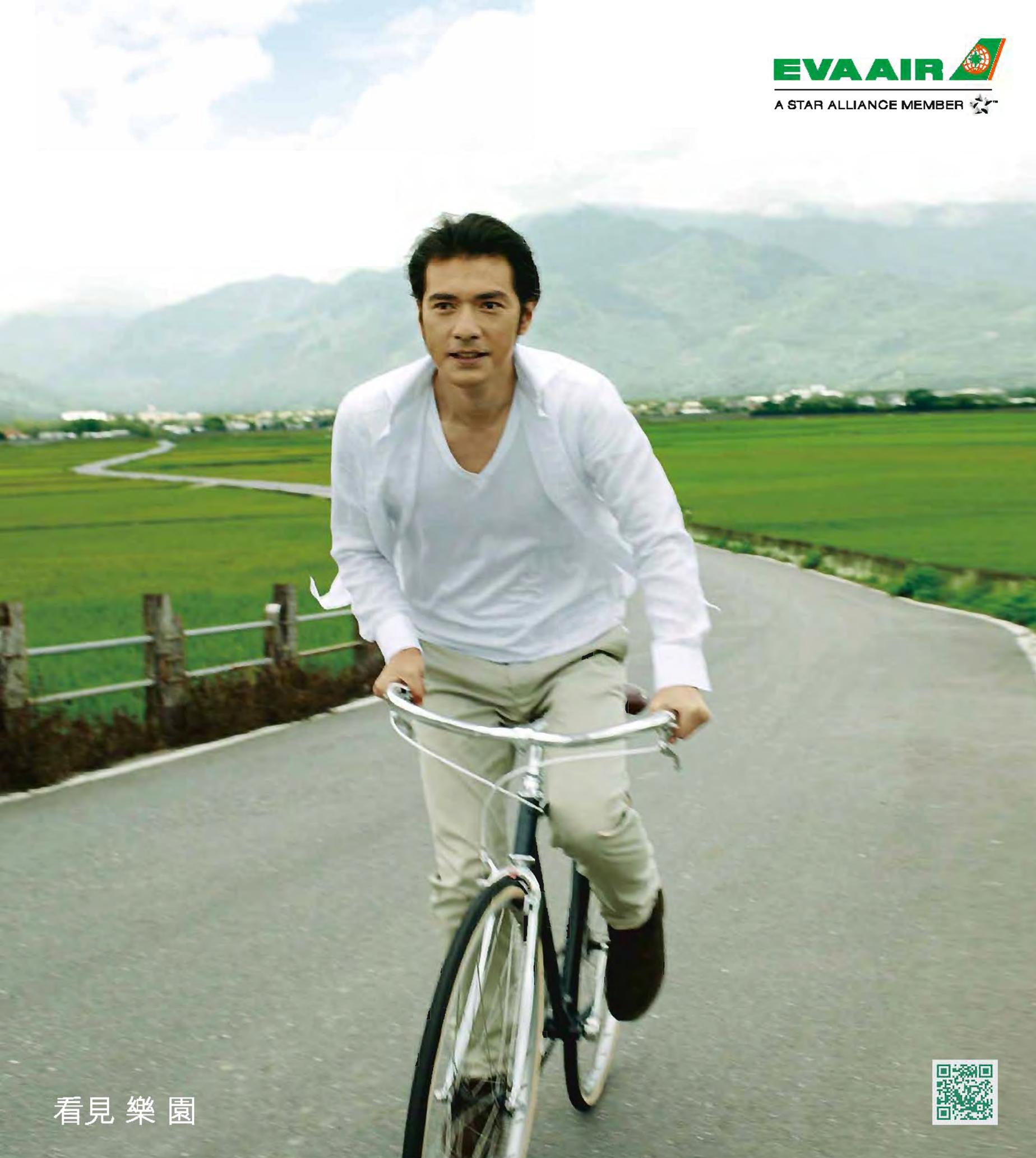
長榮航空將於6/17起開闢桃園—沖繩航線，即日起開始接受訂位，提供赴沖繩的旅客更多的選擇。長榮航空表示，去年台灣赴日旅遊人數超過234萬人次，創歷年新高，預期今年仍會持續成長，因此選擇在暑假旺季來臨之前，開闢台北—沖繩航線，讓台灣的民眾只要90分鐘的飛行時間，即可輕鬆沖繩的沙灘、陽光、美食以及購物樂趣。

長榮航空桃園—沖繩航線將以A321-200機型飛航，提供8個商務艙座位、176個經濟艙座位。為了慶祝沖繩航線開航，長榮航空將結合業者包裝各式旅遊產品，推出4天3夜的團體行程，以及榮假期沖繩2天1夜自由型，另贈送免費暢

遊沖繩10大觀光樂園的悠遊PASS，或是單軌電車2日乘車券。而前200位完成開票的旅客，還可獲得Ana Festa免稅店1,000日圓抵用金。

桃園—沖繩起降時間

航線	航班編號	飛航班次	起飛時間	抵達時間
桃園—沖繩	BR112	Daily	06:45	09:15
沖繩—桃園	BR113	1__67	10:15	10:45
		2345	10:15	10:55



看見樂園



你的眼界 可以轉動世界 

I SEE YOU

EVA AIR 加入星空聯盟，與你看見世界更多感動

沒有入口、無需門票，不自覺間你已身處其中。陽光獻上熱情擁抱，沁涼的風，拂去你額角的汗；池上的萬頃稻浪，只為你一人歡唱。別問樂園在哪？啟程的同時，它早已對你開放。長榮航空加入星空聯盟，接軌全球1328個航點，飛航195個國家，邀你一同張開羽翼，看見世界·看見人群·看見你。



TRAVEL RICH 旅奇週刊

VOL. 281
出刊日期：2014/04/28
本期封面設計：友泰國際

發行人／黃秀春
社長／何昭璋
副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Josephine Huang
James Ho
Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／歐彥君
執行主編／孔彥蓉
資深採訪編輯／江佳燕
採訪編輯／王政
採訪編輯／陳庭笙
採訪編輯／孫之甯
企劃採訪編輯／劉彥廷

Winnie Ou
Perci Kung
Michelle Chiang
John Wang
Luke Chen
Jenny Sun
Max Liu
Tina Zhan
Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／王昭人
文案／林書好

Anne Hsien
Jen Wang
Rita Lin

設計部 Art

設計主任／何俞嫻
設計／江為澈
設計／蕭筱臻
設計／張曉元
設計／張仁豪

Echo Ho
Walter Chiang
Dolly Hsiao
Neo Chang
Jerry Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

經理／王相涵
業務專員／沈佩儀
業務專員／張維榮
業務專員／王政介
業務專員／邱旖晨

Abby Wang 0922-671-775
Judy Shen 0937-864-018
Verna Chang 0922-142-531
Randy Wang 0912-815-962
Chloe Chiu 0911-825-938

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃主任／賴靖筑
企劃主任／黃千珮
企劃專員／陳元瑩
企劃專員／徐意雯
企劃專員／羅以青
企劃專員／薛勻

Yawen Tsai
Paulina Lai
Pat Huang
Yuanying Chen
Dance Hsu
Doris Lo
Hsueh Yun

整合行銷部

專案企劃／陳毓惠

Joanne Chen

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

業界人的ための業界専門紙 旬刊旅行新聞

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線

Tel：(886-2)2747-9077(代表號)

Fax：(886-2)2742-0984(代表號)

客服E-mail：wayne@richmarcom.tw

印刷：軒承彩色印刷製版股份有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



感謝 華信航空 全力贊助
MANDARIN AIRLINES

台東 FUN 輕鬆

★ 2人成行，天天出發

★ 住宿市區「緯龍大飯店」(1晚) or
「知本中悅溫泉大飯店」(1晚)

★ 東海岸美景一覽

* 假日：五、六出發；日、一回程

* 遇連續假日或端午節，需加價1000元

平日 8,888 起
假日 9,999 起
(同業另有優惠)

WTOI 台北國旅旅行社 服務電話 (02)2509-6699

AIRLINES 航空飛訊

03 華航7/2直航徐州與合肥、7/3開通煙台
長榮 食宿高端享受 打造下龍灣奢華之旅
南航 台北—新疆6/13起全新B777執飛
達美航空 「醉愛波特蘭」好禮大方送

CRUISE 遊輪市場

18 玩轉全球也能很優雅 搭遊輪深入探索世界各地

JAPAN 和風日本

38 金龍旅遊 下榻日本平打造靜岡感動饗宴
良友 專業經驗推出精采東京遊
富立旅遊 日本產品強勢上架

TRADE TALK 旅業大小事

47 海洋航行者號專車出沒！全省快閃合照贈獎活動
行家旅遊 獨家藍寶石公主號基隆首發團
品保舉辦自由行業務洽談會 架起陸客自由行業務橋梁

CHINA 前進中國

56 海航假期PAK 海南島旅遊產品與時俱進
獨戀江西PAK 料好實在 短天數包裝 符合潮流趨勢

미스플라워

A Love Story, in the Language of Flowers

來韓國百花爭艷

春色浪漫 韓櫻盛開

全方位的韓國觀光文化體驗中心 - KOREA PLAZA 已正式開幕！
現在就到 KOREA PLAZA 感受無與倫比的韓國魅力吧！

 **KOREA PLAZA**
Korea Tourism & Cultural Experience Center

電話：(02) 2772-1330 地址：台北市敦化南路一段245號4樓

台北支社



自由行網站
<http://www.visitkorea.com>



熱門旅遊商品
<http://www.visitkorea.com/ko/event/>



韓國觀光公社
KOREA TOURISM ORGANIZATION

華航7/2直航徐州、合肥、7/3開通煙台

撰文/孫之甯 攝影/孔彥蓉

2014/7/2將開航桃園直飛大陸徐州及合肥、7/3開航煙台等航點，使華航大陸航網愈加完備。目前華航已有每週三、六飛往青島航班，加上煙台的開航，對於商務與旅遊行程安排將更方便。

航班時刻表詳列如下：

行程	班號	起飛	抵達	每週飛航	機型	開航日期
台北—徐州	CI549	7:15	9:45	1_3_6_	738	14/7/2
徐州—台北	CI550	10:55	13:25			
台北—合肥	CI565	15:25	17:40	_3__7	333	14/7/2
合肥—台北	CI566	18:50	21:10			
台北—煙台	CI547	7:15	10:00	1_4__	738	14/7/3
煙台—台北	CI548	11:10	13:55			

※正確航班時間，請以當日電腦為準，時間如有異動，恕不另行通知。

華航快訊

華航AED安全配備全面上線

華航全機隊配備自動體外心臟電擊去顫器 (Automated External Defibrillator, 以下簡稱AED) 全面上線，56架客機均已完成 AED 裝載。為提供旅客更安心的服務，華航2,800位空服員都已完成 AED 的操作訓練，透過實機模擬及情境演練，熟練在機上使用 AED 的標準作業流程，為旅客建立完善的健康安全防護網。

高北高接駁班機訊息

A、高北高接駁班機

(CI300/CI301/CI308/CI309)

最少轉機時間：

轉接華航集團航班 (CI/AE)：40分鐘。

轉接他航 (CI/AE以外之航空公司)：90分鐘。

轉接非CI/AE自營之CODE-SHARE航班：90分鐘。

B、不受理轉接之情況說明：

於桃園機場未設轉機櫃台之航空公司 (如 3K、5J、AK、D7、FE、SM、JQ、K9等)，本公司恕不受理轉接。所有搭乘MU (東航) 於桃園機場入境之旅客，皆無法以本航高北高接駁班機接轉。其餘國航/深航/山航/海航/南航未有限制，維持正常作業。

C、請於訂位代號中加註：

3 OSI CI CONNECTING ARR DL (達美航空) XXXX/7/23 (入境航班/日期) 或 3 OSI CI CONNECTING DEP DL (達美航空) XXXX/7/23 (出境航班/日期)。

中華航空大陸直飛航線增班					
行程	班號	起飛	抵達	每週飛航	航班狀況
TPE—SHE	AE975	13:40	16:45	__4__	5/18~5/24
SHE—TPE	AE976	17:55	21:10	__4__	
TPE—SHE	AE975	13:10	16:15	__4__	5/25~5/31
SHE—TPE	AE976	17:25	20:40	__4__	
TPE—SHE	AE975	15:30	18:35	__4__	6/1~10/25
SHE—TPE	AE976	19:40	22:55	__4__	
TPE—LJG	AE971	7:10	10:55	_2_6_	6/1~10/25
LJG—TPE	AE972	11:55	15:40	_2_6_	
TPE—CGO	AE993	13:45	16:30	___7	5/25~5/31
CGO—TPE	AE994	17:40	20:25	___7	
TPE—CGO	AE993	15:10	17:55	___7	6/01~10/25
CGO—TPE	AE994	19:10	21:55	___7	
TPE—NGB	AE989	16:55	18:30	___7	5/25~7/05
NGB—TPE	AE990	19:35	21:20	___7	
TPE—NGB	AE989	18:20	19:55	___7	7/6~7/20
NGB—TPE	AE990	21:05	22:50	___7	
TPE—NGB	AE989	16:10	17:45	___7	7/21~7/26
NGB—TPE	AE990	21:05	22:50	___7	

華信大阪、沖繩增班 按讚抽免費機票

華航集團華信航空為慶祝台中—大阪、台中—沖繩航線增班，特別舉辦「華信航空大阪、沖繩增班加油賽」網路加油送機票活動。即日起~2014/5/31，只要由華信航空官網進入Friendo粉多任務活動網站，選擇幫自己喜歡的航班「按讚」，完成任務就可以加1磅的油，並有機會抽中大阪、沖繩免費機票。

台中—大阪航點每週增為7班並以B738飛航，機位數量倍增且提供商務艙服務；台中—沖繩每周增為4班 (6/1起再增為每週6班)。本加油賽活動共將送出38張機票，依照機型、航程計算最大起飛重量所需要的燃油，遊戲的背後也讓民眾了解飛機加油量的小常識，一旦加滿38,000磅油，台中—大阪號、台中—沖繩號即刻起飛，預計在6/12抽出38個幸運中獎者。



▲ (左起) 粉多任務業務部行銷顧問謝明璉、華信航空公關室副理黃尤欄、粉多任務營運部副總經理張瑞蓉。

華航溫哥華增班訊息

2014/7/3、7/4，華航溫哥華航線除原CI32/CI31 Daily航班外，將另增CI034、CI033，售價比照現行CI032、CI031。

時刻表詳列如下：

行程	班號	起飛	抵達	每週飛航	機型	狀態	適用日期
台北—溫哥華	CI032	23:15	19:45	1234567	340	不變	
	CI034	17:20	13:50	__45__	340	新增	2014/7/3
溫哥華—台北	CI033	16:00	19:30+1	__45__	340	新增	2014/7/3
	CI031	2:00	5:30+1	1234567	340	不變	

卡達 擁134航點 今年有望開航台灣

撰文·攝影/孔彥蓉

卡達航空於4/23舉辦2014感恩餐會，席間針對卡達航空的產品進行介紹，並透露看好台灣市場的潛力，今年有望開航杜哈—台灣。目前卡達機隊擁有129架飛機，機齡6歲，並已向波音及空中巴士公司訂購B787、A380、A350共超過240架的新機，其中A380將於今年夏季登場。自4/14起，旅客無論搭乘代碼共享、正航班均可享有30公斤的行李託運，讓旅客出行更加便利。

卡達優良的硬軟體服務獲得Skytrax 2011、2012年度最佳航空公司，並且蟬連6年全球最佳商務艙的殊榮。斥資4,650億美元全新打造的杜哈機場即將於5/27啟用，增添出入境、轉機旅客的便利性。此外，卡達航空於2013/10/30正式加入寰宇一家，成為第13個加入的成員，只要持有卡達航空的會員卡，即可享同聯盟中的多樣優惠。

土耳其、希臘受GIT青睞 2014歐美再增9航點

台灣團體使用最多的卡達航線地多為土耳其、希臘，另外北歐、倫敦、巴爾幹半島的需求亦相當旺盛。將於2014年開航杜拜、沙迦、費城、拉那卡、薩比哈格克琴、愛丁堡、達拉斯、邁阿密、吉布地。



▲(左起)卡達航空總代理飛達旅運業務行銷主任羅安珊、訂位業務主任方岑津、業務行銷專員蕭佳淳、總經理簡瑜、卡達航空台灣代表處商務經理黃進邦、卡達航空總代理飛達旅運業務行銷經理陳論堂、團控陳鈺楚。

菲航 2014致力增加同業獲利

撰文/孔彥蓉 圖片提供/菲律賓航空

菲律賓航空分別於4/10、4/17舉辦新竹、台中同業說明會。會中介紹菲律賓航空5大新票價結構系統SFS優勢，如可以混艙、票價更彈性。票價簡易、計價及開票迅速等。今年，菲航也將銷售重點放在美加航線、增加同業銷售佣金、推廣馬尼拉會展及度假產品、開發菲律賓島嶼產品、於中彰投區成立菲航PAK。

2014新航線計劃

重開歐洲航點：巴黎、法蘭克福、阿姆斯特丹、米蘭

增開美東航線：紐約、芝加哥、邁阿密航線

增班計劃：馬尼拉—洛杉磯

直飛計劃：台北—洛杉磯

重啟高雄—馬尼拉—高雄航線；

增加台北—馬尼拉—台北班次

因應市場需求增加長灘島包機班次
(例如：開闢台中—長灘島包機)



▲(左起)台中市旅行公會理事長黃耀德、菲律賓航空台灣區總經理王林美莉、業務經理陳振聲、業務代表初昌樂。



▲(左7起)菲律賓觀光部台灣分處處長雷亞司、菲律賓航空台灣區總經理王林美莉於新竹說明會現場合影。

優惠票價盡在泰國航空

撰文/王政

泰國航空特別推出優惠好康，凡於即日起自6/20期間，並於5月底前開票，前往泰國曼谷經濟艙1人只要7,600元起(機票效期7天)，至清邁、清萊、普吉、喀比島等9大城市，輕鬆價9,200元起(機票效期7天)。此外，即日起自7月底止，並於6/20前開票(禁用日期6/27~7/5)至韓國首爾經濟艙僅需6,830元起(機票效期14天)，商務艙1,3125元起(機票效期1個月)，2人成行經濟艙1人輕鬆價5,895元起(機票效期7天)，商務艙亦僅1,2820元起(機票效期1個月)。

而至歐洲13大城經濟艙19,410元起，並可免費中停曼谷1次(機票效期21天)，商務艙86,200元(機票效期1個月)，2人成行亦有優惠票價。此外亦提供前往北歐斯德哥爾摩、奧斯陸、哥本哈根等優惠票價，歡迎同業洽詢泰國航空。

泰航推出 空中WIFI服務

撰文/王政

為了給予旅客更便捷的旅程，泰航特別於飛機上配置無線WiFi設備，提供空中WiFi行動上網的服務。目前空中WiFi服務適用台北、上海、香港、波斯與大阪的7架A330-300，以及巴黎、法蘭克福、大阪、香港和東京之間的6架A380。

隨著泰航陸續完成全新A330-300、B777-300ER及A380-800的交機，泰航逐步地落實中長程的經營營運計畫，包括購置新型高效能的飛機及將機隊全面升級；以及全艙等配置嶄新易操作的互動式螢幕，提供更多的娛樂選項和有用的機場與目的地資訊等，來提升旅客的滿意度。

2014華航新春夠意思



▲中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明：2014 Next Generation敬請拭目以待！

▲雄獅旅遊總經理裴信祐：感謝華航！

▲可樂旅遊票務部總經理李寶秀：我愛華航！

▲東南旅遊副總經理黃揚洲：繼續支持華航！

▲山富旅遊董事長陳國森與營火開心合影。

▲中華航空台灣地區處行銷協理李宜洲。

中華航空為感謝TC業者的支持，特地選在現正舉辦綠色博覽會的武荖坑，帶領大家走出戶外，親近大自然！中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明表示，今年9月份將接收新一代長程客機B777-300ER，並於8月推出「Next Generation新世代計畫」，預期將帶給大家耳目一新的華航。TC主管們在致詞時，均感謝華航對於票務部門的支持，並且期許同仁在露營活動中，能夠更加了解彼此，促進同業友誼。

2日的活動中，華航團隊也與武荖坑的領隊精心規劃精采節目，如烤肉、營火晚會、大地遊戲等，讓大家增加互動機會。結合關於華航的益智遊戲，不僅富有娛樂效果，讓參與的嘉賓們更加了解華航的動態，達到賓主盡歡的目的。



▲中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明與TC主管合影。

▼中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明（前中）與參與宜蘭綠博樂逍遙的TC業者合影。



抽獎篇

中華航空好禮大放送！飛機模型、空姐公仔、餐券、現金，以及1張亞洲線、2張長程線機票！等多樣好禮。



宜蘭綠博樂逍遙

6百人攜手露營趣！營火晚會high翻全場

中華航空結合abacus、山富旅遊、五福旅遊、可樂旅遊、良友旅行社、東南旅遊、易遊網、華泰行、雄獅旅遊、鳳凰旅遊等TC業者，於4/19、20舉辦「2014華航新春夠意思 宜蘭旅博樂逍遙」2天1夜露營活動，吸引近600名業者與觀光局夥伴共襄盛舉。



▲隔日上午由中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明（中）率領大家一同做早操。



▲中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明（左7）與TC業者在晚會開始前合影。



▲（左起）北極星國際旅行社總經理姚大光、中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明、華泰行總經理吳瑞蓮。



▲中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明（前排左2）、行銷策劃部經理王崇信（後排左4）與觀光局代表合影。



▲中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明（左4）與同仁合影。



▲可樂旅遊票務部總經理李寶秀（前排左4）、北極星國際旅行社總經理姚大光（前排右5）與同仁合影。



▲中華航空台灣地區處行銷協理李宜洲（左4）與華航同仁合影。



▲鳳凰旅遊團隊合影。



▲中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明高舉火炬熱場，率先炒熱晚會氣氛。

▲北極星國際旅行社總經理姚大光（左）率領全場演唱改編版「我愛中華」！



▲abacus業務部產品企劃組經理張文卿（後排右3）與同仁合影。



▲（左起）光華旅行社總經理金玉玲、中華航空台北分公司客運營業部經理華德麟、中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明、山富旅遊董事長陳國森、總經理李嘉賓。



▲體驗動手搭帳棚的樂趣。



▶中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明（左3）上台高歌。



中華航空大展創意！疊疊樂、九宮格、QA選邊站等，華航高級經濟艙、航點、華航長官的體力與生日全納入考題中！

大地遊戲篇

（左起）中華航空台灣地區處行銷協理李宜洲、台北分公司客運營業部經理華德麟比一比，誰的體力比較好！



▼中華航空辛苦的活動組同仁。

（左起）可樂旅遊票務部總經理李寶秀、中華航空台灣地區處處長兼台北分公司總經理羅皓明，猜拳究竟誰勝出！



疊疊樂活動，大家一起擠進華航B777-300ER高級經濟艙的機位空間，最高可擠進70多位喔！



九宮格遊戲，華航員工展現劈腿功。

南航 台北—新疆6/13起全新B777執飛

國際中轉24小時免簽證+舒適寬敞新機型 業者操團添利多



▲中國南方航空台灣分公司行銷業務課銷售專員陳正訓。

新疆市場被評選為「台灣旅客最喜歡的大陸旅遊地」，得利於南航自去年開啟新疆直航，順勢帶動起台灣旅客對於新疆市場的青睞，且將市場拉長至土耳其、德黑蘭等地。為了讓搭乘新疆直航的旅客能夠享有更加優越的航線服務，南航自6/13~7/8將原757機型更換為B777-200機型，提供全新升級改造的機艙環境。

撰文／孔彥蓉 攝影／本刊圖庫

全新升級的B777-200在2013年12月甫完成對客機客艙座椅、電源、機艙螢光條、地毯、隔板、咖啡機、烤箱等客艙設備設施的改造升級工作。飛機總座位數由374個減少為360個，旅客乘坐空間較改裝前顯得更加寬敞舒適。艙等的改良包含高端經濟艙座位數由原來的40個減為30個，經濟艙座椅進行升級。商務艙由原來的18個普通座位變為14個全新平躺式座椅，放平後相當於一個2.1公尺長、0.5公尺寬的床，獨立的控制面板可以準確調控角度，還設有氣動式腰墊、電動控制腿靠和腳蹬，而座椅週邊的流線形圍板，則為旅客較好的保留了私密空間。

除了座艙的升級，在空中飛行時的各項服務也不馬虎。乘坐南航升級改造後的B777-200飛機出行，旅客可以在飛行旅途中為電子設備充電，喝上空中現磨咖啡，吃到保持更多水分的烤箱烹製餐

食，享受更舒適貼心的乘機服務。

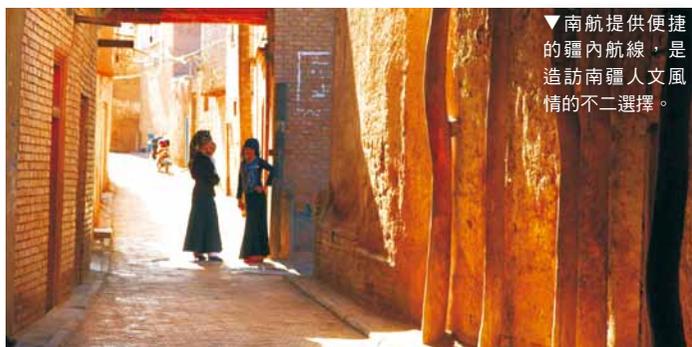
出台免簽政策 轉赴歐俄中亞最便利

南航自去年開通台北—烏魯木齊，加上綿密地疆內段與多條銜接歐俄中亞的國際航線，帶動市場的需求及買氣。在國際中轉的部分，又以土耳其、德黑蘭最為熱銷。為便利台灣旅客出行，台灣旅客只要對於經烏魯木齊國際轉國際當天24小時內（不超過午夜00：00），持效期6個月以上有效台胞證，只要不出境即可免簽註轉機。相較於以往需要加簽2次，大幅提升中轉的便利性。

陳正訓也特別提醒，旅客到達烏魯木齊經過邊檢務必說明是當日轉機，避免簽註被用掉，邊檢會蓋中轉章。另外，轉機航班限與南航正航班、轉機航班同為T3航廈。

STPC貼心服務

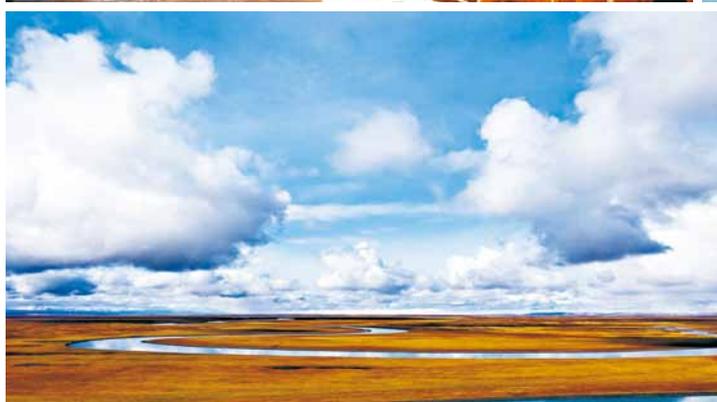
國際轉國際、國際轉國內或國內轉國際，轉機時間在6小時以上，南航中轉為旅客提供1晚免費住宿（每位旅客提供標準間1張床位，第2天14：00退房，不提供餐食），並提供酒店與機場之間車輛接送，台胞證需要簽註。對於轉機時間符合中轉免費住宿規定的，旅客到達烏魯木齊後可向南航轉機櫃檯辦理。（※團體免費住宿需求請洽團體部 02-25099556 #615 顏雅臻Carol）



▼南航提供便捷的疆內航線，是造訪南疆人文風情的不二選擇。



▲全新升級的B777-200機型，提供全新升級改造的機艙環境。



▲九曲十八拐是新疆的著名景觀。



▲6月到新疆可欣賞到美麗的花田。

友泰國際 賀南航增班 同業參團43,900元起

攜手南航前進土耳其 愛上伊斯坦堡奇幻大地

友泰國際旅行社一手操盤東、北歐線產品，提供豐富有趣的行程和專業的服務。在中國南方航空「台北—烏魯木齊」銜接「烏魯木齊—伊斯坦堡」航班的大力支持下，推出精彩萬分的土耳其行程，帶給旅客最超值的古文明體驗。

撰文／孫之甯 圖片提供／友泰國際旅行社



▲友泰國際旅行社土耳其團，旅客與領隊一同合照。

友泰國際旅行社土耳其行程全程搭配中國南方航空，台北直飛烏魯木齊，銜接烏魯木齊直飛伊斯坦堡，飛行時間最短且晚出發、當天抵達，節省飛行時間，旅客不需多請假；回程搭乘晚班機，當地旅遊時間完全無減少，完整住宿7晚，盡情暢遊土國。轉機當日並且特別贈送烏魯木齊市區觀光，方便業者多元包裝。

南方航空前段台北—烏魯木齊航班將於6月份加大機型，改由波音777-200客機執飛，全新平躺式座椅擁有氣動式腰墊、電動控制靠腿和腳蹬，而座椅周圍的流線型圍板，更為旅客保留完整私密空間；後段烏魯木齊—伊斯坦堡從6月開始為每週3班改為7班，每週共增4班，暑期遊土將更加便利順暢。

產品包裝優勢

1. 6月份起，南航台北—烏魯木齊航班改由全新波音777-200客機執飛，烏魯木齊—伊斯坦堡航班每週3班改為7班。
2. 土耳其行程同業價只要46,900元起，業者特優惠。
3. 土耳其行程包含6大非去不可的精選景點，包括伊斯坦堡、蕃紅花城、安卡拉、卡帕多其亞、棉花堡、特洛伊。

為慶祝加大機型及增班更推出促銷方案，5/26起「醉戀蕃紅花土耳其梅夫拉納之旅10+1天」只要同業價46,900元起，更推出同業參加醉戀蕃紅花土耳其9+1天，只要43,900元起，提供業者最佳的選擇。

土耳其X南航 5大優勢！

1. 搭配南航，飛行時間最短

南航台北直飛烏魯木齊約為6小時25分鐘，烏魯木齊飛伊斯坦堡約為6小時30分鐘，總飛行時間相較於市場上少了將近2~4小時，飛行超省時。

2. 一次玩兩國，贈送新疆行程

台北飛往新疆烏魯木齊後將有約1日的後機時間，業者可包裝進烏魯木齊市區、天池等景點，讓旅客感受不同異國風情。

3. 出發日期選擇最多

6月開始，南航烏魯木齊飛伊斯坦堡將由每週3班改為7班，每週共增4班，綿密的出發時間任旅客做選擇。

4. 價格市場最優惠

友泰國際搭配南航航班優勢，包裝土耳其行程，產品同業價為46,900元起，可以說是CP值最高、市場最優惠的產品。

5. 回程順接不需過夜

回程晚班機出發，旅遊時間不縮短。

土耳其6大非去不可！

• 伊斯坦堡：位於全世界唯一的歐亞交界，融合拜占庭建築藝術、基督教與伊斯蘭教文化，多樣化的城市風貌令人著迷。

• 蕃紅花城：鄂圖曼時期的大宅院是最美麗的山城之一。蕃紅花城入圍了世界遺產，可看到完整保留鄂圖曼時期的面貌及純樸自然卻雕工精細的房舍。

• 安卡拉：此地為土耳其首都。

• 卡帕多其亞：世界上獨一無二的月球地形，更是熱氣球最佳搭乘處。

• 棉花堡：世界遺產、溫泉之鄉，雪白的石灰岩地形與水藍色溫泉構築出奇幻的景象，世界上絕無僅有。

• 特洛伊：荷馬史詩遺蹟，充滿神話故事與傳奇色彩。



▲棉花堡因為藍色溫泉與石灰岩交織成的奇景而得名，雪白的石灰岩就像棉花一般。

◀卡帕多其亞是熱氣球最佳搭乘地點。



達美航空「醉愛波特蘭」好禮大方送

機場、機艙服務持續升級 致力打造同業最佳後盾



▲達美航空台灣區客運行銷業務經理曹琪。

曹琪表示，達美航空為了提供同業更多商業契機，特針對主要航點：波特蘭、洛杉磯、西雅圖、亞特蘭大、紐約，推出與市場區隔的美團新行程，大力推廣轉機便利優勢及旅遊新體驗。「醉愛波特蘭」活動中，便以美酒、7-11禮券相贈幸運兒。此外，亦推出多項精彩行程，給予市場更多元的銷售空間。

計畫持續推動 戮力打造優質服務

回顧近幾年達美航空為邁向永續發展成為真正全球性航空所做的努力，除強化與維珍航空、墨西哥航空及巴西GOL航空的合作關係，其他還包括收購煉油廠以減少大筆支出的創舉。自2010年起，達美已斥資超過30億美元投資產品及服務，提升顧客飛行體驗，包含今夏即將完成的國際線廣體客機全平躺座椅工程，以及針對225架美國國內線窄體客機，預計於2016完成的行李空間及電源插座等內裝整修。

達美航空也針對機場設備進行加強，如改善紐約、洛杉磯、西雅圖與亞特蘭大的機場設施，包括開放全新的紐約甘迺迪機場第4航廈、亞特蘭大Maynard H. Jackson Jr. 國際線航廈；投入1億美元擴建整頓紐約拉瓜迪亞機場C、D航廈；以及改造全球50間以上「達美飛凡

美國達美航空獲選《財富》雜誌2014年「全球50大最受推崇企業」第48名，也是4年內3度榮登航空業榜首。達美航空台灣區客運行銷業務經理曹琪表示，深以身為達美航空公司的員工為榮，雖然今年第1季美國線業績因受到惡烈天候影響結果不如預期，但在達美重點城市及目標產品的銷售上仍高於水準，深深感謝同業、同仁的努力及支持。

撰文·攝影／王政

貴賓室」、大幅增加機場的充電服務設置，並開發具有行李追蹤功能的Fly Delta App。此外國際線未來將透過Ku頻寬頻衛星提供機上Wi-Fi，波音747-400是為重點機型，由洛杉磯及亞特蘭大飛往東京成田的DL283及DL295將成首發航班。而自4月份起，越洋航線的經濟艙旅客，還可享有耳塞、眼罩等貼心服務，顯見達美航空對於各環節的重視。

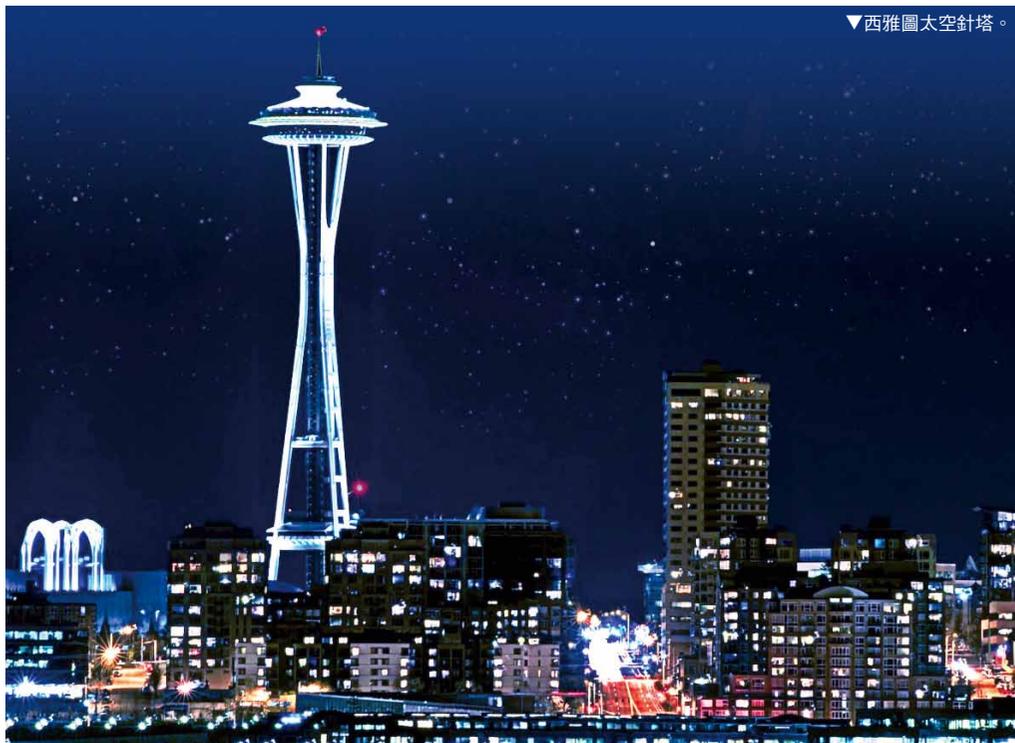
新商品登場 西雅圖、波特蘭任君選

曹琪指出，隨著旅遊市場及資訊的蓬勃發展，旅客對於商品選擇也更加內行。為了提供同業更多商業契機，達美航空特別與鳳凰旅遊、百威旅遊、東南旅遊、上順、行家旅遊、良友、易飛網、金龍旅遊、信安、理想、雄獅旅遊等11家業者共組達美假期美國團體PAK，以跳脫市場的思維，搭配創新

行程、親民價位、高端品質為訴求，打造出深度遊歷波特蘭、西雅圖的全新商品。以「醉愛波特蘭8天」為例，便打出了低於7萬元的團費，期盼得以親民售價吸引旅客目光。此外，針對市場少有的藍色山脈，PAK也推出10天的深度之旅，透過亞特蘭進、紐約出的規劃，搭配其國內航線之優勢，得以節省約1天、800公里以上搭車時間。隨著5月底即將進入美國的銷售旺季，達美航空與PAK持續推動、曝光，目前市場旅客洽詢率也相當高，歡迎推薦。

打握機會醉愛波特蘭 好禮輕鬆帶著走

為了給予同業更多銷售契機，達美航空推直至5/23的「醉愛波特蘭」促銷活動，凡是經由達美航空指定代理旅行社開立「台北—東京—波特蘭」來回機票，即可提供同業名片參加抽獎。此活動將於6/10抽出，共計10名的波特蘭特選黑皮諾紅酒乙瓶以及3,000元7-11禮券。



▼西雅圖太空針塔。



美國達美航空公司

達美航空 醉愛波特蘭 美酒+7-11禮券大方送



活動期間 開票自即日起至2014/5/23止

出發時間 自即日起至2014/6/20

活動辦法 凡經由達美航空指定代理旅行社開立台北(TPE)至波特蘭(PDX)來回機票(不含兒童/嬰兒/團體/企業/學生票)，機票開立同時附上旅行同業名片繳交至開票中心即可參加抽獎。

最後收件時間為2014/6/6下午4:00前

開立「**飛凡商務客艙**」即有機會獲得：**共10名**

◎波特蘭特選黑皮諾紅酒乙瓶+3000元7-11禮券

開立**經濟艙**即有機會獲得：**共30名**

◎波特蘭特選黑皮諾紅酒乙瓶+500元7-11禮券

抽獎地點 2014/6/10於達美航空公開抽獎

1.參加活動之訂位記錄必須是在台灣地區所開立的機票 2.全程飛搭乘Delta和Delta Connection(R)航班 3.達美航空保留活動及獎項最終之變更及修改權利

4.中國人將由達美航空電話通知領獎辦法 5.活動詳情請洽達美航空指定代理旅行社

良友(02)6618-5166

鳳凰(02)2537-8228

雄獅(02)8793-9666

易遊網(02)2509-3661

永盛(02)2717-4800

保保(02)8500-3023

五福(02)2545-1338

康福(02)2561-0061

山富(02)2551-8866

東南(02)2551-7565

燦星(02)8178-3000

信安(02)2508-1181

易飛網(02)7725-0800

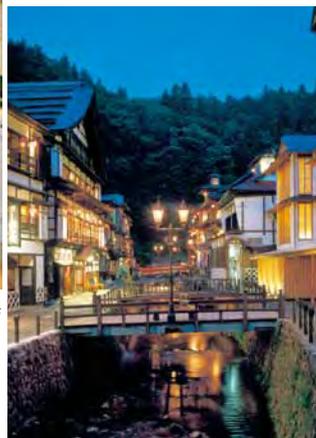
日航青森山形自由行 獎勵同業銷售拿好禮



▲(左起)日本航空台北營業處旅客業務部副理彭淑慧、經理吳昌齡、主任蕭芳倫、部長菅見昭夫、經理王富民、經理方曼麗、主任游瓊英、副理蘇微惠。

◀日本航空台北營業處旅客業務部部長菅見昭夫。

▼山形縣的銀山溫泉，古色古香充滿大正浪漫風情。▼青森縣的睡魔花燈，巨大尺寸與栩栩如生的造型令人驚嘆。



青森位於日本本州最北端，擁有豐富的觀光資源，四季皆可看到不同風貌的弘前城、奧入瀨溪流，品嚐青森著名特產蘋果等，都讓旅客著迷不已。山形則擁有純樸的自然風光，除了是「阿信」的故鄉，櫻桃產量更是全日本第一！夏季是東北舉辦祭典的熱門時期，東北的青森睡魔祭、山形花笠祭輪番登場，今年日本航空持續推出青森、山形自由行商品，並已確認夏季睡魔祭期間房位，更推出獎勵同業促銷活動致贈好禮，對同業可說是利多的好消息。

撰文／王昭人 攝影／王銘偉 圖片提供／青森縣、山形縣、日本航空

日本的青森縣以蘋果聞名，春季的弘前城櫻花約在4月底～5月初盛開，絢爛美景也吸引許多追櫻遊客。每年夏天的夜裡，別稱「睡魔祭」的佞武多(NEBUTA)祭，巨大壯觀的睡魔花燈遊行街頭，搭配熱鬧的舞蹈與鼓聲，高3.5公尺、寬達8公尺以上的花燈各個充滿震撼魄力，是吸引數百萬觀光客的旅遊盛事，今年弘前睡魔祭預定在8月1日～8月7日舉辦，目前已確認夏季睡魔祭期間房位，是業者促銷青森商品的好機會。無法在夏天前往青森參加睡魔祭的旅客也別失望，來到鄰近JR青森車站的展覽館「佞武多之家WARASSE」，輕鬆欣賞多種睡魔花燈。報名參加日本航空青森自由行，旅客皆能品嚐到青森蘋果汁的美味，依據行程不同，A行程即可免費享有「海濱滿喫COUPON」，包含「佞武多之家」展覽館等3場所入場券，再送A-FACTORY購物券、古川市場蓋飯兌換券，B行程可品嚐蘋果御膳、享受與蘋果共浴的奇妙泡湯樂；C行程入住星野集團飯店「青森屋」，再加贈1日觀光行程，讓每位來到青森的旅客

都能滿載而歸。

山形縣充滿好山好水，豐富的農產與水果讓此地有著「水果王國」之稱，櫻桃產量更是全國第一，日本超高價的頂級櫻桃品牌「佐藤錦」就是出產自山形縣，宛如小巧紅色寶石的櫻桃，皮薄多汁，微酸中帶有甜蜜的餘韻，來到山形可別錯過品嚐優質櫻桃的機會。此外，日本三大和牛之一的「山形米澤牛」，入口即化的甘甜肉質，搭配山形米炊煮而成的熱騰騰白飯，喜愛美食的饕客一定要來山形縣！銀山溫泉是知名日劇「阿信」的拍攝地點，溫泉街建築風格充滿了20世紀初期的大正浪漫氣息，在僅有的13家旅館間，每隔幾步就有木製小橋，漫步散策其間，每個駐足點都別具韻味。來到山形自由行的旅客，有時擔心交通不如大都市方便，日本航空特別在行程中，搭配免費搭乘市內循環觀光巴士，並包含山形機場到飯店的免費來回巴士接送，若旅客選擇C行程「天童+銀山溫泉」，還可體驗「最上川乘舟」，一邊乘坐遊船一邊享用午餐，種種體貼的安排讓旅行更為便利。

日本航空全力支援 春遊東北好禮多

日本航空台北營業處旅客業務部部長菅見昭夫指出，日本航空好旅行，規劃陸空雙行一次暢玩，搭乘日航由台北松山直飛羽田，當天轉國內線飛往青森或山形，回程搭乘新幹線返回東京(車次自選)，旅客可當天直接搭機回台，或加價在東京續住，不必擔心行李超重，經濟艙每人最多可帶兩件各23公斤的行李，高達46公斤的額度，不管在東北或東京玩幾天，都能盡情購物免煩惱。此外，報名行程的旅客，即可獲贈青森吉祥物「走吧君」手巾或山形特A級品牌米「豔姬米」。

日本航空也特地舉辦獎勵同業促銷活動，每銷售一組青森/山形商品(一組為旅客2人)，即致贈好禮「日本進口青森蘋果汁1000ml」一瓶，活動即日起開跑，贈品數量有限請同業把握機會，期許一同創造東北旅遊佳績。

※圖片為示意圖。



▲青森縣弘前城春季櫻花盛開的美景。

更多青森山形旅遊資訊，歡迎蒞臨「日本航空好旅行」活動網站查詢：www.promotions.com.tw/jal_tohoku/
一趟日本多樣感動，欲知更多詳情，請上日本觀光廳Visit Japan Campaign官網<http://visit-japan.jp/>



青森・山形 果然好玩

自由行 國際線✦國內線✦新幹線 陸空雙行玩個GO!



青森3+2自由行 21,388 元起 (含稅)

台北松山 ↓ 東京羽田 來回機票	+	羽田 ↓ 青森 國內線機票	+	JR 新幹線	+	飯店住宿 觀光行程 (含飯店免費接送)
---------------------------	---	------------------------	---	-----------	---	---------------------------

共有三種套裝行程可以選擇 | 青森市區遊・南田溫泉・古牧溫泉



山形3+2自由行 21,888 元起 (含稅)

台北松山 ↓ 東京羽田 來回機票	+	羽田 ↓ 山形 國內線機票	+	JR 新幹線	+	飯店住宿 觀光行程 (含飯店免費接送)
---------------------------	---	------------------------	---	-----------	---	---------------------------

共有三種套裝行程可以選擇 | 山形市區遊・上山溫泉・天童溫泉&鶴山溫泉

日本航空好旅行 | 搜尋

日航自由行，好禮送給你！

青森 吉祥物「燈吧君」特製手巾
山形 特A級「鹽經米」



贈品示意图，以實物為準



日本航空

各大旅行社中南部區區電話，請洽該公司查詢

永利 (02)2503-8955 喜泰 (02)7736-6789 元和 (02)2511-5247 東南 (02)2523-5893 可樂旅遊 (02)2531-1212
推獅 (02)8793-9655 創造 (02)2506-2566 大興 (02)2522-3151 理想 (02)7729-1000 福泰 (02)2503-5055

搭遊輪 玩轉全球 深入



經典航程～阿拉斯加

堪稱遊輪行程中最經典的「阿拉斯加」，造訪一般陸地旅遊無法欣賞到的冰河、冰川之美。現在結合各家船公司豐富多元的岸上觀光，賦予旅客多樣體驗，如搭直昇機踏上冰河、狗拉雪橇。

推薦行程：

NCL阿拉斯加冰河灣冰河巡航來回11日
公主遊輪「冰河灣國家公園8天7夜」
荷美遊輪假期～登上巔峰阿拉斯加冰河全覽15日
精緻遊輪「阿拉斯加索耶冰河7晚」
皇家加勒比國際遊輪「阿拉斯加冰川之旅7晚」



美景盡收～北歐峽灣

北歐狹長的地形，向來需要花費較高的成本與時間造訪，且拉車時間長。利用遊輪「移動也是觀光」的特色，旅客將可以享受僅有遊輪才可欣賞的美景。此外，還有遊輪公司可以任意選擇上下點，便於旅客規劃行程。

推薦行程：

公主遊輪北歐波羅的海·俄羅斯15天
荷美遊輪北歐峽灣8天7夜
海達路德郵輪挪威世界最美麗的航程11/12天
皇家加勒比國際遊輪挪威峽灣7晚
精緻遊輪北歐&俄羅斯12晚
麗寶遊輪北歐四國8天7夜

大溪地

阿拉斯加

北美洲

加勒比海

北歐

地中海



完整巡禮～大溪地

一般陸地行程僅有3個島，藉由小型遊輪的優勢，可以停靠法屬波尼里西著名的6個島嶼，包括波拉波拉、皇后島—大溪、魔幻島—茱莉亞、香草島—塔哈島、花園島—華辛、神聖島—瑞亞提亞。

推薦行程：

星風遊輪「大溪地跳島之旅8天7夜」



釋放熱情～加勒比海

加勒比海的航程，是體會中南美洲殖民地風情、自然生態最好的方式。浮潛時，清澈的海水下擁有繽紛珊瑚群；在開曼群島，還可以體驗與魷魚一同浮潛，是此航程最特別的體驗之一。

推薦行程：

公主遊輪加勒比海3天～20天
皇家加勒比國際遊輪阿拉斯加&巴哈馬4晚～12晚



戀人必遊～地中海

地中海的浪漫景緻令人心嚮往之。搭乘遊輪在此航行，向來是推薦給蜜月客、夫妻檔、情侶出遊的不二選擇，目前遊輪公司也推出長短天數齊全的行程。無論是群島風光、希臘聖托里尼的純白色小鎮、知名水都威尼斯，都讓旅客醉心於此。

推薦行程：

公主遊輪地中海全覽15天
荷美遊輪地中海13天12夜
精緻遊輪東地中海之旅11晚
皇家加勒比國際遊輪地中海西部7晚

南美洲

搭遊輪的好處多不勝舉，從登船即享優質服務開始，

全程無須每天拖行李換飯店，浪費大把時間在移動拉車上。

遊輪所提供給乘客的，盡是享用不完的美食、娛樂、美景，以及一般旅行團所無法到達的地方，

也能很優雅

探索世界各地

撰文／孔彥蓉

北極

極地探險～北極

不同於一般的遊輪商品配套，北極商品是透過高規格的核子動力破冰船，帶領旅客暢遊北極。行程除了體驗破冰船所帶來的高端服務外，最大亮點便是前往正北極極點90度，享受全球不到1%旅客所體驗的極地征服。

推薦行程：

頂級北極點2號50年勝利號～華人包船北極點攝影巡遊15天



罕見秘境～日俄雙國

在2014年遊輪產業中第一次被發掘母港一小樽，打造環北海道之旅。借重國際遊輪公司的品牌，帶領旅客深入一般行程無法走訪的日俄（庫頁島）秘境，體驗獨特雙國之旅。

推薦行程：

公主遊輪北海道·俄羅斯巡禮9天

歐洲

以色列

亞洲

日俄雙國

台灣離島



首度開航～台灣離島

今年首度以高雄為母港的遊輪，串起台澎金馬各離島，行程更延伸到日本、香港、越南等多國海港。透過豪華遊輪的帶動，台灣離島旅遊更加被重視，也讓台灣離島之美展現在更多遊客面前。

推薦行程：

公主遊輪台灣離島5日遊

非洲



朝聖首選～以色列

想要至耶路撒冷朝聖，無須舟車勞頓即可抵達。在豪華遊輪的帶領下，遊客將可一次走訪土耳其、義大利、以色列、希臘、埃及等地，讓朝聖行的旅遊元素多樣化。

推薦行程：

公主遊輪聖地之旅11天

精緻遊輪朝聖之旅11/12晚

大洋洲



東南旅遊 全球不到1%人擁有的極地體驗

8/5啟程挑戰北極極點90度 瞄準金字塔客群最頂端

撰文／王政
圖片提供／東南旅遊、本刊圖庫



▲東南旅遊副總經理李樹軍。

隨著旅遊對於民眾的生活而言越來越密不可分，旅遊商品的選擇也越發多元，不論是滿足市井小民的常規行程，亦或是專屬於高端客群的奢華行程都能全面供給。東南特別跳脫市場常規商品的束縛，在北京專營南北極的Local全力支持下，為台灣市場打造獨一無二的北極破冰之旅，8/5正式引領旅客一窺極地的風光，留下全球不到1%旅客所擁有的動人回憶。

東南旅遊副總經理李樹軍表示，由於全球暖化的嚴重影響，為了環境與生態的維護，北極僅開放每年300人前往參觀，也因此使得極地之旅更顯彌足珍貴。東南此

▼行程將透過直昇機載運旅客前往。 ▼北極的原住民~北極熊。

看好金字塔最頂端客群的消費能力，東南旅遊在54年豐富經驗的引導下，為市場提供全球不到1%旅客到訪過的北極破冰之旅，以真正抵達正北極極點90度為號召，協助同業輕鬆吸引金字塔最頂端的客群目光。

次推出的「頂級北極點2號50年勝利號~華人包船北極點攝影巡遊15天」，將使用核子動力破冰船~50年勝利號，如同東南3月份出發的南極20天商品相同模式，均為華人包船，並且保證出發，帶領台灣旅客成為極少數征服極點的幸運兒。

真正深入北極圈 最佳設備安全掛保證

對於許多旅客而言，北極印象相當陌生，因此擁有許多刻板印像，李樹軍表示，行程為8/5出發，正逢前往北極最適合的夏季，因此旅客僅需身體狀況良好即可前往，往年甚至有高齡90歲的旅客征服北極的紀錄。

不同於市場大多儘到訪北緯66.5度的北極圈，東南強調要帶領旅客前往極地的核心~北緯正90度，讓旅客擁有全球僅不到萬人擁有的專屬體驗。為此，東南所選用的50年勝利號，是目前全球唯一一艘提供到北極點探險旅行的核動力破冰船；在先進的軟硬體設備與專業的駕駛技術引導下，能提供旅客最具保障的行程。此外，由於所有艙房皆為外艙，因此旅客能夠沿途欣賞北極壯麗的冰山景致，船上亦設有演講廳、吧檯、圖書室、健身房、桑拿室、游泳池等設備，加上隨船的專業醫生和醫療室，以及與旅客數1:1的服務人

員，讓旅客能安心享受難得的極地之旅。

成為70億人中的少數 東南帶您暢遊北極

在東南的引領下，旅客將透過香港—芬蘭赫爾辛基—俄羅斯摩爾曼斯克前往搭乘破冰船，在舒適的24度船艙內，旅客能享受精美的料理、船上特聘的國際專家解說北極的人文歷史。而當旅客抵達北極，也可透過登陸小艇、直昇機出遊，欣賞壯麗的冰川、豐富的北極生物、探險遺址等，並將於正北極極點90度拍攝紀念照片，以及體驗須有極大勇氣的冰泳，挑戰完還可獲得專屬證書。

李樹軍表示，為了給予旅客最佳的旅遊品質，此次行程採全包式服務，旅客無須額外花費，不論直昇機費用、俄羅斯簽證等通通囊括。東南更推出早鳥優惠，若旅客於5月底前報名，還可省下近1萬元的小費，歡迎同業大力推廣。

產品包裝優勢

1. 領先市場獨家打造全球不到1%的北極體驗。
2. 行程保證出發，輕鬆體驗尊爵極地探險。
3. 打造全包式服務，早鳥報名再送小費。

東南嚴選50年勝利號

2007年建造
 船員：140人 載客量：128人
 船艙：64間 總噸位：25,000噸
 推進力：2座核子反應爐/具75,000馬力
 船級：LL1 核子動力破冰船（最高冰級）



同業享優惠
My Cash大放送

b2b.settour.com.tw

壯遊南極

Antarctica, The Farthest The Nearest

感動
推薦

帶給您一生無限的感動
在世界的盡頭 感受純、淨、美的震撼

真情邀約 明年見!



全球首例南極喬治亞島包船 南極三島海鑽石郵輪巡遊20天

冰藍幻變雪白的冰山、70萬的企鵝群落、曼妙的海豚和鯨魚
都是夢想訪南極奇觀的理由....

華人北極點包船

『50年勝利號』核動力破冰船' 15天巡遊

北極頂級規格 正北極極點90度 破冰壯遊之旅 您將成為70億人口極少數征服極點的人

相約在 2014.08.05

保證
出團

北極見

體驗價

標準雙人房/每人
999,000元起(含稅)

SET 東南旅遊

Settour

台北 TL:02-2523-9199

新竹 TL:03-533-1476

彰化 TL:04-722-8777

桃園 TL:03-333-3101

台中 TL:04-2225-6199

羅東 TL:03-957-7578

中壢 TL:03-426-8678

旗艦店 TL:02-2751-9111





Fun 歡樂不停歇 分分秒秒精采

0700

甲板活動 迎接活力早晨



1000

逛逛國際精品街 比免稅店還便宜



1200

五道式饗宴 無限享用



1800

獨家 《海壽司》正統日本味



2000

獨家 露天星空電影院



2200

每晚歌舞匯演 沸騰你的血液



百威旅遊
02-2751-5775

東南旅遊
02-2523-9199

巨匠旅遊
02-2581-0988

鳳凰旅遊
02-2537-0011

五福旅遊
02-2718-8008

搭公主遊輪 遊日俄

早鳥優惠 最高可享1萬元折扣



不中斷

1400

海上學院 零負擔輕課程



2400

一覺好眠 迎接海上朝陽



太陽公主號 | Sun Princess

北海道巡禮 9天

知床半島巡航・網走・庫頁島 (俄羅斯)

限定
出發

7/11.25

8/01.08.15.22.29

71,900元起

折扣後售價

報價含：札幌來回機票.岸上觀光.靠港稅



鑽石公主號 | Diamond Princess

另有

日韓名城 11天

6/10.28. 7/16. 9/17

合掌村・天橋立・妖怪村・慶州

76,900元起

折扣後售價

桂冠旅遊
02-2513-3016

可樂旅遊
02-2567-6601

雄獅旅遊
02-8793-5488

行家旅遊
02-2515-9002

尊榮假期
02-2581-3581



公主遊輪 打造獨一無二Asia Princess之旅！

鑽石公主號東京首航 享橫濱・沖繩・台灣遊輪假期10天9夜

公主遊輪針對亞洲市場推出一系列行程，並於4/17展開鑽石公主號的東京首航，該航線在東京橫濱港出發駛向沖繩、台灣花蓮、高雄與基隆港，並由台灣返回東京，共計10天9夜行程，帶給乘客一場無與倫比的遊輪X島國度假饗宴。



東京首航滿載2,000多人！



▲（左起）船長Captain-Fabrizio Maresca、鑽石公主號飯店總經理Hotel General Manager-Nigel Stewart與JTB Group Leader-Tsuchiya Misono穿上和服執行首航「敬開」儀式。
▶第2晚正式晚宴於大廳堆砌香檳塔，現場氣氛高漲。



▲橫濱港前有樂隊、卡通人偶夾道歡迎，藍白氣球齊飛佈滿天空，引來不少當地民眾拍照留念。



東京首航打響公主遊輪在亞洲市場的旗號，並為新一季度航線拉開序幕！日前鑽石公主遊輪重新裝潢，增添了不少亞洲元素，例如海上最大的Kai Sushi海壽司餐廳、海上最大IZUMI日式溫泉浴場，另外加入中式、日式餐點、日文菜單、擴大免稅商店區域、星空電影院加入日文發音、字幕以及艙房使用日文手冊等服務，均使該航線乘客感到便利又貼心。

鑽石公主橫濱港首航 4/17亞洲開跑～

4/17當天在鑽石公主號大廳舉辦開幕儀式，船長、鑽石公主號飯店總經理與JTB Group Leader 皆穿上和服執行日本「敬開」儀式，將木桶敲破彰顯啟程意味。公主遊輪國際公共關係部經理張伊婷表示由於看中亞洲市場，特地邀請日本、新加坡、馬來西亞、印尼、香港、台灣等媒體，與鑽石公主工作人員、乘客們齊聚共歡。

第2晚則舉辦正式晚宴，大廳遵循傳統準備了堆疊13層的玫瑰水果香檳塔，當夜氣氛在船長Captain-Fabrizio Maresca將香檳從頂端到下時達到最高潮。而所有乘客皆著正式服裝參加，享用香檳、精緻點心，沉浸在公主旅程帶來的美好體驗中。

鑽石公主號共可載客2,670人，包含1,100工作人員、2,000多位日本乘客與來自世界各國的公主遊輪愛好者。此行東京首航首開亞洲航點，預告遊輪市場通往亞洲的熱潮，5月份至暑期一系列日本、台灣花蓮、基隆等行程，也將備受期待！



鑽石公主號面面觀

撰文、攝影／孫之甯

食在公主：新鮮饗宴！

鑽石公主號擁有9個主題餐廳以及冰淇淋、漢堡bar等，提供旅客多元優質的餐飲選擇，其中有3家餐廳需自費，包括史德林牛排餐廳、莎芭提妮義式餐廳，每人需支付美金20~25元不等的訂位費；海壽司餐廳採單點計費，提供卷壽司、白味噌湯、生魚片、紅豆抹茶霜淇淋等日式美食。



▲海壽司餐廳可享受高貴不貴的日式美饌，嚴選橫濱港當地食材，保證新鮮美味。生魚片精緻的擺盤與鮮美口感令人不禁一口接一口。



▲史德林牛排餐廳提供8~22盎司不等的牛排與精心烹調的龍蝦，牛排可依照個人喜好選擇熟度和大小，軟嫩多汁的牛排搭配精選蘑菇和蘆筍，滿足饕客的味蕾。順便一提，這間餐廳可是飽受船上工作人員的偏愛呢！

住在公主：賓至如歸！



▲可在陽台一邊欣賞蔚藍海景，一邊享受Room Service美食。



▲大套房可入住6人，空間寬敞舒服，適合團家人住。



鑽石公主號共有5種房型，包括套房艙、迷你套房艙、陽台艙、海景外艙與內艙，每種房型也會依據座落在船中、前、後段而擁有各自的特色。其中，最大間的大套房最多可入住6人，並有獨立泡澡浴缸、客廳、餐廳、觀景陽台等，空間開放舒適。

另外，住在公主遊輪上隨時會遇到親切熱情的工作人員，使用熟悉的語言向你打招呼，令乘客感到如同回到家一般。

購在公主：超值划算！



▲5~7樓大廳內均設有免稅商店，商品琳瑯滿目。

為了迎接亞洲乘客，鑽石公主號特地擴大免稅商店，網羅服飾、禮品、彩妝等頂級品牌進駐。由於船上免稅商店消費比台灣機場免稅店優惠，乘客可把握機會在遊輪上選購。

樂在公主：應有盡有！



▲IZUMI日式溫泉浴場，分為男湯和女湯，進場需先預約。

鑽石公主號的娛樂項目可謂應有盡有，早上可到游泳池、籃球場、網球場等抒發精力；中午在星光電影院邊看露天電影邊享受披薩、漢堡與雞尾酒；下午享受SPA、有氧瑜伽休憩抒壓；晚上再到Grand Casino小賭怡情，或到IZUMI湯泉放鬆身心。另外，每晚Princess Theater均有不同主題之舞台，演員均接受專業培訓，並由公主遊輪獨家製作劇本，因應潮流詮釋出高水準的表演。



▲星光露天電影院免費提供毛毯和爆米花，周圍還有溫水游泳池。

你不可不知的乘坐公主5撇步！

1. 遊輪上全程使用房卡付費，如使用現金結帳的乘客可逕行到6樓大廳服務台加值，消費後由卡上扣除，並於最後1晚結單。如使用信用卡結帳的旅客，則需最後1晚確認房帳沒有問題。乘客不需消費時需要找零的困擾，即可在船上享受便利消費。
2. 艙內可享Room Service服務，菜單上的餐點精緻多元，包含酒水、蔬果早餐、精緻甜點等，服務周到體貼。
3. 鑽石公主遊輪內建先進濾化系統，艙內的水龍頭打開後可直接飲用自來水，方便又衛生。
4. 遊輪上第2晚將會有正式晚宴招待嘉賓，建議男士著西裝、女士著正式洋裝。每日也將不時舉辦餐宴、晚會，乘客可多帶幾套衣物更換。
5. 每日均會發送Princess Patter列出1日精選，包含The officer's Daily log、秀場、星光電影、畫廊展出、大廳鋼琴演奏等主題，並詳細列出Refreshing Morning、Relaxing Afternoon、Enchanting Evening日程表，方便乘客規劃行程。



◀Room Service可享精心製作的草莓巧克力點心，十分美味！



▲鑽石公主號主廚Nilo Palma。



皇家加勒比國際遊輪 歐洲冒險Everyday!

深入歐陸 7~15晚任你遊 32款豐富行程

撰文/孫之甯 圖片提供/皇家加勒比國際遊輪

皇家加勒比國際遊輪以走在時代尖端的理念打造遊輪假期，無論是船上設施、活動及專業貼心的服務，均帶給旅客最頂級的享受。2014年皇家加勒比全新推出一系列歐洲行程，遊輪將拜訪24個重點港口，搭配最佳停靠時間與陸上景點等共20種行程，遊走歐洲精華景點。

2014年5月起~10月底，皇家加勒比將陸續推出20種歐洲線行程，以7個母港為起始，包含巴塞隆納、倫敦、威尼斯、羅馬、哥本哈根、漢堡、斯德哥摩爾，旅程共停靠24個最具代表景點，包裝7~15天不等的精緻歐洲行程。

皇家加勒比國際遊輪及精緻遊輪國際代表台灣區副總經理呂秉聰表示，歐洲產品以地中海海域、挪威峽灣、希臘群島、北歐及俄羅斯為主軸，主題多元且行程分布廣泛。遊輪採早上停靠、晚上離港，時間皆長達8~12小時，方便業者包裝，讓旅客充分享受岸上時光。

走訪歐洲精華 點點皆驚喜

熱情地中海

地中海行程自巴塞隆納、倫敦、威尼斯出發，橫跨西班牙、義大利半島至黑山共和國，每個行程皆遊覽3個以上歐洲國家，義大利將探阿瑪爾菲海岸、拿坡里、羅馬、佛羅倫斯及威尼斯，欣賞著名歷史遺跡與建築。西班牙將至巴塞隆納、馬拉加、帕爾瑪等，探索充滿個性的城市街景，讓旅客置身熱情氛圍。

其中，地中海中部15晚將由海洋旋律號航行至歐洲5國，深度遊覽歐陸；而地中海中部7晚搭配7、8月暑期促銷僅美金1,149元起，即使在炎夏旺季也能輕鬆享有美好假期，更能讓旅客沉浸在永生難忘的遊輪旅遊中。

童話仙境挪威峽灣

挪威峽灣7晚2種行程將由海洋神話號航行，皆遊奧勒松、蓋倫格兩城。其中由哥本哈根出發的行程將訪卑爾根峽灣的門戶—卑爾根，搭乘纜車至山頂。另有冰島+挪威13晚與北極圈11晚，提供旅客不一樣的選擇。

白色希臘群島

希臘群島行程包含7晚、9晚，以及希臘群島+土耳其7晚、地中海+希臘群島12晚。沐浴在希臘的白色陽光下，飽覽雅典城內新舊交雜的神殿與建築；探訪如畫的

米克諾斯島，置身在風車、教堂與藍天包圍的景致中。

神秘北歐+俄羅斯

北歐+俄羅斯7晚2種行程分別由斯德哥摩爾、哥本哈根出發，遊赫爾辛基、塔林、聖彼得堡等城。12晚行程則由倫敦出發，將欣賞到遼闊而綿延不絕的北歐海岸線，另有波羅的海12晚，增加挪威、比利時2國，體驗不同的風光。

陽台艙房看View 7艘遊輪航行歐洲

皇家加勒比國際遊輪擁有內艙房、皇家大道艙房、海景房、陽台艙房與套房。入住皇家大道艙房將可欣賞到皇家大道精采的表演，舉例來說，熱情的舞者加上迷人的西班牙風情舞蹈，讓每一位乘客都能感受熱力四射！而選擇陽台艙房，將在進港時觀賞到完整海岸線。

歐洲線行程將由海洋自主號、獨立號、冒險者號、旋律號、榮光號、神話號以及光輝號共7艘遊輪領航，每一艘都是最佳遊輪！船上包含攀岩牆、衝浪模擬器、高空滑索、3D立體電影院等，全新「個人用餐方案」與極致豪華美食，將提供旅客非凡的遊輪之旅。

產品包裝優勢

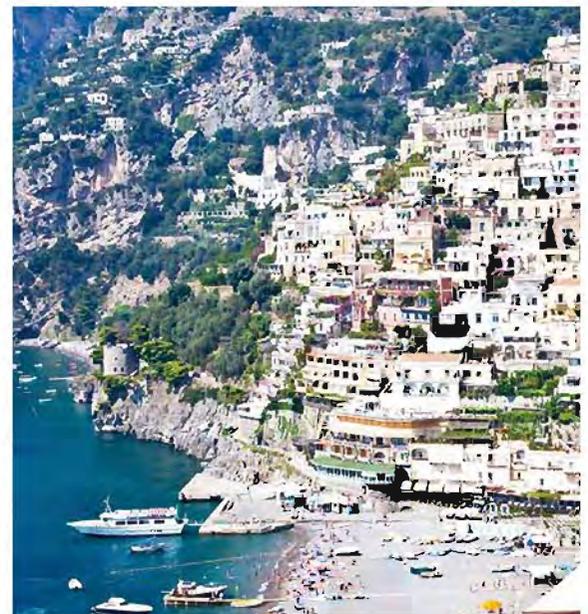
1. 岸上停靠時間充裕，方便業者包裝。
2. 地中海中部15晚將訪歐洲共5國，深度遊覽歐陸。
3. 挪威產品另有冰島、北極圈行程，特殊景點提供旅客多元的選擇。





皇家加勒比國際遊輪 讓人讚嘆不已

2014年夏季皇家加勒比國際遊輪，為您打造精彩豐富的歐洲航程體驗



7、8月 7晚 希臘群島
海洋榮光號 USD\$ 989起

天數	停靠港口
1	威尼斯，義大利
2	科托爾，黑山共和國
3	科孚島，希臘
4	雅典(比雷埃夫斯)，希臘
5	米克諾斯，希臘
6	阿格斯托里，希臘
7	海上巡航
8	威尼斯，義大利

7、8月 12晚 地中海 威尼斯
海洋旋律號 USD\$ 1,799起

天數	停靠港口
1	巴塞隆納，西班牙
2	坎城(戴地卡羅)，法國
3	拉斯佩齊亞(佛羅倫斯北港)，義大利
4	羅馬(奇維塔基亞)，義大利
5	那不勒斯(薩勒諾)，義大利
6	海上巡航
7	威尼斯，義大利
8	威尼斯，義大利
9	拉文納，義大利
10	科托爾，黑山共和國
11	海上巡航
12	海上巡航
13	巴塞隆納，西班牙

7、8月 7晚 地中海西部
海洋自主號 USD\$ 1,149起

天數	停靠港口
1	巴塞隆納，西班牙
2	普羅旺斯(馬賽)，法國
3	尼斯(維拉弗朗西)，法國
4	拉斯佩齊亞，義大利
5	羅馬(奇維塔基亞)，義大利
6	拿坡里/卡布里，義大利
7	海上巡航
8	巴塞隆納，西班牙

8月 7晚 挪威峽灣
海洋神話號 USD\$ 949起

天數	停靠港口
1	漢堡，德國
2	海上巡航
3	奧斯陸，挪威
4	斯塔萬格，挪威
5	蓋倫格，挪威
6	奧勒松，挪威
7	海上巡航
8	漢堡，德國

更多精彩和全新目的地，請上網瀏覽
www.royalcaribbean.com.tw



精緻遊輪 現代奢華歐洲航程

細膩掌握停靠時間 岸上風光完整巡禮

撰文／孔彥蓉
圖片提供／精緻遊輪

精緻遊輪以絕佳的景點搭配美妙的旅程體驗，打造現代奢華之旅。除了追求船隊的卓越服務，在於行程的規劃上持續創新，在今年首度推出短天數的歐洲航程，且仔細規劃各點停靠時間，讓旅客即使在短天數的行程中，也能盡覽各地的特色風光。

皇家加勒比國際遊輪及精緻遊輪國際代表台灣區副總經理呂秉聰表示，有別於其他遊輪公司訴求停靠多個港口，精緻遊輪著眼於停靠在最精華的港口，最佳停

靠時間及最充裕的岸上觀光時間等細節。精心掌握遊輪娛樂及岸上觀光的時間比，不論在船上或陸上，都可以很從容地享受其中。

6艘精緻遊輪航行歐洲 32款豐富行程

2014精緻遊輪航行於歐洲的遊輪有精緻星座號、精緻新月號、精緻季候號、精緻無極號、精緻水映號、精緻嘉印號。精緻遊輪在歐洲共有7個母港，共停靠約90個港口，航程從7晚至14晚不等。

今年精緻遊輪在原有的10晚起跳的航

程中，推出主題更加豐富的朝聖之旅，如聖地之旅11、14晚行程，並且首度推出短天數的航程，推出6套歐洲7晚航程，共有以精緻季候號航行的「亞得里亞海到愛琴海之旅7晚」、「希臘澳德賽之旅7晚」、「義大利文藝復興之旅7晚」、「穿梭西班牙之旅7晚」；精緻嘉印號航行的「希臘&土耳其之旅7晚」、「希臘群島之旅7晚」，另有8晚的挪威峽灣之旅可選擇。此舉，也讓旅遊成本且時間較有限的旅客，有機會登上精緻遊輪，享受「現代奢華」的歐洲之旅，擴大其客群。

從行程看「精緻」安排—穿梭西班牙7晚

停靠時間早，且傍晚才離港，旅客享有充裕岸上觀光時間外，還可以回到船上享用豐盛晚餐。另外，停靠點不僅為熱門觀光目的地，如佛羅倫斯、尼斯、巴塞隆納等地，還有陸上觀光較少造訪的科西嘉島、撒丁島、帕爾馬，豐富旅途的所見所聞。

1. **帕爾馬**—迄今保留完整海上景點，旅客在此可造訪哥德式建築的貝利維爾城堡、繁華且古意兼融的Pottella區，以及步行於中古世紀街道的Jaume III商圈。
2. **科西嘉島**—阿雅克修為拿破崙的出生地，在此可以造訪拿破崙的生長地、品味科西嘉美食、造訪費斯奇博物館，以及購買杏仁牛軋糖當伴手禮。
3. **撒丁島**—曾被古羅馬帝國凱薩大帝統治，至今依然保留豐富遺跡，是欣賞古羅馬建築工藝的絕佳地點。



產品包裝優勢

1. 精緻遊輪歐洲行程，今年首度推出7晚產品，降低旅客成本與時間的門檻。
2. 選擇精緻遊輪「聖地之旅11/14晚」，想要朝聖也可免於拉車之苦。
3. 精心安排停靠點，讓旅客擁有豐富觀光時間，體會在地風情。



Celebrity X[®] Cruises[®]

精 緻 遊 輪



7、8月

東地中海之旅 11晚
精緻水映號 USD\$ 1,449起

天數	停靠港口
1	羅馬(奇維塔基亞), 義大利
2	海上巡航
3	聖托里尼, 希臘
4	海上巡航
5	伊斯坦堡, 土耳其
6	伊斯坦堡, 土耳其
7	以弗所(庫莎達西), 土耳其
8	米克諾斯, 希臘
9	雅典(比雷埃夫斯), 希臘
10	海上巡航
11	那不勒斯, 義大利
12	羅馬(奇維塔基亞), 義大利

7、8月

希臘群島之旅 7晚
精緻嘉印號 USD\$ 1,074起

天數	停靠港口
1	威尼斯, 義大利
2	科托爾, 黑山共和國
3	海上巡航
4	聖托里尼, 希臘
5	雅典(比雷埃夫斯), 希臘
6	卡塔科隆, 希臘
7	海上巡航
8	威尼斯, 義大利

7、8月

挪威峽灣之旅 10晚
精緻無極號 USD\$ 1,429起

天數	停靠港口
1	哈里奇, 英國
2	海上巡航
3	奧斯陸, 挪威
4	斯塔萬格, 挪威
5	歐登, 挪威
6	奧勒松, 挪威
7	蓋格倫海峽, 挪威
8	佛萊姆, 挪威
9	卑爾根, 挪威
10	海上巡航
11	哈里奇, 英國

7、8月

北歐&俄羅斯 12晚
精緻星座號 USD\$ 1,299起

天數	停靠港口
1	阿姆斯特丹, 荷蘭
2	海上巡航
3	柏林(瓦登塞德), 德國
4	海上巡航
5	塔林, 愛沙尼亞
6	聖彼得堡, 俄羅斯
7	聖彼得堡, 俄羅斯
8	赫爾辛基, 芬蘭
9	斯德哥爾摩, 瑞典
10	海上巡航
11	哥本哈根, 丹麥
12	海上巡航
13	阿姆斯特丹, 荷蘭

Modern
Luxury 現代奢華
全新體驗

更多精緻遊輪行程介紹請上網：www.celebritycruises.com.tw

精緻遊輪國際代表台灣區

台北市長安東路二段108號10樓1004室

電話：(02)2504-6402



荷美 領航阿拉斯加逾60年

阿拉斯加冰河全覽15日 獲品保2013優質行程肯定

荷美遊輪的阿拉斯加航程享譽市場超過60年，且不斷推陳出新，至今已有多達40種，並且旗下擁有阿拉斯加最大的車隊Gray Line of Alaska，連鎖旅館WESTMARK及觀景火車，為精采的行程加分。於2013年以全覽15日產品，得到優質行程的殊榮，更加奠定荷美為阿拉斯加行程領航者的角色。

撰文／孔彥蓉 圖片提供／荷美遊輪

荷美遊輪阿拉斯加行程豐富度高，包裝的「荷美遊輪假期～登上巔峰阿拉斯加冰河全覽15日」的團體產品，在2013品保協會舉辦的金質旅遊行程選拔中脫穎而出，成為唯一獲得此項殊榮的遊輪產品。

荷美越洋有限公司副總經理王雅惠，阿拉斯加向來是台灣旅客最青睞的遊輪產品之一。今年雖然有許多基隆上下船的產品，但是阿拉斯加的艙房訂量、訂購速度不減反升，可見台灣市場對於遊輪的接受度及熟悉度大幅提升。在阿拉斯加全覽15日行程中，規劃先走陸地觀光，進行阿拉斯加內陸6天5夜的自然冒險，爾後搭乘歐士特丹號，享受最輕鬆愜意的8天7夜的南下行程（外艙房），讓旅客以多元的旅遊模式，全面感受阿拉斯加之美。

保證進入冰河灣國家公園

王雅惠表示，造訪阿拉斯加時，一定要到冰河灣國家公園，否則就如同白走了一遭！在冰河灣國家公園包含了16處冰河，目前為了生態保育，國家公園進行管制，1天只允許2艘遊輪進入園區冰河，而荷美遊輪已取得通行許可證，讓旅客盡情徜徉獲選為聯合國教科文組織的自然遺產中。

首創海陸空三棲觀冰河 豐富岸上觀光不容錯過

阿拉斯加之美莫過於冰河！為了讓旅客不枉此行，把握日漸消失的冰河美景，獨步市場規劃以「海陸空」三棲的方式，欣賞最具代表性的冰河景緻。在遊輪甲板上遠眺冰河灣國家公園、威廉王子灣；搭乘國際旅客最推薦的「空中計程車 Air Taxi」，俯瞰冰河並且於麥肯萊山登峰及降落冰河；在安克拉治駐足觀賞波堤治冰河、出口冰河，讓冰河各個角度的美，盡收眼底。

王雅惠指出，許多人將阿拉斯加視為此生必遊的旅遊目的地，因此在產品包裝上，期盼精選出「最有價值」且「內容最豐富多樣的行程」，在行程規劃上納入許多需要門票的景點。如，搭乘Klondike Express冰河快艇，以最近的距離觀賞冰河美景；搭乘「豪華透明圓頂觀景火車」行經阿拉斯加鐵路景觀最精華區域；凱契根特別安排「伐木表演秀」，親身感受早期伐木工人的生活型態，另有體驗狗拉輪橇的樂趣、在朱諾搭乘賞鯨船等，讓旅客的阿拉斯加之旅不留遺憾。

產品包裝優勢

1. 品保優質行程鍍金產品—阿拉斯加冰河全覽15日，產品品質有保證。
2. 取得冰河灣國家公園的通行許可證。
3. 荷美深耕阿拉斯加超過60年，旗下擁有阿拉斯加最大的車隊Gray Line of Alaska，連鎖旅館WESTMARK及觀景火車，岸上觀光豐富度高。
4. 熟悉旅客心態，先走岸上觀光、再登船享受愜意航行。

荷美遊輪假期

～登上巔峰阿拉斯加冰河全覽15日

2014 / 5 / 13 (滿) 、 5 / 27	245,000元
2014 / 6 / 10 、 9 / 2	249,000元
2014 / 6 / 24 、 7 / 8	259,000元
2014 / 7 / 22 、 8 / 5 、 8 / 19	255,000元



加加旅行社

Tel: (02) 2598-1111



▲搭乘「空中計程車 Air Taxi」，俯瞰冰河並且於麥肯萊山登峰及登上冰河。



◀荷美遊輪授權進入冰河灣國家公園，遊客有機會觀賞冰崩的景象。



尊寵6星璽寶遊輪 航向華麗旅程

玩遍北歐、南美、地中海 登陸南極最頂級的遊輪

榮獲2013年世界最佳小型遊輪第1名被譽為「魚子醬船隊」的璽寶遊輪，連續14年獲得英國《貝里茲郵輪雜誌》評選為「世界最頂級遊輪」、連續7年獲世界性旅遊雜誌《Condé Nast Traveler》讀者票選為「世界最佳美食遊輪」，唯有真正頂級奢華的遊輪，配上最奢華的航程，才能包裝出最高貴的遊輪產品。

撰文／陳庭笙 圖片提供／本刊圖庫

璽寶遊輪台灣總代理荷美越洋有限公司副總經理王雅惠表示，璽寶的客層大多為已有多次豪華遊輪旅遊經驗者、或是白領菁英，這些高端旅客不但對於船體的設備及服務講究，對於航程的選擇也希望能有別於市場上的遊輪產品，創造出屬於私人最特殊禮遇的體驗。今年璽寶針對北歐、南美洲及南極洲，以及地中海，都推出了頂級商品，歡迎同業共創金字塔頂端的商機。



南美洲及南極洲22天 冰河景觀巡禮

每年11月~3月份，南美洲及南極洲22天的航程，帶領旅客停靠阿根廷的布宜諾斯艾利斯—烏拉圭首都蒙特維多—福克蘭群島—停靠南極洲6天—阿根廷的烏斯懷亞—從東部的大西洋跨過阿根廷、智利兩國到西部太平洋的比格爾海峽—智利南部的蓬塔阿雷納斯—麥哲倫海峽—莎米恩多水道—巴塔哥尼亞的El Brujo冰川—智利峽灣Chilean Fjords—智利的科爾科瓦多灣—智利Isla Chiloe島—智利的蒙特港—Reloncavi Sound景觀巡遊—智利的瓦爾帕萊索。璽寶遊輪可說是目前登陸南極洲中最豪華的遊輪。



▲到南極洲欣賞可愛的企鵝，可選擇璽寶遊輪南美洲及南極洲22天的產品。



北歐4國8天7夜 暢遊波羅地海

在每年5~8月份，北歐行程引領旅客遊遍瑞典的斯德哥爾摩，由14個島嶼所組成，之間以橋樑互相連接，有北歐威尼斯之美譽—至愛沙尼亞的首都塔林，觀賞歐洲歷史最悠久的石板街道及童話世界般的古樸建築—停靠俄羅斯古蹟文化遍佈的聖彼得堡—航向芬蘭的首都赫爾辛基—最後抵達丹麥的首都也是北歐最大城的哥本哈根。

▶璽寶遊輪航行於水都威尼斯，奢華的享受與綺麗的風光交織成完美的旅程。

最有價值的海上遊輪假期

美加東賞楓 11天10夜

(10坪陽台套房/2人1室) 每人美金**5,499**元起

北歐四國 8天7夜

(10坪陽台套房/2人1室) 每人美金**2,999**元起

亞德里亞海 8天7夜

(10坪陽台套房/2人1室) 每人美金**2,999**元起

地中海 8天7夜

(10坪陽台套房/2人1室) 每人美金**2,999**元起



SEABOURN

璽寶遊輪台灣總代理／荷美越洋有限公司

Tel : (02) 2521-6833



亞德里亞海8天7夜 浪漫陽光之旅

搭乘頂級遊輪尋訪義大利威尼斯—克羅埃西亞的西貝尼克—蒙特內哥羅的科特—希臘的凱法利尼亞，為著名獻木馬計的奧德修斯的故鄉—希臘的吉雄，以斯巴達的海港而為人所知—希臘的克里特島，為歐洲最古老文明米諾斯文明的起源—希臘的雅典。璽寶遊輪每年4~11月都有船在地中海航行，航程7至30天不等，提供給旅客最燦爛的景緻搭配最奢華的遊輪享受。





星風遊輪 睽違20年重返大溪地

2人成行暢遊跳島之旅 徜徉蜜月勝地13日

撰文／孔彥蓉
圖片提供／星風遊輪

被評為「最佳蜜月遊輪」的星風遊輪，擁有巨大船桅與風帆的設計，兼融現代摩登與復古經典。浪漫的風格，向來是情侶、夫妻檔、蜜月的最佳選擇。今年，星風遊輪即將於5月重返大溪地，帶領旅客深度走訪蜜月勝地的美景。

世界最佳小型遊輪「星風」，以獨特的造型而馳名，小巧的船身乘載量約140~300位，因私密的船房空間而有「私人遊艇」之稱，是情侶、夫妻檔約會、蜜月的最佳選擇。

獲獎無數的星風遊輪，船上客服比1:1，全海景房房型坪數為6~7坪，傑出的船上硬軟體設施屢獲好評。星風遊輪的航線包含歐洲、地中海與加勒比海區域性海域。睽違20年後，即將在今年以更加優越的船隻—星風遊輪精靈號，航行於大溪地，進行8天7夜海上+5日內陸行程，體驗陸海雙重樂趣。

精靈號5~11月進駐 走訪6座島嶼

大溪地著名的島嶼有著名的6個島嶼，包括波拉波拉、皇后島—大溪地島Tahiti、魔幻島—茉莉亞Moorea、香草島—塔哈島Tahaa、花園島—華辛Huahine、神聖島—瑞亞提亞Raiatea。有別於一般搭配航空的行程大多僅包裝

Tahiti、Moorea、Bora Bora 3座島嶼，星風遊輪精靈號將於將帶領旅客5~11月進駐於此，深入各大特色島嶼，讓旅客留下畢生難忘的大溪地之旅。

予您最全面的大溪地 特色活動吸睛

當旅客來到大溪地，星風遊輪不僅要讓您體驗為我尊享的服務，還有大溪地最迷人的在地風光，因此在岸上觀光的部分也精心策劃。在住宿的部分即安排大溪地洲際豪華酒店或Le Meridien Tahiti的湖景房，即使不住在船上，也可以與美景相伴。



星風遊輪2014重返大溪地

大溪地跳島之旅8天7夜

(5坪海景艙/二人一室)

每人美金**2,599**元起



星風遊輪台灣總代理

Tel: (02) 2521-6833

www.haltpe.com.tw

建議行程

Tahiti：大溪地環島之旅、島內野生動物園深入之旅、徒步健行自然之旅、高爾夫球之旅，並可造訪Le Marche購物、Vaima購物中心商圈，並且至植物園、布根維爾漫步。另外，到了傍晚可不要忘了到Vai'ete廣場欣賞美麗的夜色。

Moorea：可體驗吉普車攝影之旅、賞海豚之旅、潛水、獨木舟、水上摩托車等。這裡也是禽鳥的天堂、大地之美的舞台，因而吸引不少藝文人士親臨。

Tahaa：在島上生產的香草佔大溪地的70%，另外白沙灘、綠瀉湖、古火山等，形成自然花園景緻。在此旅客可以不僅可以參觀生態，還有黑珍珠養殖場、大溪地舞蹈等值得一訪。

Raiatea：這裡的清透瀉湖，打造出一個水上活動的絕佳舞台，無論是滑水、拖曳傘、獨木舟、泛舟、潛水等，都令人陶醉於碧海藍天之中。

Bora Bora：全球公認最美且最浪漫的島嶼，無論是搭直昇機觀賞島嶼景致、玻璃船欣賞海底美景，抑或是環島之旅等，均猶如身在仙境的體驗。

Huahine：在歐洲人侵入之前，這裡是當時皇族與權力的中心，因此擁有歷史遺跡，是了解大溪地過去的絕佳去處。



巨大旅遊 皇家加勒比國際遊輪覽地中海

暢遊東西地中海 限量1團搶購價 尋遊私房景區

地中海郵輪產品素來為熱銷航線，為各家郵輪公司兵家必爭之地。操作各家郵輪經驗豐富的巨大旅遊，以輕旅行方式，推出10~11月份超值回饋價，運用皇家加勒比國際遊輪旗下海洋榮光號包裝10天產品，限時限量，歡迎同業共襄盛舉。

撰文／陳庭笙 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 限時限量回饋價，輕鬆銷售。
2. 行程深度且走訪私房景區，具特色性。
3. 輕旅行包裝適合忙碌上班族。
4. 搭乘豪華的皇家加勒比國際遊輪，航程最享受。

巨大旅遊經理劉行偉表示，為了讓高端郵輪跨足年輕市場，此次特別針對9~11月份推出皇家加勒比海洋榮光號，地中海11日產品，不但價格親民，時間上更可以避開旺季人潮，讓旅行更舒適。超值的包裝及10天輕旅行的安排，方便上班族請假，預計未來短天數的商品將成市長趨勢。

皇家加勒比—海洋榮光號 豪華典雅

皇家加勒比國際遊輪連續6年獲得TTG亞洲旅遊頒發的最佳郵輪公司，旗下擁有最創新的各式郵輪，提供經驗的各式豪華設施，身為遊輪先鋒，船艙的設計概念與專業服務無與倫比，讓旅客享受極致豪華的海上盛宴。

皇家加勒比旗下夢幻系列豪華郵輪—海洋榮光號，載客量1,804人、902間艙房，擁有近2英畝的玻璃帷幕、大型

天窗、落地窗，讓旅客飽覽海上明媚風光；中庭挑高7層樓直達水晶玻璃拱型屋頂、氣宇非凡，古羅馬式的日光浴室、典雅亮麗；位於船上最高層的觀景廳，高度及於凱旋門、視野廣闊；每日多餐的精緻菜單，更連連獲得瑞士餐飲協會及多家國際知名旅遊雜誌頒獎，巨大運用最新穎豪華的郵輪，帶給旅客極致享受的航程。

東西地中海全覽10天 航程豐富

「海洋榮光號浪漫航行 蔚藍海岸 東西地中海精選全覽10天」之旅，利用10天暢遊東西地中海，有別於市場東岸或西岸的產品。走訪義大利拿坡里，遙想龐貝古城2,000年前繁華的歷史；至利佛諾暢遊佛羅倫斯與比薩；至席維塔維茄探遊羅馬古城；航抵法國土倫，感受普羅旺斯都會風情與藝術氣息的交融；至巴塞隆納感受地中海式的熱情奔放。此外，更安排較私房景點的蒙特內哥羅科特，此地於1979年被UNESCO列入人類文化遺產，壯麗的峽灣景色，令人讚嘆大自然的鬼斧神工。11/14僅此1團，誘惑價只要59,900元(不含稅)。

聖托里尼10天 前10名升等陽台艙

「海洋榮光號浪漫航行 亞德里亞海聖托里尼 10天」之旅，尋訪威尼斯、800年歷史的古城杜布羅威尼克；至土耳其海濱度假勝地庫薩達西，向聖經名城同時也是世界最大的希臘羅馬古城—艾菲索斯致敬，享土耳其風味餐；至愛琴海藍白浪漫的聖托里尼島；遊抵希臘卡塔科隆，前往神仙之鄉—奧林匹亞，領略宙斯神廟的宏偉(含入場券)。此行程11/7限量1團，超低價只要69,900元(不含稅)，前10名報名繳訂更享免費升等陽台艙，歡迎同業洽詢。

米克諾斯10天 尋訪希臘私房島嶼

「海洋榮光號浪漫航行 亞德里亞海米克諾斯10天」之旅，航向威尼斯；蒙特內哥羅科特；希臘科孚島，此地種滿橄欖樹，有綠寶石島之稱，而義式迴廊及法式宮廷融合的老城區，充斥古舊氛圍；至希臘的凱法利尼亞島，為伊奧尼亞群島中最大島，因荷馬史詩中奧德修斯的故鄉而著名，碧綠澄澈的海水讓人忘憂；此外，也至雅典及密克諾斯島享受愛琴海的陽光及古蹟文化巡禮。10/31僅1團，浪漫崩盤價只要59,900元(不含稅)。

▼皇家加勒比國際遊輪，擁有先進的設施讓旅客享受最舒適航程。



▲克羅埃西亞的杜布羅威尼克，海水湛藍平靜，石牆紅瓦聚簇於青山上。



▲普羅旺斯薰衣草田細節圖



▲義大利拿坡里的舊城風光。





海外台商 豪華遊輪暢遊台灣離島

5大航程精采奪目 輕鬆串聯日、陸、台、港、越

撰文／王政
圖片提供／本刊圖庫



▲海外台商旅行社副總經理章致恩。

隨著國際遊輪公司看好亞洲市場而紛紛進駐，四面環海的台灣亦成為遊輪的一級戰區，近幾年陸續有多艘國際級遊輪陸續停靠，在市場上掀起強大的話題旋風。海外台商旅行社副總經理章致恩表示，海外台商在公主郵輪的大力支持下，特別選用太陽公主號打造5大精采航程，除了添加最具人氣的香港、三亞、下龍灣等地區外，更規劃出走訪澎湖、金門、馬祖等3大離島，以亮眼的多元包裝手法，協助同業輕鬆吸引旅客目光。

串聯3大離島 輕鬆體驗戰地風光

章致恩表示，對於旅客而言，大多都有

盛行於歐美國家的遊輪不再是專屬於高端層級！海外台商旅行社特別與公主郵輪攜手合作，以打破公主郵輪包船紀錄的20天19夜，包裝出5大航程以供參考；航程將串聯日本、大陸三亞、越南下龍灣、台灣離島以及香港，讓同業擁有最具商機的銷售選擇。

遊歷台灣3大離島的經驗，但鮮少有機會體驗以大型國際遊輪走訪，也未有機會深度一次遊玩3島。為此，海外台商包裝出的「台灣離島遊輪5日」中，便透過太陽公主號的引領，帶領旅客來趟串聯台灣本島+金門、澎湖、馬祖等離島之旅；章致恩特別指出，行程透過悠閒慢活的步調，能讓旅客輕鬆領略彭金馬的戰地、人文、自然等旅遊元素，深度不趕路的安排，除了能吸引台灣旅客外，對於Inbound業者銷售也極具競爭力。

去年8月全新裝修 打造舒適環境迎接旅客

為了讓旅客擁有最新穎的軟硬體設備使用，公主郵輪特別針對太陽公主號遊輪，於去年8月進行全面裝潢，以高貴的設計感迎接旅客的到來。擁有全新面貌的太陽公主號，除擁有豪華賭場、圖書館、劇場、戶外星空電影院、免稅精品店等設備外；亦提供「星空露天電影院」，讓旅客能在夜晚位於遊輪甲板區泳池畔，感受300吋巨大螢幕所帶來的視覺震撼。

此外，許多旅客由於語言能力的問題，加上台灣旅客生性較為害羞，面對歐美籍

遊輪不論溝通與娛樂項目使用的問題都較為卻步、顧慮，為了讓台灣旅客感受舒適的旅程，太陽公主號特別規劃中文廣播、菜單、節目單、旅遊資訊、服務人員，以及中式餐飲、表演、中文電影等貼心設定，期盼提供台灣旅客最友善的旅遊空間，大大增加了行程的便利性。

全包式服務 沒有「起」售價更親民

章致恩特別指出，為了讓旅客一次出遊無需再有額外支出，能夠徹底享受太陽公主號所帶來的精采遊輪之旅，海外台商不同於坊間的遊輪商品操作模式，特別將稅金、船費與岸上觀光等原需額外加的費用，通通一次囊括在團費之中，打造真正沒有「起」字的商品售價，對於消費者而言，將更能毫無顧慮的享受徜徉海上風光旅程。

海外台商此次包船最大目的，是期望加大台灣市場的胃納量，因此選擇獨立承擔包船所有費用與風險，戮力給予同業最友善的銷售環境，共同將市場的餅作大；同時依照同業送客數量 提供不同比例的豐厚退佣，一同擴大遊輪市場胃納量。

產品包裝優勢

1. 打造國際豪華遊輪暢遊台澎金馬離島之旅。
2. 遊輪特別提供中文廣播、節目單、菜單、旅遊資訊、櫃台服務、表演節目、電影等貼心服務。
3. 所有航次售價含船費、港口稅、政府稅、岸上觀光、小費、機票+稅金，打造真正沒有「起」價的全包式旅程。



太陽公主號 串連最美麗的亞洲遊輪之旅

海外台商 年度鉅獻



太陽公主號，從日本、台灣離島、三亞、下龍灣、香港...串起長達20天
彷彿是亞洲遊輪旅程上、最美麗的珍珠項鍊！


PRINCESS CRUISES

全包式團費 沒有擾人的各種稅、小費，也沒有高額的岸上遊，即使沒帶現金
信用卡囉也通。

以客為尊服務 全中文服務環境，24小時餐點提供，還有琳瑯滿目的船上活動
五彩繽紛的岸上遊覽。

眉開眼笑加值 知名藝人表演、接近市價的酒水供應，停靠港口的精彩迎賓活動...等。

A 日本-台灣遊輪4日遊

B 台灣離島遊輪5日遊

C 台灣離島+日本石垣島遊輪6日遊

D 高雄-三亞-下龍灣-香港兩國風情遊輪6日遊

E 台灣-香港時尚遊輪3日遊

團費每人NT25,000元

團費每人NT34,000元

團費每人NT42,000元

團費每人NT45,000元

團費每人NT17,000元

孝親天倫之樂、愛友溫馨歡聚...更待何時!!

海外台商 報導

附註：以上價格皆為雙人內艙房，另有海景外艙房、陽台艙房、迷你套房、套房艙房...請來電洽詢!!



海外台商 旅行社股份有限公司
Overseas Taiwanese Commercial Travel Agency Ltd Co.

100台北市中正區北平東路30號6樓 E-mail:otcta@otcta.tw
TEL:+886-2-3322-4458(代表號) FAX:+886-2-3322-2258



遊輪市場

CRUISES



全球獲獎最多的內河遊輪—VIKING RIVER CR
 從精心設計的菜單到豐富的節目內容，以及從精美的船
 體驗各個城市的在地風情。維京河輪採全包式
 也因此成為歐美人

歐洲維京河輪加長型船隻Info

建造年份：2012~至今 工作人員：45名
 長度：135公尺 甲板：4層
 載客數：190名 艙房：95間
 房型：2間豪華陽台套房、7間陽台套房、39間陽台艙房、29間落地窗



VIKING CRUISES

Exploring the World in Comfort®

VIKING RIVER CR

歐洲維京河輪 體驗在地

維京河輪佈局有全球著名河道，在歐洲擁有約30條航程可供選擇，從8天7夜至數十日的航程均備，並且配置有4款不同房型，讓旅客依據自己的旅遊預算、時間、偏好選擇最適合的產品。而維京河輪在歐洲航道上安排有近40艘河輪，其中有18艘為今年下水的新船，持續提供旅客最優質的河輪體驗。

歐洲維京河輪 Viking River Cruises Highlights

Highlight 1. 加長型維京河輪

維京河輪的加長型船於2012年正式啟航，於同年獲Cruise Critic評等為年度最佳河輪的最高榮譽，同時也是第一次將此獎項頒發給同一船上的所有艙等。

Highlight 2. 節能環保

加長型船隻採用油電混合動力，減少了大部分的震動與噪音，提升乘船的舒適性；未來將著手於太陽能設施的增建，以及頂層甲板綠化工程，更節能舒適的船體與設施。

Highlight 3. 陽台艙

一般河輪以法式落地窗的艙房為主，但維京河輪近半數的艙房擁有陽台，旅客視野不受限制！

Highlight 5. 專業導遊

由經驗豐富又和善的岸上導遊利用高科技的耳機系統，將帶給您最專業的解說與知性的導覽。

Highlight 6. 多樣化節目

多種不同講座、手工藝課程、表演、烹飪課程等，無須排隊或等待下個梯次，每位旅客都能體驗。

Highlight 7. 當地時令美味

精通各國料理的主廚，以當季新鮮的食材，烹調各式各樣的美味料理。午晚餐時段無限供應紅白酒、啤酒與無酒精飲料，24小時飲料吧，隨時提供卡布其諾、咖啡、茶。

UISES 歐洲維京河輪，注重於巡航時的每一個細節，
 船設計到完美的行程計畫，細膩地帶領遊客以優雅的姿態，
 行程，只要付一次錢就可以享有完整的旅遊服務，
 士最愛的旅遊方式之一。



型艙房、25間標準房



UISES

Exploring the World in Comfort
 全包式行程 盡享河陸之美



風情的最佳選擇

撰文／孔彥蓉 圖片提供／維京河輪

大歐洲15日航程 巡禮經典歐洲內河

在15日的航程中，我們將沿著萊茵河、美茵河、多瑙河，
 徜徉於歐洲的美景之中。航程將從匯聚風車的荷蘭，一直到德
 國童話故事的世界，以及於美茵及多瑙河之間的運河工程。奧
 地利瓦豪河谷中風景如畫的葡萄園、沿岸帝國風情濃郁的布達
 佩斯等，令人陶醉不已。



航程豐富度最高！

- ★搭得不過癮，您還可以ADD-ON航程，
 針對天數較短的航程如，8、10天等還有
 可以延長2~4天不等的航程套裝。
- ★想要深度遊，您可以選擇純德國、純俄
 羅斯、純荷蘭的航程，有別於一般多國走
 透透的產品。
- ★除了1~3月受到天氣影響外，歐洲航程
 近乎全年無休，且航次也堪稱之最。
- ★值得多做停留的城市，航程也將安排停
 靠2~3天，讓旅客盡覽當地風光。
- ★推出主題性航程，如酒莊、俄羅斯沙
 皇、荷蘭風車航程、聖誕市集等。

Highlight 4. 個人化服務

服務人員關注個人的每個細節，無
 論是記得每位旅客的姓名、用餐喜
 好，抑或是手寫指引您前往維也納
 最好的咖啡館。

Highlight 8. 免費無線網路

在船上的任何地方都有無線網路涵
 蓋，讓旅客穿梭於歐洲各國，也能
 隨時與親朋好友分享旅遊樂趣。

金龍旅遊 打造靜岡感動饗宴

此生必住的飯店—日本平 眺望世界遺產富士山

金龍旅遊經營日本旅遊有成，近年來不斷推廣極具旅遊價值的路線，讓旅客享受最舒適優質的旅遊品質。其中，金龍旅遊推出的「富士靜岡～大井川鐵道、靜岡全覽、日本平溫泉5／6日」，邀大家一同欣賞甫於去年6月入選為世界自然遺產的富士山之美。

撰文／孔彥蓉·圖片提供／本刊圖庫

金龍旅遊團體旅遊處日本線協理徐秉鈞於日前親自考察靜岡旅遊，他表示，「富士靜岡～大井川鐵道、靜岡全覽、日本平溫泉5／6日」產品路線，有別於一般大眾對於日本繁華都市的印象，將帶領旅客還璞歸真，走近世外桃源的靜岡。

徐秉鈞指出，市場上的靜岡旅遊，大多與週遭2～3個縣市一同包裝，旅客不僅走馬看花，也無法感受當地悠閒的生活方式。對此，金龍旅遊嚴選航班時間帶，在5日的部分使用華航午去晚回的班機，而在6日產品則選擇JAL名古屋進、東京出的航班。另外，秉持著不捨

近求遠的宗旨，全程車程時間短，並且在住宿、餐食以及遊程內容精心配置，讓旅客欣賞富士山的美景，打造感動的靜岡之旅。

食宿遊高檔享受 一次收藏靜岡的過去與現在

金龍旅遊了解靜岡的特色所在，特地帶領旅客搭乘日本唯一每日行駛蒸氣火車「大井川鐵道列車」，在新金谷站至千頭站間30分鐘的車程中，坐在古意盎然的車廂，宛如回到日本早期時光。而來到以茶馳名的靜岡，將安排旅客至瓢月庭品嘗綠茶中的極品「玉露」，搭



日本富士之國 靜岡縣駐台辦事處

誠摯推薦

配日式傳統甜點，體驗純正的日式茶室風情。

不僅如此，日本平、日本平纜車、東照宮、櫻桃小丸子主題館並搭乘 Dream Ferry 夢想渡輪，橫渡駿河灣飽覽海灣與富士山相互輝映的摩登美景。即使是市場上鮮少走訪的西中伊豆，也將一次暢遊。除了講究行程安排，在住宿上也精選靜岡最高檔的飯店。如天皇曾經入住的松風閣、令人嚮往的「日本平飯店」。餐食部份，也以純正日式風味款待大家，無論是日式懷石料理、居酒屋等均可品嚐得到。

Highlight



日本平飯店

靜岡最夯的設計飯店「日本平Hotel」，位於靜岡縣海拔300公尺高的丘陵，僅有80間房，餐廳以大面落地窗將戶外美景帶入室內，因而被譽為「風景美術館」。一走入飯店就能看到正對著富士山的大面窗，全館所有房間也能夠盡情眺望富士山的感動美景。

Highlight



濱名湖花博

邁入第10週年的濱名湖花博將自3／21於濱松花卉公園、4／5於濱名湖花園公園正式開幕，展覽將持續至6／15，敬請把握觀賞時機。在展期間，旅客可於4月可賞櫻花、鬱金香；5月有玫瑰與紫藤花、6月則有繡球花與菖蒲等。

▼日本平飯店是靜岡最熱門的下榻之處，旅客只要坐在餐廳內即享富士山的美景。



美景 美食 名湯

品味日本之美



花現北海道~知床祕境遊船·禮文+利尻夢幻雙島·稚內7日

出發日期: 5/21,25,28、6/5,8,24,29、7/3,6,15,20,27,30、8/4,12,15,20,24,26
★摩周湖 ★日本最北端~宗谷岬紀念碑 ★禮文島 ★稚內公園 ★小樽運河



北陸立山·白川鄉合掌村5日

出發日期: 6/8,10,24、7/2,11,19,23,30、8/9,13,21,28
★小京都 ★合掌村 ★下呂溫泉 ★金澤深六園 ★日本阿爾卑斯山

富士靜岡~大井川鐵道、靜岡全覽華麗極品5日

出發日期: 6/1,8,15,22,29、7/6,13,20,27、8/3,10,17,24,31
★富士山世界遺產 ★濱名湖花博2014 ★大井川鐵道列車 ★日本平 ★櫻桃小丸子主題館



廣島BURABURA GO 5日

出發日期: 5/9,16,23、6/6,13,20,27、7/4,11,18,25、8/1,8,15,22
★平和紀念公園 ★日本三景之一宮島「嚴島神社」 ★島根海濱 ★繪景園 ★千光寺

廣島BURABURA GO 6日

出發日期: 6/27、7/8,15,22,29、8/4,11,18,25
★平和紀念公園 ★日本三景之一宮島「嚴島神社」 ★島根海濱 ★繪景園 ★千光寺

山陰山陽名湯美食六日 神話鳥取·雲舞出雲·足立美術館

出發日期: 6/27、7/8,15,22,29、8/4,11,18,25
★出雲大社 ★百鳥 ★錦帶橋 ★倉敷美觀地區 ★打吹公園

華航廣島之戀~四國瀬戶花嫁6日(四万十川)

出發日期: 6/27、7/8,15,22,29、8/4,11,18,25
★栗林公園 ★四万十川遊船 ★瀨後溫泉 ★內子古道 ★島波海道



哈日東京風情·宮崎駿·八景島·晴空塔·溫泉美食5日

出發日期: 6/28、7/2,11,21,27、8/2,13,21,28
★橫濱八景島樂園 ★HELLO KITTY風帶貓主題樂園 ★DiverCity Tokyo Plaza鋼彈台購物廣場
★東京迪士尼樂園 ★晴空塔(SKY TREE)

神戶愛之船·四都旅情+環球影城樂遊·美食豪華5日

出發日期: 6/28、7/2,11,21,27、8/2,13,21,28
★奈良東大寺 ★世界遺產~金閣寺 ★德川家的別墅~二條城 ★明石大橋 ★有馬溫泉御街散策

千年古都·南紀忘歸美人洞·溫泉美食環球影城5日

出發日期: 6/8,17,24,29、7/6,13,20,27、8/1,13,19,26
★那智瀑布 ★橋杭岩 ★青岸護寺 ★腰浦溫泉 ★大阪環球影城



金龍心· 旅遊情· 給您最深度的感動



金龍裝運 / 永盛旅行社
交關甲0310 交關綜2126
品保龍0120 品保龍0121

台北(02)2718-7300
台中(04)2323-5789

嘉義(05)227-1312
彰化(04)752-4369

高雄(07)272-5032
台南(06)216-0006

良友 專業經驗打造精采東京遊

嚴選經典亮點 高品質設定獲利最佳保證

撰文・攝影／王政

延續去年的銷售聲勢，今年日本線市場持續火熱，據統計僅今年1~3月份，台灣前往日本旅遊人次便一舉突破60萬，可見台灣赴日市場的無窮潛力。為此，以日本商品操作起家的良友旅行社，特別為同業打造多條東京旅遊路線，期盼協助同業輕鬆搶佔商機。

產品包裝優勢

1. 40年專業經驗烘托，商品質量俱佳掛保證。
2. 產品售價多元，一次網羅各客層。
3. 航空公司一手機位支持，打造多元東京商品。



▲良友旅行社東北亞部線控經理蔡心瑜。

擁有40年的日本操作經驗烘托，使得良友在赴日旅遊市場中建立不可動搖的優良口碑與形象。也因為長期的深耕市場，使得良友與眾多日本Local飯店業者建立穩定的合作關係；亦獲得航空公司的一手機位支持，加上良友長期以來對於商品的嚴格規劃，使得包裝出的商品品質與量兼具，不但成為旅客出遊的首選，亦成為同業銷售的最佳後盾。

良友旅行社東北亞部線控經理蔡心瑜表示，良友相當看好今年日本市場的強勢成長，特別推出一系列精采商品以供同業參考銷售。行程鎖定台灣旅客到訪大宗的東京，透過嚴格的商品規劃，以及精準掌握賣點與特色，期望協助同業一次網羅不同需求的消費族群。

眾多優勢烘托 打造最具賣點的選擇

蔡心瑜表示，台日雙方由於長期的交流，使得台灣不論食衣住行遊購樂都

能看到日本相關的元素，也造就民眾對於赴日旅遊的嚮往。加上日幣匯率調整、台日開放天空等多項契機發酵，使得近幾年來日本市場持續暢旺，但伴隨而來的也引發出如車輛不足的問題。

良友以操

作日本市場起家，即便近年來轉型為綜合旅行社，提供更多元的商品選擇以供市場參考；但針對日本商品仍舊投入相當大心力，持續推出多元的商品，讓旅客能看到不同面貌的日本。而在航空公司、Local夥伴，以及當地飯店業等多方大力支持下，也讓良友推出的商品品質更加穩定；對於同業而言，銷售也更具保證。

值得一提的是，良友的高品質來自於嚴格要求與體制，例如擁有專屬導遊群，提供旅客最專業、最親切的旅遊服務；加上堅持自己出團、不合團的操作模式，使得團體品質穩當，對於喜歡到日本旅遊、又對品質重視的消費者來說，是最佳的選擇之一。

東京精采紛呈 多元商品任君選

由於良友建立的優異口碑，使得機位取得上相當穩定，以關東地區為例，東京進出方面便獲得多家航空公司的全

力支持。而良友也得以包裝出豐富的精采商品，以高端商品為例，良友便推薦「晶鑽尊爵伊豆百選名湯雙銀水5日」，行程特別安排入住獲得日本全國服務品質第1名的溫泉旅館銀水莊集團~「稻取銀水莊」及「堂之島新銀水」，搭配高餐標、小團型的設定，讓旅客享受到最舒適的旅程。而中間價位也提供入住4~5星的飯店，並走訪河口湖、山中湖等景緻，同樣精采萬分。此外，良友針對東京進出亦推出「上信路、輕井澤+三大古泉草津溫泉美饌5日」，帶領旅客一次走訪輕井澤、忍野八海、松本城，以及日本3大名湯之一的草津溫泉，精采的路線設定，絕對讓旅客大呼過癮。

▼在航空公司一手機位的支持下，良友旅行社打造多元的東京商品以供同業參考銷售。

日本

北海道芝櫻夢幻、繽紛花海、神秘綠藻溫泉饗宴5日
 出發日期：6/3.17 7/1(滿).15.29(滿) 8/5(滿).19.26

北海道紫屋之戀、瑛宮良野花都世界、浪漫小樽名湯美食5日
 出發日期：6/25(滿) 7/2(滿).9(滿).23 8/7.20.27

經典與之網道、名湯美饌百選名宿四季彩一力5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.29

歡樂無限東京迪士尼度假區雙樂園、
 童年回憶小叮嚀博物館FUN暑假5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.28

超值歡樂東京迪士尼度假區、
 童話之森宮崎駿美術館FUN暑假5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.29

超值享樂東京風情、自由自在FUN暑假5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.29

上信路、輕井澤+三大古泉津溫泉美饌5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.29

晶鑽尊爵伊豆百選名湯雙銀水5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.29

伊豆舞娘、鎌倉古都風情、東瀛精選5日
 出發日期：6/2.4.5.8.10.11.13.23 7/3.4.7.11.18.23.27.29

信州、米其林三星天皇度假勝地輕井澤、
 秘境上高地絕景散策旅情5日
 出發日期：7/2(滿).9.23(滿).30 8/6(滿).20.27 9/10.17 10/1.15.29

奧飛騨秘境上高地新綠水明館5日
 出發日期：7/2.9.23.30 8/6.20.27 9/10.17 10/1.15.29

京阪神奈四都、USJ主題樂園、浪漫遊艇美宴親子5日
 出發日期：6/25(滿) 7/2(滿).9(滿).7/23.30 8/6.20.27 9/10.17 10/1.15.29

彩繪三方五湖若狹灣、天橋立奇景、MIHO 5日
 出發日期：6/25(滿) 7/2(滿).9(滿).23.30 8/6.20.27 9/10.17 10/1.15.29

四國瀨戶內藝術殿堂、安藤忠雄作品巡禮5日
 出發日期：6/25(滿) 7/2(滿).9(滿).23.30 8/6.20.27 9/10.17 10/1.15.29

晶鑽二大名景 廣島後花園 神話國度百選溫泉7日
 出發日期：6/30 7/7.28 8/4.18



花漾日本 百花齊

FUN

崎開得勝~屋久島、鹿兒島、南九州5日
 出發日期：7/6.20 8/3.17.31

崎開得勝~崎鹿兒泡溫泉遊南九州喜來登5日
 出發日期：7/6.12.14.19.26 8/2.9.16.23.30

鹿兒島直飛~崎鹿兒泡溫泉遊南九州喜來登5日
 出發日期：7/3.6.10.20 8/3.7.14.17.21.31

歐美紐澳

經典德瑞奧冰河探奇國王湖米其林12日
 6月出發團報名滿3000
 出發日期：5/12.19.26 6/2.8.16.23.30

瑞士四大名峰風景列車三大湖區10日
 出發日期5/20.27 6/3.10.17.24 7/1.8.15.22.29

美西雙國家公園雙樂園9日/10日
 大峽谷健行、探櫻桃、拉斯維加斯摩天輪 第二人減4000
 出發日期6/22.28 7/3.4.10.17.19.20.25

花現加拿大洛磯雙堡、雪車冰河步道、花香戶現10日
 出發日期5/9.18.25 6/1.4.18 第二人減3000

【國泰假期】萬象東澳黃金雪墨8日
 出發日期：5/22.29 6/12.19.26 7/3.10.17.24.31

兩晚五星、廚師精饗 報名送小費

中國

春華悅榕庄北京、天津雙秀6日 **全程無購物**
 ●行程特色：萬里長城、故宮紫禁城、天壇、頤和園、天安門廣場、三輪車胡同、世寶天橋、外觀鳥巢、水立方、秀水市場、天津之原車天輪
 ●出發日期：04/03起 (每週四出發)

行走山水搖籃水墨中、浙南麗山秀水印象6日遊
 ●行程特色：唐代金窟、青田石門洞景區、義烏、觀夕洞景區的岩洞音樂廳、八仙岩洞景區、蘭溪結廬八卦村、橫店影視城、紹興仙都鼎湖峰、江心嶼、楠溪江景區、雁蕩山
 ●出發日期：04/08起 (每週三出發)

渝享悅榕、五星春華、大足石刻+武隆芙蓉洞雙遺產、天坑三橋精選5日
 ●行程特色：北碚悅榕莊、武隆芙蓉洞、天坑三橋、大足石窟、仙女山風景區、印象武隆
 ●出發日期：04/01起 (每週五出發)

山水景王 黃山+三峽遊輪尊尊9日遊(上水) **全程無購物**
 ●行程特色：山景之王-黃山、水景之王-長江、三峽大壩、鄱陽湖、宏村、景德鎮、徽韻秀、洪崖洞風景區
 ●出發日期：04/12起 (每週四出發)

稻城、亞丁、青城山、五星雙飛環球洲際8日 **無購物**
 ●行程特色：新世紀環球中心、環球中心海洋公園、蚌普寺、亞丁風景區、洛絨牛場、海螺溝、稻城亞丁機場都督城
 ●出發日期：04/06起 (每週六出發)

神奇西域魅力南北疆16天 **國航機密木齊港/喀什出**
 ●行程特色：喀納斯湖、白哈巴村、五彩灘風景區、霍爾果斯口岸、天山山脈、那拉提大草原、巴音布魯克大草原、天山神廟大峽谷、庫車大寺、塔克拉瑪幹大沙漠、沙灣胡楊林、帕米爾高原、卡拉庫裡湖
 ●出發日期：05/23起 (每週五出發)

樂遊西藏聖湖驢遊8天
 ●行程特色：世界文化遺產布達拉宮、西藏最神聖的寺廟大昭寺、世界上海拔最高的銅木佛、西藏三大聖湖之一羊卓雍湖、感覺觸手可得的卡若拉冰川、後藏最偉大寺院一覺什倫布寺。
 ●出發日期：04/20起 (每週日出發)

【極品江南】心醉蘇杭 美觀上海5日 **全程無購物**
 ●行程特色：西溪國家公園濕地、西湖(遊船)、西湖博物館、西湖新天地、靈隱寺、獅子林、蘇州博物館、外灘、上海世博園區、田子坊、石庫門新天地、城隍廟商團
 ●出發日期：04/01起 (每週三、六出發)

張家界鳳凰古城極品尊尊8日 **全程無購物 五星飯店**
 ●行程特色：鳳凰古城、大庸府城、天門山國家森林公園、天門洞、金鞭溪、百龍天梯上、迷魂台、賀龍公園、天子山、張家界大峽谷、南園博物館、黃興路商業步行街
 ●出發日期：04/03起

張家界鳳凰古城豪華8日 **全程無購物 四星飯店**
 ●行程特色：鳳凰古城、大庸府城、天門山國家森林公園、天門洞、金鞭溪、百龍天梯上、迷魂台、賀龍公園、天子山、張家界大峽谷、南園博物館、黃興路商業步行街
 ●出發日期：04/03起

昆明大理麗江雙飛雙秀豪華8日
 ●行程特色：昆明、九鄉、石林、大理、麗江、印象麗江秀、雲南映象秀、東河古鎮、寶洲白族民居+三道茶表演、五龍雪山-雲杉坪、洱海遊船、麗江大研鎮古城
 ●出發日期：04/01起

走晉山西、晉善晉美五臺山、雲岡石窟、平遙古城、壺口瀑布8日
 ●行程特色：五臺山、外觀懸空寺、雲岡石窟、平遙古城、壺口瀑布、常家莊園
 ●出發日期：04/12起 (每週四出發)

神奇夏東東方金字塔8日
 ●行程特色：西夏王陵、沙坡頭騰格裏大漠風景區、六盤山國家森林公園、沙湖、西部影視城、賀蘭山岩畫
 ●出發日期：04/01起 (每週二出發)

東南亞

DMA熱情沙巴、島嶼生態5日 **四人成行MINI TOUR**
 ●行程特色：普陀寺、沙巴基金大廈、1 BORNEO、龍尾漸紅樹林樂園、熱帶雨林之旅、螢河行程、東姑阿都拉曼國家公園全日遊
 ●出發日期：04/05起 (每週三、六出發)

歡樂沙巴5日之旅 **二人成行MINI TOUR**
 ●行程特色：馬華地島+浮潛+海陸+BBO+亞庇市區觀光
 ●出發日期：04/05起 (每週日、一、二、三出發)

醉愛峇里島皇頂遊、獨棟別墅5日遊 **2-10人成行MINI TOUR**
 ●行程特色：默拉迪舟、蠟染村+木雕村+扁布傳統市場、烏魯瓦度 藍天崖+扁布下午茶、星羅灣沙灘俱樂部All Fun In One+海底漫步、LULU SPA
 ●出發日期：04/01起 (每週日、一、二出發)

【魅力新加坡】五星聖淘沙歡樂獅城團體自由4日 **四人成行MINI TOUR**
 ●行程特色：濱海藝術中心Esplanade、萊佛士登陸所在地、小印度、阿拉伯街、花柏山、聖淘沙名勝世界、海洋生物園「S.E.A海洋館」
 ●出發日期：04/01起 (每週三、六出發)

新馬雙主題-樂高樂園+環球影城5日
 ●行程特色：新加坡財富島、魚尾獅公園、摩天輪+互動藝術、金沙娛樂城+蠟燭
 ●出發日期：04/01起 (每週三、六出發)

雪邦黃金海岸渡假村、古城遊蹤5日
 ●行程特色：馬六甲古城巡禮、AVANI雪邦黃金海岸渡假村、吉隆坡市區觀光、皇家蘭蘭藝術博物館
 ●出發日期：04/01起 (每週日、一出發)



歡迎同業報名

富立旅遊 日本產品強勢上架

售價最低 風味餐食豐富 入住A級溫泉飯店

富立旅遊於同業間名聲響亮，不但長期深耕中南半島10多年，累積眾多一手資源與優勢，富立旅遊也多方涉獵，產品多元發展，跨足大陸、歐美紐澳、日本與其他地區。此次春夏旺季，富立特別推出一系列日本行程，不但質量兼具，更是挑戰市場最低價。

撰文／陳庭笙 圖片提供／本刊圖庫



▲富立旅遊總經理黃文卿。

進年日本市場因航班密集、日幣走貶，使得產品檔檔熱銷。富立旅遊總經理黃文卿表示，富立以自身專業同仁的豐富操作經驗不斷推陳出新產品，秉持熱誠與專業為服務宗旨，在今年的春夏旺季市場，期盼給予同業最超值的日本商品，為年中旺季衝高營業額。目前針對北海道、關西、立山黑部推出5、6日產品，短天數包裝、物美價廉，讓同業輕鬆銷售，目前4、5、6月份皆已成團，7、8月份暑假檔期詢問度高，歡迎有志同業洽詢。

北海道溫泉美食5日

「北海道富良野花田+洞爺湖花火節溫泉5日」運用復興航空綿密航班優勢，採雙點進出、不走回頭路，省下4~5小時，一次遊覽道央、道南各著名景點，特別入住3晚A級溫泉飯店，並享用飯店海鮮自助百匯，更能品嚐3大蟹吃到飽與啤酒、威士忌無限暢飲，眾多亮點絕對能吸引旅客目光。

行程暢遊尼克斯海洋公園、小樽運

河、函館百萬夜景（含單趟纜車）、鮭魚的故鄉—水車公園、支笏湖、洞爺湖賞煙火、昭和新山、登別地獄谷、音樂盒博物館、富良野花園樂、富田農場、前田真三拓真館、時計台、大通公園、130年歷史的狸小路、函館朝市、聖女修道院、五稜郭公園，以及大小沼公園等著名景區。

關西古都風味餐5日

搭乘復興航空綿密的daily航班來到關西，「大阪神戶+京都奈良古都文化之旅5日」商品，帶領旅客遊覽環球影城；搭乘浪漫的嵯峨野龜岡小火車從京都前往龜岡，途中穿過一片蒼翠竹林，享受青山綠水逍遙之情，當地更有羅曼蒂克小火車的別稱；至世界文化遺產—清水寺，感受肅穆寧靜的氛圍，清水寺起源於8世紀末期，正殿為國寶，主佛為觀音菩薩的木像，在歷史及宗教上皆有重要地位；尋訪世界文化遺產—奈良東大寺，為奈良時代佛教全盛時期之作，建於西元741年，為聖武天皇傾力而建，工期長達30年，為全世界現存最大的木

產品包裝優勢

1. 北海道產品3晚入住A級溫泉酒店。
2. 關西產品享各式日式風味餐。
3. 立山黑部運用東京單點進出，停留日本完整4天。
4. 產品售價挑戰市場最低。

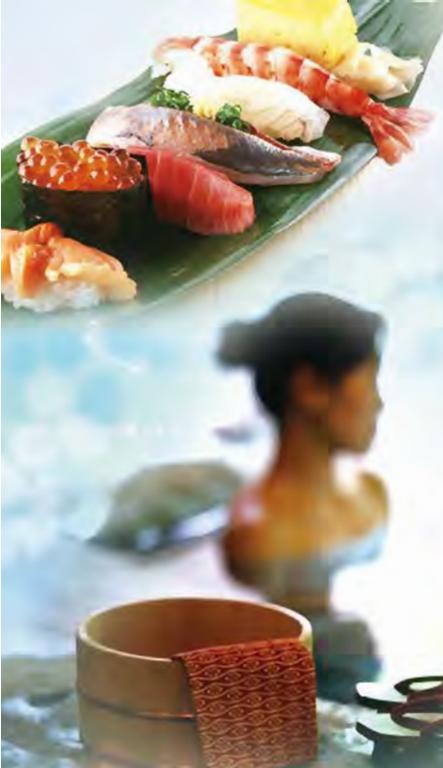
造建築；悠遊於電影時代劇的熱門景地—嵐山渡月橋，自古即有眾多詩辭篇章在此一瀉千里；登上全長3,911公尺明石大橋，遠眺大阪灣及瀨戶內海景觀，頗有登泰山小天下之感。此外，也將至西陣織會館、京都未來車站，及摩塞克購物中心等著名景點。餐食精心安排京都居酒屋創意料理、日式相撲火鍋風味餐，以及日式燒烤+壽司+冰淇淋自助餐，提供給旅客最吮指回味的享受。

立山黑部溫泉美食6日

針對立山黑部旺季推出「立山黑部動感雪牆+輕井澤溫泉美食6日」，不但3晚入住A級溫泉飯店，採東京單點進出的方式，更可享受完整4日的旅程。行程安排海螢大橋，讚嘆全長15公里海底隧道的艱鉅壯觀；至世界文化遺產合掌村，領略幾百年來均沒有改變而保留下來的建築奇觀，以稻草蘆葦合掌形之屋頂建築，使屋內具有冬暖夏涼的特點；於立山車站轉乘6種登山交通設施，沿途高山四季的綺麗景觀，最高點來到海拔2,450公尺的室堂，令人驚歎的工程建設，讓人激賞；此外，也將走訪諏訪湖展望台、白絲瀑布、東京都內最古老的寺廟—淺草觀音寺等著名景點。

▼合掌村以稻草蘆葦合掌形之屋頂建築，來維持嚴冬下雪時節的安全。





花現日本 夏日繽紛



搭乘復興航空最新班機直飛

北海道溫泉美食五日

- 不同點進出、不走回頭路、一次暢遊道央、道南著名景點
- 函館百萬夜景(含單趟電車)、溫泉美食饗宴3晚入住A級溫泉飯店

NET\$ **26,900**
起(含稅籤)

中南半島

大阪神戶+京都奈良古都五日

出發日期：天天直飛

- 浪漫小火車、清水寺、嵐山渡月橋、明石大橋、西陣織會館、京都未來車站、摩塞克購物中心
- 美味饗宴：神戶日式海鮮自助餐、京都居酒屋創意料理、日式燒烤+壽司+冰淇淋自助餐

NET\$ **25,900**
起(含稅籤)

立山黑部動感雪牆+輕井澤溫泉美食六日

出發日期：5/11.13.17.18.19.22.23.24.25.27

6/12.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17

- 海峽大橋、合掌村、富士芝櫻季、六種交通工具登立山黑部
- 諏訪湖風箏台、輕井澤、白絲瀑布、淺草觀音寺、台場~18米超大鋼彈模型立像
- 全程3晚入住A級溫泉飯店

NET\$ **32,900**
起(含稅籤)



尊爵吳哥窟深度藝術五日 **五星美食版 全程無購物 兩人成行，立即出發** NET\$ **23,900**
起(含稅籤)

探索吳哥窟深度五日 **兩人成行，立即出發** NET\$ **16,900**
起(含稅籤)

北越下龍灣+深度吳哥窟雙奇景七日 **四星超值版 北越無購物** NET\$ **25,500**
起(含稅籤)

浪漫寧靜的越南之旅

北越下龍灣~人在畫中遊移動VILLA五日 **【美人魚號】河內升等五星只需加價1,500** NET\$ **20,300**
起(含稅籤)

中越祕境探索八日 **全程無購物 河內進南寧出，雙點進出不走回頭路** NET\$ **26,500**
起(含稅籤)

飛越安南~中越峴港三大遺產巴拿山五日 **全程無購物** NET\$ **24,000**
起(含稅籤)



長灘島菲玩不可 兩人成行，立即出發



菲趣長灘~悠閒五日(超值版) **全程無購物** NET\$ **22,900**
起(含稅籤)

玩瘋了~陸海空巴拉望五日遊 **5J豪華版** NET\$ **28,800**
起(含稅籤)

菲趣長灘~享樂完風帆、**1 SPA 悠閒超值版五日 PR/AE直飛/SJ轉機** NET\$ **22,900**
起(含稅籤)

菲律賓航空
每週三、六出發

華信航空
每週四、日對飛

宿霧太平洋航空
隨時直飛



JAL×JR 3天2夜青森市輕旅行 簡單成行

精選青森車站鬧區飯店 市內旅行超便利

撰文／薛勻
圖片提供／向日遊顧問公司

青森縣擁有豐富的觀光資源，每年都吸引無數旅客到此旅行，不論是初次造訪亦或是重遊都相當適合。此次針對FIT客群，向日遊顧問公司規劃出JAL×JR的3天2夜青森市自由行。搭配位處絕佳交通地段的優質飯店，安排豐富的順遊景點，更特別提供超值的「海濱區滿喫COUPON」，內含睡魔之家Warasse、青森觀光物產館ASPAM以及紀念船八甲田丸等3個場所的入場券，不僅如此更加贈青森魚菜中心古川市場「蓋飯兌換券」。打造一趟內容輕鬆、豐富的輕旅行！

▶來到位於青森市內的睡魔之家Warasse感受熱情的睡魔祭典。

睡魔之家Warasse 感受青森睡魔祭典魅力

青森市內擁有許多獨具特色且交通方便的景點能夠安排進旅程當中。位於JR青森站附近的睡魔之家Warasse是一處完整保存睡魔祭文化的博物館。館內收藏了包括5尊睡魔燈籠、紀錄睡魔祭典的影像以及製作睡魔燈籠的睡魔師之作品。此外，在館內還能夠親手觸摸的小型睡魔，也可以換上「跳人」的服裝，跟著熱情的館內導覽人員一同體驗充滿特色的睡魔祭典舞蹈。而就在睡魔之家Warasse旁還有一處順遊景點。緊鄰在Warasse旁的A-FACTORY是販賣各種青森在地伴手禮的物產展售中心。不論是蘋果相關製品、充滿青森特色的當地小物都可在此入手，是挑選紀念品的絕佳場所。

▶不論四季旅客都能在睡魔之家Warasse深度的了解睡魔祭典文化。



古川市場品嚐親手搭配的新鮮美味

位於JR青森車站附近的古川市場以新鮮美味的自助海鮮蓋飯聞名。旅客們可以使用在這次行程中所提供的「海濱區滿喫COUPON」來親手搭配美味的自助海鮮蓋飯。「海濱區滿喫COUPON」共提供10張100元日幣面額的餐券，可以先選擇買碗100元日幣起跳的白飯，再前往標示著「丼」的攤位購買食材。每種食材為50~300日幣不等，可以選擇新鮮的生魚片，或是海膽、鮭魚卵，豪邁的將食材自由組合，搭配只屬於自己的自助海鮮蓋飯。

▶能夠自由挑選喜愛食材的自助海鮮蓋飯。



行程解盤

第1天 青森機場—機場前巴士接駁—青森車站—飯店

第2天 飯店—自由行程—飯店

第3天 飯店—青森車站—新青森車站—東北新幹線—東京

★販賣期間：即日起~2014年9月底（8/1~8/9日不適用）

★行程內容：青森市內兩晚住宿包含早餐+BUS（青森機場→JR青森站）+新幹線（JR新青森→東京）

※行程費用包含青森海濱區滿喫Coupon、青森魚菜中心古川市場「海鮮蓋飯」與JR青森站→JR新青森站費用（JR使用）；不包含機票、浜松町（東京）→羽田機場的費用。

★設施休息日：青森魚菜中心古川市場每週二公休、青森海濱區滿喫Coupon中包含之設施部分為每週一公休。

★住宿設定：

①HOTEL JAL CITY青森，距離JR青森車站步行6分鐘處。

②HOTEL SUNROUTE青森，青森車站正門口步行4分鐘即可抵達。

③HOTEL ROUTE-INN 青森，JR青森車站東口前面。

如有意願共同銷售本商品者，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587

東京迪士尼度假區推出 全新夜間娛樂表演「童話之夜」

去年來園人數創新高 加強推廣東京迪士尼海洋魅力

向來重視台灣市場的東京迪士尼度假區，日前於台北舉辦2014年度的同業說明會，除了發表全新夜間娛樂表演「童話之夜」城堡投影秀，以及季節性特別活動外，同時也宣佈本年度的集客宣傳重點。此外，今年也特別邀請了部落客Choyce出席，向同業分享去年前往園區的親身體驗。

撰文・攝影／羅以青

▶（後排左起）日本航空台北營業處旅客業務部部長菅見昭夫、Oriental Land株式會社行銷本部藤森俊介、日本航空台灣支店支店長多田利郎、日本交流協會台北事務所經濟部主任山田敬也、Oriental Land株式會社行銷本部副本部長笠原幸一、行銷本部部長神永元。（前排左起）Oriental Land株式會社行銷本部海外市場豐田健、石合弘幸、日本航空台北營業處旅客業務部資深業務代表蔡孟嫻、主任督導蕭芳倫、部落客Choyce、Oriental Land株式會社行銷本部梅山卓也。



說明會上由Oriental Land株式會社行銷部部長神永元代表致詞，他表示去年度前往東京迪士尼度假區的遊客，創下3000萬人次的好成績，其中海外遊客又以台灣客的表現最為亮眼，為此特別感謝同業們的大力推廣與支持。今年從春季開始，園方亦將在台展開一系列媒體及廣宣活動，直接對消費者推廣園區玩樂魅力，並且持續進行對同業提供海報、DM等販促用品。目前台灣遊客前往園區主要還是以東京迪士尼樂園居多，為此，園方將加強推廣東京迪士尼海洋的魅力。此外，日本和食於去年正式登錄無形文化遺產後也帶動了和食風潮，園方也向同業推薦度假區中的和食餐廳，分別是東京迪士尼樂園的北齋餐廳及東京迪士尼海洋的櫻花餐廳。

5/29東京迪士尼樂園「童話之夜」 城堡投影秀盛大登場



▲以最新的光雕投影技術重現迪士尼經典動畫。
（圖片由東京迪士尼度假區提供）

今年5/29開始東京迪士尼樂園將首次推出「童話之夜」城堡投影秀，將大家耳熟能詳的「愛麗絲夢遊仙境」、「仙履奇緣」、「小飛俠」等經典動畫，以灰姑娘城堡為背景，透過最新的光雕投影技術呈現在觀眾眼前，並搭配動感的聲光音效及舞台煙火，打造出前所未有的感官饗宴。

東京迪士尼海洋限定！ 原創角色達菲人氣直升！

達菲是東京迪士尼海洋限定的明星人物。由於達菲的周邊商品與美食都只有東京迪士尼海洋才能買到，近年來人氣也不斷攀升，不僅在「鱈魚岬錦標美食」餐廳的用餐區舞台，可欣賞達菲的娛樂表演「摯友達菲」，園區內的「漁村迎賓小屋」還有達菲的迎賓設施，遊客可近距離與達菲接觸並拍照留念。此外，遊客還可帶著自己的達菲玩偶入園，前往有達菲腳印的地點拍照。

東京迪士尼度假區夏季特別活動

東京迪士尼樂園：迪士尼和風夏慶

7/8~8/31迪士尼明星及舞者以充滿慶典氣息的熱情舞蹈，帶領遊客一起同歡共舞，今年還特別推出為兒童打造的舞蹈節目，邀請小朋友隨著鼓聲一同手舞足蹈。

東京迪士尼海洋：迪士尼夏日同歡

7/8~8/31由美妮擔綱主角的特別節目「美妮的南國風情戲水樂」，與美妮、黛絲、克莉絲在地中海港灣舉辦嘉年華，沁涼水花從船上及陸上噴起，讓遊客一同感受熱情魅力的夏日慶典。

▶東京迪士尼度假區特別準備了春季特別活動的限定商品，如達菲抱枕、米奇美妮組玩偶贈送給幸運中獎者。



感恩同業送客 小海女日劇效應帶動觀光潮

文·攝影／蔡雅雯

岩手縣長達增拓也訪台 力推華航花卷包機商品



▲岩手縣長達增拓也(左)與中華航空董事長孫洪祥合影。



▲岩手縣長達增拓也(左4)與中華航空董事長孫洪祥(右3)和台灣業者合影。

岩手縣長達增拓也率當地業者日前特別搭乘自4/17開始的華航花卷包機第一班訪台，除了推廣將從4/17飛至6/19、每週2班的花卷定期包機外，也由衷感謝台灣同業一直以來的送客支持。

岩手縣長達增拓也表示，岩手縣是日本面積最大的縣，擁有豐富的自然觀光資源，與早池峰神樂、平泉中尊寺等2大世界文化遺產，還有夏天熱力十足的

三颯舞祭典，眾多觀光素材歡迎台灣同業多加利用。此外，311東日本大地震以來萬分感謝台灣人的全力奧援，得以加速推動復興的力量。在地震時受損的三陸鐵道已於4/6全線重新行駛上路，美麗的鐵道海景配合近來發燒的日劇小海女話題熱潮，推薦給台灣同業。

以岩手縣久慈市為背景舞台的日劇小海女，不僅在日本收視創佳績，去年底

在台灣首播後也因反應熱烈，目前已於4/21至5/20在緯來電視台進行重播。小海女熱播也接連帶動觀光詢問度，不少台灣旅客也被吸引，紛紛指名欲前往外景地朝聖。另外，為了便利迎接更多的海外旅客，作為日本北東北進出門戶的花卷機場，也正進行機能強化作業中，包括擴張機場航廈相關設施，以及針對團客配合舉行歡迎和送行儀式。

高知縣國際觀光組新人上任

文·攝影／黃千珮

日本四國的高知擁有遼闊森林與純淨溪流的豐富自然景觀，2013年台北—高松航線開航之後，藉由交通便利性的提升，吸引許多台灣遊客前往。為積極促進更多海外遊客前往高知，今年4月起，結合原本高知縣政府觀光課與高知縣觀光會議協會的國際課，共同組成國際觀光組，組長揚田徹過去曾派駐新

加坡，熟悉國際觀光動態與海外遊客需求，國際觀光組除能夠提供具有特色的觀光素材，也能夠提供行前的調整與當地的全面支援，無論是什麼高知觀光相關諮詢，都能夠直接服務旅行同業。另外為使海外遊客能夠充分感受到高知人的熱情與日本在地風土，今年即將推出嶄新企畫的旅遊提案，敬請期待。



▲(左起)高知縣觀光振興部觀光政策課國際觀光擔當企劃監山崎生、國際觀光組組長揚田徹。

日本環球影城「哈利波特魔法世界」7/15開幕

文／黃千珮 圖片提供／日本環球影城



無論小說或改編成電影，都是票房保證的《哈利波特》繼2010年美國的同名主題樂園開幕後，第二座「哈利波特魔法世界」選在大阪的日本環球影城登場，已於4/18舉行盛大的國際記者會，除了呈現故事舞台「霍格華茲城堡」，並正式發表將於今年7/15開幕。

全新的「哈利波特魔法世界」最主要的設施為導入4K全新影像技術來呈現魔法奇幻的「哈利波特與禁忌之旅(暫譯)」、適合全家大小的雲霄飛車「Flight of the Hippogriff」等，另外還有故事中出現的神祕酒吧與神奇商店，將一一呈現在遊客面前。日本環球影城已於今年3月再次創造出年度1000萬人次入場的輝煌紀錄，預估「哈利波特魔法世界」開幕後不但將會再次掀起熱潮，也能为大阪創造出更多觀光經濟效益。

◀忠實呈現《哈利波特》的霍格華茲城堡。

山富專車出沒！全省快閃合照贈獎活動

文字整理／陳庭笙
圖片提供／山富旅遊

今年5月，山富旅遊再度承包皇家加勒比「海洋航行者號」亞洲巡迴海洋之旅，為響應此即將到來的獨家限定航程，山富旗下的遊覽車隊皆換上以「海洋航行者號」為主題的彩繪新衣，在全省多處指定景點出沒，舉辦快閃合照送頂級豪華遊輪雙人票券活動。

活動期間即日起至5/5止，只要與山富旅遊遊覽車車體合照，將照片上傳至自己的Facebook塗鴉牆、附上通關密語：「我愛山富旅遊，載我環遊世界！」，再將圖文轉貼至山富旅遊facebook粉絲團專頁，按讚加入粉絲團，即可參加抽獎活動。最大獎項為「山富旅遊頂級豪華遊輪雙人票券」乙份，讓山富為您實現最獨家的遊輪夢，還有多項精美好禮等您帶回家！



山富旅遊遊覽車全省各大景點行程：

北部：桃園機場／國父紀念館／101大樓／士林夜市／故宮博物館／士林官邸／野柳風景區／中正紀念堂／總統府

中部：日月潭風景區／阿里山森林遊樂區

南部：佛光山／蓮池潭／愛河／六合夜市／鑽石展示中心／西子灣-前英國領事館／南灣／龍磐公園／墾丁大街／墾丁風景區（貓鼻頭、鵝鑾鼻）

東部：台東溫泉鄉／珊瑚展示中心／花東公路（石雨傘、石梯坪，北回歸線紀念碑）／太魯閣國家公園

活動期間有任何問題，請透過E-mail：globe7389@richmond.com.tw與山富旅遊活動專員聯繫。

2014台北觀光盃觀光遊程設計競賽 邀請學子「設計臺北」

文字整理／陳庭笙
圖片提供／台北市政府觀光傳播局



◀（左起）台北市旅館商業同業公會理事長邱樂芬、九太科技董事長沈會承、旅遊達人及台灣腳遊大陸主持人李芳瑜、台北市政府觀光傳播局副局長邱蓬新、旅行商業同業公會總理事長許錫哲、教育訓練委員會召集人李奇嶽、台北城市科技大學民生學院觀光事業系系主任陳善珮。

為推廣台北市的觀光旅遊，台北市政府觀光傳播局與旅行商業同業總會共同主辦「2014台北觀光盃觀光遊程設計競賽」活動，邀請高中及大專院校年輕學子組隊參加，發揮創意來發掘台北市更為豐富多元的在地私房景點，發揮城市魅力成為旅遊賣點。「2014台北觀光盃觀光遊程設計競賽」至103年5月2日下午5時截止收件。

詳細活動內容請洽：台北城市科技大學觀光事業系網站：<http://www.htm.tpcu.edu.tw/>

三多旅遊誠徵 台北地區OP 及同業業務

文字整理／陳庭笙

規劃各類日本套裝旅遊自主遊、大陸線等產品的三多旅遊，誠徵台北地區同業部日本線、香港線 OP人員及同業業務，具旅行社經驗者佳。

聯絡方式：三多旅遊·協益旅行社OP趙副理／業務曾經理
電話：(02) 2536-8656
地址：台北市松江路274號7樓（捷運行天宮站4號出口）

港旅局旅遊別冊正式登場

撰文·攝影／王政



▲香港旅遊發展局台灣處長徐維妮（中）、行銷及公關經理陳俊文（左）、市場傳訊副理詹書婷（右）共同展示「2014香港有意思」精美旅遊別冊。

香港旅遊發展局以「2014香港有意思」做為今年宣傳主題，更特別針對台灣市場推出精美旅遊別冊，以文青設計搭配全新元素詮釋香港島旅遊路線，讓旅客只要80分鐘的距離就可以體驗國際大都會的風格旅行。

香港旅遊發展局台灣處長徐維妮表示，香港以薈萃東西、萬象多元的城市風格衍生出獨特的文化底蘊，尤其在香港島更能感受到它多變的人文姿態。這次特別製作「香港有意思」別冊不主打景點導覽，反而以深度的風

格體驗來介紹香港島，建議旅客搭乘叮叮車以舒適緩慢的速度徜徉香港，穿梭在各區之中，讓台灣旅客認識更多不同面貌的香港。

此外，香港旅遊發展局也推出一連串活動宣傳「香港有意思」，包括關注「香港逗陣行」WeChat官方帳號，4/29前參加線上搭叮叮車漫遊香港活動，就有機會獲得台港來回機票。4/26起連續9天，香港旅遊發展局也於華山文化園區舉辦「香港任意門」活動，讓台灣民眾體驗一開門就直達香港的趣味。

行家旅遊 獨家藍寶石公主號基隆首發團

撰文·攝影／陳庭笙



▲行家旅遊董事長海英倫（左）、基隆長榮桂冠酒店業務部資深經理邱建誠（右）。



▲長榮桂冠酒店接待藍寶石公主號首發團，並讓旅客在此拍下首發團紀念照。

行家旅遊在市場上立足24年，擅長各線路操作，更曾獲觀光局優良旅行社之一，代理公主遊輪20幾年來在市場上豎立良好口碑，不但與公主遊輪攜手積極開發亞洲市場，產品包裝也趨向多元化，推出許多優質產品。於4/21歡送旅客赴藍寶石公主號基隆首發團暢遊日本、上海及江南9天之旅。

行家旅遊董事長海英倫表示，隨著亞洲經濟的起飛，台灣旅客的質與量越來越高，行家也看好亞洲遊輪市場，積極與公主遊輪合作，希望將台灣遊輪旅客導引至日本及東北亞，這對遊輪業者來說會是個重要的門檻及轉捩點。4/21獨家推出的藍寶石公主號基隆首發團也引起了市場熱烈迴響，僅此1團，在短短2個禮拜內售罄，推出的行程包含日本、上海，以及江

南9天8夜，物美價廉，也引起行家其他的遊輪產品在市場創造話題。

藍寶石公主號 日本、上海9天8夜

行家旅遊以公主遊輪旗下的藍寶石公主號，推出基隆首發僅此1團，帶領旅客暢遊日本、上海、江南9天8夜的行程。藍寶石公主號從美國洛杉磯出發，一路停靠夏威夷、基隆、日本，最後將到上海，而基隆更是藍寶石公主號首次停靠，此外，更有韓國及香港遊客至基隆上船，而其華麗壯觀程度更是讓旅客驚呼連連，行程將停靠暢遊日本、上海，再搭乘飛機至江南，讓旅客玩遍杭州、嘉興、茅山5天4夜。

甲聯會 4月份例會分享商訊

撰文·攝影／孫之甯



◀（左起）航達旅行社台灣區經理李怡萍、交通部觀光局業務組邱祺龍、世大國際旅行社董事長暨甲種旅行社聯合會會長郭鴻洋、副會長張莉梅、秘書長陳豐華。

甲聯會在4/24於台北馥敦飯店南京館舉辦4月份餐會，當天共有100多家業者齊聚依堂。特別邀請航達旅行社台灣區經理李怡萍以及銷售經理Connie Liu為大家介紹2支產品，包括斯堪的納維亞半島、峽灣行程與西班牙之旅，此行程以歐洲深度旅遊為主軸，引起業者熱烈反應，甲種旅行社聯合會會長郭鴻洋也鼓勵業者多多支持、包裝。

當天交通部觀光局業務組邱祺龍也就「輔導建立品牌旅行業獎勵要點」進行說明，包括補助基準、獎勵期限、應備文件與程序等辦法。甲聯會活動組報告5/3於國父紀念館將舉辦自閉癥協會園遊會、5/10 MTA甲聯會家庭日戶外活動聯誼、5/12於六福皇宮10:15舉辦推介會，歡迎同業共襄盛舉。除此之外，當天甲聯會也發公布甲聯商誌範本，未來將規劃刊登甲聯會會員之產品行程，同業可逕行向活動組洽詢。

國泰商旅 台北慕軒4/17開幕

撰文／劉彥廷 圖片提供／國泰商旅

國泰商旅旗下第2個品牌精品飯店MADISON TAIPEI台北慕軒，於4/17正式宣布開幕。由國泰建設轉投資成立的子公司國泰商旅，繼2013年7月正式



▲MADISON TAIPEI台北慕軒貼心設想打造下，提供優雅慢活服務與淑女雅憩服務。

對外營運HOTEL COZZI和逸·台北民生館及10月設立HOTEL COZZI和逸·台北忠孝館之後，台北慕軒為第3家飯店，坐落於敦化南路優越的黃金區位。國泰商旅總經理莊琬華表示，MADISON命名的由來，源自紐約中央公園旁的麥迪遜大道（Madison Avenue），此區匯集紐約最頂尖、創意、科技與精品的金字塔頂端特區，正如我們為MADISON TAIPEI台北慕軒下的註解：On a busy journey, a moment of calm 渴慕之旅，靜心之處。接下來國泰商旅還規劃將服務據點延伸至中南部，預計5年開設8家飯店，為不同市場區隔的客人，持續提供同樣真切的熱情款待。MADISON TAIPEI 台北慕軒擁有124間客房及套房，共有經典客房、豪華客房、綠景客房、慕軒客房、天際套房、慕軒套房此6款房型供尊榮選擇。

品保協會舉辦自由行業務洽談會

共計4大行程、走訪20座城市 架起陸客自由行業務橋梁

撰文·攝影／孔彥蓉

有鑒於陸客自由行日益蓬勃發展，為使業者掌握「人潮就是錢潮」，品保協會將於5/18起推出4大行程，將走訪20座城市洽談自由行業務。品保也於4/22~4/24間舉辦多場「兩岸旅遊觀光業者」陸客自由行業務洽談會北高活動說明會。

品保協會理事長許晉睿表示，大陸開放自由行的城市、可申請人次不斷攀升，將於今年7月份舉辦的圓桌會議，有望再宣布開放自由行的城市；4/16移民署宣布自由行申請名額再提高1千人，預期明年自由行開放的名額，將超越團體名額。許晉睿指出，洽談會出行的目的在於「取得合作機會」，創建兩岸自由行業務對接平台。海旅會、台旅會均為此次指導單位，海旅會也已要求對岸組團社均需派員參與，希望台灣業者踴躍參加主動出擊。



▲品保協會理事長許晉睿（中）、副理事長陳善國（右4）、大陸來台觀光接待委員會主任委員盛金鑫（左4）與出席業者合影。



▲「兩岸旅遊觀光業者」陸客自由行業務洽談會北高活動說明會，吸引業者踴躍出席。



▶品保協會理事長許晉睿。

自由行業務洽談會4大路線

首條路線報名截止日為4/30，後續3大行程報名截止日與詳細資料，將公佈於品保網站（www.travel.org.tw）旅行社專區中。

1. 5/18~5/23 天津、北京、長春、瀋陽
2. 6/8~6/13 杭州（寧波）、上海、南京（蘇州）、合肥
3. 6/22~6/28 成都、重慶、昆明、長沙、武漢
4. 7/5~7/11 西安、鄭州、石家莊、濟南（青島）

聯絡人：電話：(02) 2506-8185 傳真：(02) 2506-5421
吳小姐／陳小姐；地址：品保協會（台北市長安東路二段78號11樓）

德國漢莎暨瑞士航空 年度貴賓宴請晚會

撰文·攝影／陳庭笙



◀德國漢莎航空／瑞士航空／奧地利航空台灣總代理世達通總經理蔡岳霖、德國漢莎航空／瑞士航空／奧地利航空大中華區董事總經理岳漢騰、德國漢莎航空／瑞士航空／奧地利航空台灣總代理世達通行銷企劃朱及詩、瑞士航空Southeast Asia, Pacific & Greater China Head of Sales Director Aditya Khullar。

德國漢莎暨瑞士航空於4/23，假香格里拉台北遠東國際大飯店38樓馬可波羅義式餐廳，針對年飛行哩程數超過10萬哩的貴賓，舉辦宴請晚會，現場不但備有精緻義式料理，更有現場樂隊演奏，席間彼此相談甚歡、觥籌交錯。德國漢莎航空／瑞士航空／奧地利航空台灣總代理世達通總經理蔡岳霖也感謝所有貴賓長期的支持，未來也將持續提供最好的服務。



▲德國漢莎航空／瑞士航空／奧地利航空台灣總代理世達通業務部經理汪彩娥。

北方旅交會 9/19~22在天津

撰文·攝影／孔彥蓉



◀（左起）行家旅行社執行長白中仁、健康政策與法律學會理事長賴來焜、天津市旅遊協會辦公室主任續紅泉、中華兩岸旅行社協會監事會主席田書治、新北市小客車租賃商業同業公會理事長蕭明仁、盤山管理局副局長榮組成。

天津市旅遊協會特地率領天津市旅遊業者共12人來台，並於台北、高雄兩地舉辦「2014中國北方旅遊交易會」的推廣活動。天津市旅遊協會辦公室主任續紅泉表示，每年北方旅交會均吸引全球逾80國參與、吸引8~10萬人次蒞臨會場。每年天津的旅客人次、收益均有18%的增長，而天津去年赴台自由行則有近1.5萬人次。目前台灣赴天津可搭乘長榮、復興航空、遠航，且天津赴台旅遊的機位需求亦相當強烈。續紅泉表示，未來天津將以河北省的旅遊資源平台，結合天津與白洋淀、清東陵、秦皇島、承德以及薊縣共同推廣，並且祭出如門票減免等聯合獎勵方案予台灣業者。

跟著喜鴻遨遊

神州之取

TOP OF CHINA

新疆(南疆·北疆)

- ★世界最大的盆地：塔里木盆地
- ★世界最長的內陸河：塔里木河
- ★世界最長的地下河：坎兒井
- ★世界自然遺產：新疆天山
- 【北疆之美】可可托海、喀納斯、天山天池、五彩灣、世界遺產深度9天 **\$35,900起**
- 《單飛、無購物+2年內45座車》北疆尋奇~可可托海、7018薰衣草種植基地·深度全覽10天 喀納斯、魔鬼城、那拉提、巴音布魯克 **\$52,900起**

陝西西安

- ★世界第八大奇蹟&世界文化遺產：秦始皇陵及兵馬俑
- ★世界最大的戶外香化工程：大唐芙蓉園
- ★中國五嶽之一&奇險天下第一山：西嶽華山
- 【風華西安】華山、法門寺、大明宮、袁家村、兵馬俑、五★凱賓8日【含稅、無購物】 **\$30,900起**
- 【品味西安】兵馬俑、大唐芙蓉園、法門寺、大明宮、袁家村、懷古8日 **\$25,900起**

絲路(青海·寧夏)

- ★世界最古老的東西貿易通道：絲綢之路
- ★世界自然遺產：天山天池
- ★東方金字塔：西夏王陵
- 【塞外寧夏】西夏王陵、賀蘭山岩畫、沙坡頭、黃河石林、沙湖、小江南8日 **\$28,900起**
- 【絕美絲路】甘肅河西走廊、天山天池、麥積山、祁連山風光、丹霞五彩山、青海湖、嘉峪關、兵馬俑、全紀錄之旅11日【雙線合一、送特產】 **\$50,800起**

西藏拉薩青藏鐵路

- ★世界最大的湖泊(鹹)：青海湖
- ★世界最高的高原：青藏高原
- ★世界文化遺產：西藏拉薩布達拉宮
- ★世界海拔最高、線路最長的高原鐵路：青藏鐵路
- 【心靈西藏】前後藏、藏北+新上海超值8日【含稅】 **\$40,900起**
- 【心靈西藏】藏東林芝+前後藏+青藏鐵路豪華10日【含稅、無購物】 **\$63,900起**

四川·成都·九寨溝

- ★世界自然遺產：九寨溝
- ★世界自然遺產：黃龍風景區
- ★世界文化遺產：青城山都江堰
- ★世界文化與自然遺產：峨眉山樂山大佛
- ★世界自然遺產&全球最大熊貓繁育研究基地：成都
- 【環線】絕色九寨~九寨溝、黃龍、樂山、熊貓基地、峨眉山、雙秀、五★環球洲際8日遊【含稅】 **\$20,900起**
- 【環線】絕色花湖~九寨溝、黃龍、花湖若爾蓋、金沙遺址、圓仔熊貓五★皇冠假日 **\$27,900起**

雲南·昆大麗

- ★世界文化遺產：麗江古城
- ★世界著名峽穀：虎跳峽
- ★世界自然遺產&中國第一座國家公園：普達措國家公園
- 【送小費】世界文化遺產麗江古城·玉龍雪山·大理點蒼山·印象麗江秀·精選5日 **\$22,900起**
- 【玩家首選】世界文化遺產麗江古城·雙雪山·虎跳峽·中甸香格里拉·印象麗江秀·精彩6日 **\$26,900起**

貴州全覽

- ★世界最大的苗族聚居村寨：貴州
- ★天下第一奇峰：黃山雙乳峰
- ★世界自然遺產：大小七孔
- ★世界第三大瀑布：黃果樹瀑布
- 【遇見貴州】多彩雙秀、黃果樹瀑布、萬峰林、雙乳峰、馬嶺河、精選6日【無購物】 **\$16,900起**
- 【超值貴州】黃果樹瀑布、屯堡地戲、龍宮、萬峰湖、馬嶺河、雙乳峰、八音坐唱8日【無購物、無自費】 **\$25,900起**

廣西·桂林·南寧

- ★世界長壽之鄉：廣西巴馬
- ★世界梯田之冠：龍脊梯田
- ★世界自然文化名城：桂林
- 【直航】仙境桂林~龍脊梯田、世外桃源、鑽石水道山水奇景、印象劉三姐、五星離瀑精選6日【含稅】 **\$19,900起**
- 【直航】遨遊桂林~精彩雙秀、黃金水道、山水奇景五星喜來登豪華5日【加贈3項自費、含稅】 **\$22,900起**

湖北·湖南·張家界

- ★世界地質公園：張家界
- ★世界歷史遺產：鳳凰古城
- ★世界最長的高山索道：天門山索道
- 【直航張家界】天門山、鬼谷棧道、天空步道鳳凰古城、深度遊 **\$19,900起**
- 【中國世家】張家界·古丈紅石林·鳳凰古城·鉞爾曼8日(三排椅車·無購物自費·送雙秀) **\$31,900起**



喜鴻(綜合)旅行社

www.BESTTOUR.com.tw 交觀綜2094 品保北1162

台北總部 (02)2504-2722

桃園分公司 (03)316-7213

中國地大物博、五千年文化博大精深
從大地塑造的瑰麗、獨具特色的民俗、燦爛的文化遺產，
跟著喜鴻走遍「中國之最」，
帶您見證中國最精彩的歷史知識、
最壯麗的地理奇觀、最神奇的藝術、最輝煌的建築奇蹟。



● 東北(長白山·呼倫貝爾·北韓)

★全世界陸地面積最大的城市級行政單位：呼倫貝爾
★中國最深的湖泊：長白山天池
★世界文化遺產：瀋陽故宮
★一條江兩個世界：鴨綠江
【相約哈爾濱】伏爾加莊園、聖尼古拉教堂、俄羅斯風情5日系列 **\$18,800起**
【花現東北】鴨綠江桃花趣、長春牡丹、瀋陽鬱金香、哈爾濱丁香花、全覽7日 **\$27,900起**

● 北京·天津

★世界最長的防禦建築：八達嶺長城
★世界最大的古代祭祀性建築群：天壇公園
★世界最大的帝王宮殿和古建築群：故宮博物院
★世界最完整的皇家園林：頤和園
★世界最大的城市中心廣場：天安門廣場
★世界文化遺產：北京故宮
【旗艦北京】世界文化遺產、老饕美食、金面王朝秀、五★白金索菲特嚴選5日
【含稅+無自費+耳機導覽】 **\$25,900起**
【北津·京好玩】萬裏長城、頤和園、摩天輪、五★精彩5日
【含稅+(北/天)無自費】 **\$18,900起**

● 山東

★世界文化與自然雙重遺產：泰山風景名勝區
★世界文化遺產：曲阜孔府、孔廟、孔林
【特賣會】魅力山東~五天系列、青島、煙臺、蓬萊【含稅+無購物】 **\$20,900起**
【花現山東】世界文化遺產、泰山、船遊泉城、蓬萊閣、卡斯特酒莊、
五★繽紛八日【含稅+無購物】【荷澤牡丹、青島櫻花、肥城桃花】 **\$29,900起**

● 山西太原·蒙古(內外蒙)

★世界上祭祀文化保留最完整的祭祀場所：成吉思汗陵
★世界文化遺產：雲岡石窟
★世界第一條沙漠索道：響沙灣
★世界文化遺產：雲岡石窟
【直航內蒙古】大汗尋奇~響沙灣、昭君陵、大昭寺、成吉思汗陵、經典5日遊
(升級版·無購物) **\$23,900起**

● 河南鄭州(洛陽·開封)

★世界地質公園：雲臺山風景區
★世界文化遺產：龍門石窟
★世界文化遺產：武林聖地少林寺
【雙城記】豫遇西安、清明上河園、龍門石窟、禪宗少林寺、兵馬俑、知性6日(河南西安)
(含稅·無購物) **\$25,900起**
【華夏中原】龍門石窟、開封包公祠、嵩山少林寺、清明上河園、古都6日
(無購物) **\$21,900起**

● 江南(上蘇杭·鹽城·南京)

★中國最大的城市：上海
★馬可波羅讚世界上最美麗華貴之城：杭州
★世界文化遺產：杭州西湖、蘇州古典園林
蘇杭美景雙秀~(印象西湖秀+上海ERA秀)、賞上海全景、五★PULLMAN
(含稅·無購物) **\$20,900起**
【樂遊上海】4天系列~都會上海、古鎮、浪漫水鄉、靈山五★普爾曼 **\$8,900起**

● 浙江安徽(溫州·普陀·黃山)

★世界地質公園&文化與自然雙重遺產：黃山
★世界文化遺產&中國畫裡的鄉村：宏村
★天下第一秀水：千島湖
★世界最著名的湧潮：錢唐江潮
【促銷】喜見黃山~黃山奇景、西湖、賣金花故居、湖邊古村落
五★全覽5日遊【含稅】 **\$15,900起**
【促銷】春魅黃山~走進富春山居圖、湖邊古村落、徽韻秀精彩6日
【黃山西海一晚+纜車上下】 **\$19,900起**

● 福建武夷山

★世界自然與文化遺產：福建土樓
★世界文化與自然雙重遺產：武夷山風景名勝區
【福建全覽】世界雙遺產福建土樓、武夷山、湄州媽祖、鱗隱石林巡禮8日【含稅】
\$15,900起
【遨遊天下】福建廈門、湄州永定雙土樓、四星5日 **\$15,900起**

● 海南島

★國家濕地公園：西溪濕地
海南精緻遊~大東海風景區、
非誠勿擾11石梅灣、船遊玉帶灘、
椰田古寨、超值5日【含稅、無購物】
\$12,900起

● 江西南昌

★世界自然與文化遺產：廬山
★世界地質公園：龍虎山
★世界自然遺產&江南第一仙山：三清山
★世界最大的淡水湖：鄱陽湖
★中國最美的鄉村：婺源
【微笑江西】世界遺產三清山、鄱陽湖、鳳凰溝風景區、婺源、景德鎮精選8日【無購物】 **\$20,900起**
【春光明媚遊江西】世界遺產(仙境廬山、三清山、龍虎山)、鄱陽湖、鳳凰溝風景區、婺源、五★精緻8日【無購物】
\$25,900起



新竹分公司 (03)545-6196
台中分公司 (04)2326-5711

台南分公司 (06)220-5100
高雄分公司 (07)226-3355

百威旅遊 東北亞商品精采紛呈

日本賞櫻、暑假齊頭並進 韓國尋找都教授蹤跡

看好今年東北亞市場持續火熱，百威旅遊針對日韓雙國推出一系列精采行程以供同業參考。日本除了持續推出賞櫻經典商品外，更率先推出暑假商品預購，讓同業能夠輕鬆搶先布局。而韓國則搭配「星星」熱潮，強大的話題旋風，可望協助同業輕鬆創造商機。

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 暑假商品搶先登場，搭配賞櫻、立山商品選擇多元。
2. 產品區分親民、高檔，滿足不同客層所需。
3. 韓國搭配話題偶像劇，輕鬆吸引旅客目光。

百威旅遊日本線控陳子嘉表示，看好日本成長的強勁動力，百威不斷推出新穎商品以供同業參考銷售。以售價親民的「東京富士芝櫻祭5天」為例，將前往富士山下河口湖町本栖欣賞關東地區最大的富士芝櫻祭，並搭配迪士尼、箱根海賊船等元素吸引大人小孩的目光。而設定高檔的「東京經典5天」，百威安排旅客體驗大室山登山吊車、箱根海賊船、伊豆列車等海陸空交通工具；搭配精采的迪士尼、入住高檔舒適的新鳩屋，並品嚐炭烤鮑魚餐，大幅提升商品豐富度。此外，看好立山的話題旋風，百威在達美航空、華航的支持下，力薦早去晚回的「東京立山黑部5天」，搭配3晚溫泉飯店的設定，可望輕鬆滿足台灣旅客。行程也將走訪上高地、合掌村與立山黑部，讓5天行程精采豐富。由於航班時間帶相當漂亮，因此能夠添加眾多景點，十分適合招待團、公司行號等客群。

暑假商品登場 搭乘加班機採果去

百威旅遊日本線OP洪于珺表示，百威針對九州部分率先推出暑假商品，以便同業能夠搶先布局。「雙溫泉5天」中，

除了安排旅客入住2晚溫泉飯店，並品嚐當地風味餐外；更將帶領旅客前往高人氣的豪斯登堡，並將市場大多自費的千陽號包入行程中，同時贈送餐券。

而「全覽5天」則是安排3晚溫泉飯店，在環狀、不走回頭路的走法下，輕鬆遊歷九州如太陽花園、阿蘇猿劇場等景緻，搭配當地美食的調配，輕鬆吸引旅客目光。此外，百威亦推出「南九州5天」，適合2次走訪九州的旅客，百威特別避開常規的北九州，並加入保證座位的玉子箱列車、世界唯一的指宿沙浴等元素，要讓旅客輕鬆領略充滿神話色彩的南九州。

百威旅遊日本線線控王文妍表示，針對持續暢旺的立山部份，百威除了傳統行程外，亦推出富山進、名古屋出的「FUN暑假立山黑部5天」，讓旅客不走回頭路，無須繞回北陸，並可多玩高山一帶，由於雪壁儘到6/22，百威呼籲敬請同業把握機會銷售。而北海道部分，百威運用7月加班機推出「FUN暑假北海道5天」，由於安排搭乘早班機，因此旅客到達當天便可走訪北國馬場。行程除了安排入住登別溫泉外，百威亦將安排旅客一覽洞爺湖、富良野花田等景緻；並且前往山本觀光果樹園體驗採

果樂，旅客還可漫步於以河童為吉祥物的定山溪溫泉老街。

星星魅力加持 跟著百威找尋都教授

由於台灣的星星熱潮持續發燒，百威特別精選主角拍攝場景，帶領旅客一同找尋都教授的身影。「和來自星星的韓國約會5天」的行程中，百威便安排電視中重要場景之一～小法蘭西主題村，旅客將在充滿古色古香氣息的紅頂白牆建築中，尋找都教授於劇中出現的場景。此外，百威特別升等1晚特1級的飯店，要讓旅客能夠享受最舒適的旅程。

而「嗨翻韓國～普羅旺斯村·水陸雙玩·人氣美食·購物逛街5天」中，不但將帶領旅客暢玩樂天世界與水世界；亦將走訪明洞、東大門、三清洞等購物聖地，讓愛血拼的旅客買到手軟。此外，百威更安排旅客大啖8色烤肉，輕鬆滿足饕客的味蕾。

▶百威旅遊針對喜愛購物的旅客，特別安排走訪明洞、東大門、三清洞等最受歡迎的購物聖地。



▲九州部分百威旅遊率先推出暑假商品，協助同業搶先布局。



▲百威旅遊搭配韓國話題偶像劇熱潮，將帶領旅客前往拍攝景點找尋都教授的身影。

東北亞·旅遊精品

到韓國 追星星

都教授～帶我走！

雖然，無法真的和都敏俊西談戀愛
但是你可以去16集出現過的《小法國村》
在透明樓梯上重現「超能力之吻」！

我們不競價·沒有花招
只給您最真摯的旅遊歷程。

Travel Boutique



加碼贈送

千頌伊最愛

《韓式炸雞》
(每房一份)

推薦行程

和來自星星的你韓國約會5天~
小法蘭西村·愛情鎖牆

NET\$ 17,600起

百威旅遊

b2b.bwt.com.tw

搜尋

港澳·大陸 / 東南亞·長灘島 / 日本·韓國 / 頂級遊輪 / 美加·紐澳 / 歐洲·俄羅斯 / 古文明 / 關島·帛琉 / 中南半島

日本

北海道·東北·東京·關西·中部·九州

(以下同業價)

- 東京時尚富士芝櫻祭~箱根蘆之湖·迪士尼 (含稅) 26,800起
- 東京雙溫泉5天~伊豆·箱根·鎌倉·古都漫遊 (含稅) 30,900起
- 東京立山黑部5天~白川鄉·合掌村·兼六園(前10名送小費)(含稅) 31,900起
- 東北櫻花燦漫5天~奧入瀨溪流·角館小京都 (含稅) 30,900起
- 九州全覽5天~篤姬櫻島·阿蘇火山宮崎奇景 (含稅) 29,800起
- 關西南紀5天~伊勢灣·和歌山·海濱之湯 (含稅) 31,800起
- 名古屋立山黑部6天~上高地秘境·立山雪壁 (含稅) 35,800起
- 北海道粉櫻精彩5天~函館璀璨夜景·三大螃蟹名湯 (含稅) 31,800起

韓國

首爾·釜山·慶州·濟州島

(以下同業價)

- 韓國踩街·塗鴉秀·愛寶樂園5天 (含稅) 14,500起
- 普羅旺斯村·水陸雙餐·美食嗨翻韓國5天 (含稅) 15,500起
- 春遊韓國·樂園·N首爾塔·逛街購物·亂打秀5天 (含稅) 18,500起
- 韓國玩愛寶住江原豪華5天 (含稅) 18,500起
- 逍遙韓國~時尚輕旅行·小法國村·愛美大作戰5天 (含稅) 20,000起
- 濟州7大魔法·Hello Kitty主題館4天 (含稅) 14,500起
- 濟州森林小火車·跑跑卡丁車Kitty主題館5天 (含稅) 18,500起
- 釜山釜谷夏威夷·統營彌勒山纜車4天 (含稅) 13,000起

逸歡旅遊 吳哥、北越、韓國豪華上架

吳哥入住5星索卡萊 韓劇主題遊4大樂園限量回饋價

逸歡旅遊具有20多年專業市場操作經驗，產品線路深入世界各地，深諳旅遊趨勢及脈動，今年春季祭出多檔吳哥、金邊、北越、中越祕境產品，逸歡旅遊全體同仁用心操作、經營，歡迎同業放心合作出團。

撰文·攝影／陳庭笙 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 吳哥入住5星villa渡假村。
2. 北越產品行程最深度。
3. 韓國產品搭上韓劇潮流，吸引年輕族群。
4. 產品包裝短天數，適合上班族請假。



▲逸歡旅遊董事長駱炫宏（右）、總經理駱社宏（左）。



▲逸歡旅遊服務團隊。

韓劇主題包裝 特贈亂打秀

近期有著韓劇「來自星星的你」加持，韓劇主題套裝行程檔檔熱銷，「韓國繽紛豪華6天」之旅，遊覽「來自星星的你」法國村及南山塔愛情鎖；「冬季戀歌」南怡島含遊船；「閣樓上的王子」駱山公園及梨花洞壁畫；「醜聞」南山韓屋村；「城市獵人」韓國總統府青瓦台、青瓦台舍廊房、清溪川廣場、光化門廣場、Hello Kitty Cafe廳等。此外，更特贈宋承憲代言的Fanta Stick亂打秀，是為結合多種韓國代表元素重新演譯詮釋的表演。暢遊三大樂園：一票到底玩遍愛寶樂園的四季花園及夢幻猴子谷、加勒比海水世界，以及室內滑雪場，行程中還特別安排文化遺產水原華城、金氏紀錄臥牛精舍、DIY製作泡菜、人蔘牛奶、傳統韓餅，及穿韓服寫真等傳統文化體驗營；至東大門、OUTLET名牌打折區、新村女人街、春川明洞享自由購物樂。住宿更特別安排1晚韓國連鎖渡假村，房間內設施完善，體驗韓劇中溫馨家庭的感覺，此行程滿足所有台灣旅客對韓國的憧憬欲望，限時限量回饋價，歡迎同業洽詢。

逸歡旅遊旗下擁有凱越、六合以及名冠旅行社，直售及同業各斯所職，產品面向多元發展，從中國全境至東北亞、東南亞市場，提供市場全面性產品。今年春夏強勢上檔的東南亞產品包含北越、神秘吳哥窟，以及中越祕境的行程，全新推出的產品注重細節及深度化，提供給同業最優質實惠的包裝，盼同業共創旅遊契機。

神秘吳哥 特贈雙遊船

「神秘吳哥窟金邊奇景雙城雙遊船豪華5天」產品，三餐通包的安排，不但惜成本入宿吳哥唯一5星級飯店的索卡萊Villa渡假村1晚，更安排嘟嘟車遊吳哥市區、洞里薩湖風光遊船、至NAGA金界娛樂賭城，一窺賭神決戰風采；特贈四臂河乘長尾船遊船、欣賞傳統舞蹈

▼吳哥窟塔普倫寺古色古香。

DinnerShow、浪漫法式下午茶；不但參訪大、小吳哥、塔普倫廟、女皇宮外，更有金邊皇宮廣場及金邊河濱公園等著名景區，盡覽東國文化古蹟鑑賞。此外，金邊機場更安排快速通關享貴賓禮遇。

北越5日全覽 豪華吃住行

針對想賞玩詩情畫意景點的旅客，逸歡隆重巨獻「北越陸龍灣下龍灣河內山水樂活5天」，全程專業中文導遊，深度暢遊海上桂林的下龍灣，至陸龍灣讚賞奇峰異石的世外桃源；欣賞下龍灣皇家劇場—水上木偶劇；暢遊36條古街；行程玩遍北越陸龍灣、下龍灣、河內，挑戰市場最深度的產品；餐食更安排下龍灣海鮮餐、寧平烤羊肉、SEN蓮花越式庭院自助餐等風味餐，讓旅客玩得深度、吃得開心。

▼南怡島景緻風光明媚。



www.1-one.com.hk
逸歡旅遊

精選限定 **好** 又 **省**

日本

- 日本沖繩三大主題★精彩無限享樂4天 (特別贈送半潛水艇 濱海飯店2晚) **\$17,888**起含稅
- 日本北海道富良野★溫泉美食饗宴5天 **\$30,900**起含稅
- 日本北海道富良野花田★溫泉美食5天 (帝王蟹、松葉長腳蟹、毛蟹 吃到飽) **\$33,900**起含稅
- 日本大阪神戶·京都·奈良★古都文化之旅5天 **\$27,988**起含稅
- 日本大阪·南紀★勝埔溫泉美食5天 **\$29,988**起含稅
- 日本大阪環球影城★伊勢溫泉美食5天 **\$32,900**起含稅
- 日本立山黑部動感雪牆★輕井澤溫泉美食6天 **\$33,988**起含稅
- 日本東京伊豆★迪士尼溫泉6天 (山中湖、大涌谷、伊豆列車、大賣山纜車) **\$34,900**起含稅

韓國 東南亞

- 韓國來自星星的你★韓國繽紛三大主題樂園6天 (加碼送瘋狂亂打秀、偶像劇拍攝地週包) **\$12,188**起含稅
- 韓國五星酒店★愛寶樂園五大主題豪華美食5天 (加碼送瘋狂亂打秀、全程五花酒店) **\$12,988**起含稅
- 韓國濟州島★泰迪熊博物館浪漫4天 (特別安排刺激的摩托車秀) **\$12,688**起含稅
- 神秘吳哥窟金邊奇景大小吳哥週包雙遊船豪華5天 (特別安排入住五星Villa渡假村1晚 含簽證) **\$14,288**起含稅
- 北越陸龍灣下龍灣河內山水樂活5天 (加碼傳統水上木偶劇、陸龍灣、下龍灣 大通包) **\$13,888**起含稅



香港 澳門 廣東

- 香港迪士尼繽紛三大主題五大秀★港珠澳文化饗宴4天 (早去晚回最佳航班、全程週包無自費) **\$7,588**起含稅
- 香港迪士尼好萊塢★澳門金沙城繽紛港澳珠4天 (好萊塢1晚+金沙城1晚 全程週包無自費) **\$11,988**起含稅
- 香港迪士尼★澳門水舞間大秀★澳門索菲特5天 **\$11,988**起含稅
- 香港澳門萬象繽紛主題樂園暢遊4天 (特別安排獨家私房南Y島、入住澳門金沙城2晚、全程週包無自費) **\$12,588**起含稅
- 澳門金沙城2晚★澳珠繽紛4天 (入住澳門金沙城度假城2晚、全程週包無自費) **\$10,588**起含稅
- 澳門盛世鉅作水舞間大秀★入住奢華澳門金沙城酒店1晚珠海繽紛4天 (全程週包無自費) **\$10,988**起含稅
- 澳門盛世鉅作水舞間大秀★三大主題五大秀澳珠文化饗宴4天 (全程週包無自費) **\$7,988**起含稅
- 澳門廣東世界橫勝★小三峽山水紀行5天 (加碼國際長隆大馬戲秀、全程週包無自費) **\$7,988**起含稅
- 澳門廣東美食樂活山水神秘仙境★龍鮑翅美食6天 (特別安排嶺南一絕 大口岩地下河、全程週包無自費) **\$8,588**起含稅
- 香港澳門兩情相悅 機+酒 自由行5天 **\$14,888**起含稅
- 澳門金沙城假日 機+酒 自由行4天 **\$12,888**起含稅



中國大陸

- 直航江南精品準五星8天 (全程入住準五星酒店 週包無自費) **\$9,000**起含稅
- 直航江南頂級國際品牌五星6天 (全程入住國際五星酒店 週包無自費) **\$10,188**起含稅
- 直航上海時尚摩登玩全週包4天 (入住世博洲際酒店2晚+艾美酒店1晚 週包無自費) **\$11,999**起含稅
- 直航上海時尚摩登玩全週包4天 (入住準五星唐朝酒店3晚 週包無自費) **\$8,988**起含稅
- 直航江南走進富春江居園精品7天 (全程入住準五星酒店 週包無自費) **\$10,988**起含稅
- 直航江南上蘇杭無錫南京常州天下第一村華西村全覽8天 (週包無自費) **\$11,988**起含稅
- 直航徐州兵馬俑花果山江南7天 (週包無自費) **\$10,888**起含稅
- 直航黃山人間仙境 千島湖美景 江南魅力8天 (週包無自費) **\$15,988**起含稅
- 直航黃山絕美樂活烏鎮時尚上海6天 (入住水鄉烏鎮1晚、週包無自費) **\$11,988**起含稅
- 桂林絕美龍脊梯田雙五星雙大秀山水紀行8天 (入住 灤江大瀑布酒店1晚、樂滿地酒店1晚) **\$10,988**起含稅
- 張家界奇景天門山天門洞豪華7天 (入住張家界五星陽光大酒店、長沙五星通程酒店) **\$11,999**起含稅
- 直航張家界天門山天空步道阿凡達5、7天 (加碼送 天門狐仙大秀) **\$16,188**起含稅
- 直航昆明大理麗江九鄉石林豪華8天 (加碼送 印象麗江大秀) **\$24,988**起含稅
- 直航九寨天堂魅力仙境 童話世界大足石窟豪華8天 (探訪世界文化遺產大足石窟) **\$21,988**起含稅
- 直航九寨天堂魅力仙境 童話世界環線成都豪華8天 **\$19,988**起含稅
- 直航北京天津承德全覽8天 (直航天津進出) **\$21,988**起含稅
- 直航海南度假天堂豪華五星4天 (全程五星酒店 週包無自費) **\$13,588**起含稅
- 直航山西雲岡石窟平遙古城喬家大院懸空寺五台山8天 (無購物 無自費) **\$27,988**起含稅
- 直航山東齊魯大地全覽8天 (無購物) **\$25,988**起含稅
- 直航貴州黃果樹龍宮龍洞西江千戶苗寨雙乳峰8天 (無購物) **\$29,688**起含稅
- 海南島豪華五星4天 (全程五星酒店) **\$13,500**起含稅
- 北朝鮮金剛山東北遊二國8天 (無購物) **\$43,900**起含稅
- 金門廈門土樓鼓浪嶼豪華五星4天 (全程準五星酒店+艾美酒店1晚 週包無自費) **\$5,988**起含稅



價格為同業價



◀ (左起) 海南省旅遊發展委員會國內市場推廣處處長謝秋雄、雄峰旅行社董事長施懿。



▲ (左起) 海南省旅遊協會秘書長暨海南省旅遊發展研究會會長王健生、雄峰旅行社董事長施懿。



旅遊海南 首選海航

海航假期PAK海南島

國際旅遊島魅力無窮

海航假期PAK為了豐富國際旅遊島～海南的產品面，於4月中旬由海航假期PAK中心～雄峰旅行社董事長施懿以及海南航空臺灣分公司銷售經理陳瓊玉，率團前往海口、三亞考察，並與三亞市旅遊發展委員會、海南省旅遊發展委員會、海口市旅遊發展委員會以及各大飯店業者等代表，面對面交流座談，帶回一手的旅遊資訊，返台也迅速在既有熱銷的海南5天、6天產品外，包裝海南4天輕薄短小的旅遊產品，「海航假期～五星海南三亞千古情【無購物】經典4日隆重登場，對於都會上班族充滿吸引力，平易近人的價格更喚醒家庭旅遊、親子旅遊的客層，勢必能吸引更多旅客選擇海南度假去。

海航假期中心～雄峰旅行社董事長施懿： 巴里島很遠、夏威夷非常遠、海南島很近

海航假期PAK成員實力雄厚，通路完善，包括：雄峰、喜美、七寶、雄獅、嘟嘟、西南愛旅遊，搭配連續3年蟬聯SKYTRAX 5星級航空公司的優質航空公司～海南航空，推出海南4、5、6天無購物的產品，具備一年四季可銷售的穩定獲利優勢，歡迎同業共享資源。

施懿也強調，「巴里島很遠、夏威夷非常遠、海南島很近」，除了近，更有無數世界級連鎖飯店集團進駐，充分運用海南島水資源和熱帶島嶼自然風光，打造海天一色的全方位度假型酒店，選擇海島度假，非海南莫屬。

海南航空臺灣分公司銷售經理陳瓊玉： 海南航空～飛航海南的專家 質量俱優

海南航空是飛航海南的專家，也是備受海內外肯定的優質航空公司，服務好、航班穩定，提供充足的機位給海航假期PAK業者，攜手合作所打造的海南旅遊產品，不僅堅守品質無購物，更精選高檔度假酒店，務使旅客海

南旅遊不虛此行。值得一提的是，迎接夏季海島度假旅遊旺季，海航假期PAK也提前布局，此次考察的海口觀瀾湖旅遊度假區，不僅集高球運動、旅遊度假、休閒娛樂、環球美食和溫泉水療於一地，更將於6月中旬開幕總投資55億人民幣的觀瀾湖華誼馮小剛電影公社（部分開放），以及「觀瀾湖·蘭桂坊·海口」，提供國際名品購物、天然溫泉水療、優質餐飲及休閒娛樂體驗，並融合海南文化風情，是搶攻夏季親子遊和家庭遊市場絕佳旅遊目的地，將納入暑期產品規劃。海航假期產品總是與時俱進迎合潮流，這也是掌握重遊客的關鍵。

海南省旅遊發展委員會 國內市場推廣處處長謝秋雄： 陽光海島 度假天堂 四季無冬 生態第一

海南是中國唯一的熱帶島嶼省份，是中國最受歡迎的熱帶濱海度假勝地。這裡四季無冬、陽光充沛、空氣清新、水質純淨，堪稱人間天堂、南海明珠。海南旅遊產品從觀光旅遊型向休閒度假型轉變，旅遊客源結構由低端向

「海航假期」海南島旅遊考察團剪影



▲ (左起) 海南航空臺灣分公司銷售經理陳瓊玉、三亞海棠灣民生威斯汀度假酒店銷售經理胡娟、雄峰旅行社董事李志希、三亞海棠灣民生威斯汀度假酒店銷售經理麥思華、雄峰旅行社董事李志奇。



▲ (前排右6起) 海口萬豪酒店籌備辦公室總經理姜麗、雄峰旅行社董事長施懿、海南天利度假酒店有限公司副總經理沈雁、海口萬豪酒店籌備辦公室運營總監汪洋興。



▲ 亞龍灣熱帶天堂森林公園過江龍索橋是遊客必到之處。



▲ (左起) 雄峰旅行社董事長施懿、雄峰旅行社董事李志奇、海南航空臺灣分公司銷售經理陳瓊玉、雄峰旅行社董事李志希，於海口觀瀾湖高爾夫球場合影。



▲ 三亞海棠灣9號市場銷售總監伊利(中)於考察團離開前，贈送每人紀念合照相框一組。



▲（前排左起）海南豪陽國際旅行社副總經理文東、首品旅行社董事長何美樺、喜美旅行社大陸線經理賴健彰、海南航空臺灣分公司銷售經理陳瓊玉、雄峰旅行社董事長施懿、三亞市旅遊發展委員會副主任鄭聰輝、雄峰旅行社董事李志希、董事李志奇、海南豪陽國際旅行社總經理周穎、桃源旅行社總經理蔡輝勳。

最佳5星級航空公司 旅遊產品與時俱進 軟硬體建設一日千里

撰文、攝影／歐彥君



◀（左起）三亞市旅遊發展委員會副主任唐嗣銜、雄峰旅行社董事長施懿。

高端轉變，旅遊產業步入了發展加速、品質提高的轉型升級時期，呈現出國際化、度假化、品牌化、高端化的發展趨勢。尤其是高爾夫、溫泉康體、中醫理療等旅遊新業態發展迅速，個性化度假旅遊產品更是獨樹一幟。

海口市旅遊發展委員會副主任王櫻茹：
陽光海口擁抱您 國際旅客紛至沓來

海口是一座洋溢著熱帶海濱風光、海島都市風情的生態旅遊城市，旅遊資源豐富。不但擁有如「紅樹林海上森林」、「火山口火山奇觀」等罕見的自然景觀，還擁有許多著名的歷史人文名勝古跡，以及熱帶野生動植物園、主題公園等。綿延百餘公里長的黃金海岸旅遊帶上，椰林婆娑，西海岸帶狀公園、假日海灘、西秀海灘點綴其間，集

休閒度假、旅遊觀光、文化娛樂、水上運動、沙灘運動於一體，為海內外遊客提供頂級的旅遊度假服務。

三亞市旅遊發展委員會副主任鄭聰輝：
美麗三亞 多元主題 遊客樂、市場旺

近年來，三亞旅遊發展迅速，2008年全年接待遊客為600萬人次，2013年則達到1,228.4萬人次，5年內翻了一倍。僅在今年春節黃金周，遊客數量就比上年同期增長25%。

三亞旅遊部門正引導旅遊企業推出各具特色的休閒度假旅遊、家庭度假旅遊、購物旅遊、文化旅遊、鄉村旅遊、醫療旅遊等假日旅遊產品，以及遊艇旅遊、民俗旅遊等新業態旅遊產品，不斷打造旅遊精品，刺激旅遊消費，繁榮旅遊市場。



比夏威夷更夏威夷的親水天堂 三亞君瀾度假酒店滿足旅客所有想像

海航假期PAK特別推薦三亞君瀾度假酒店，一個位於國際旅遊島，北緯18度上的度假天堂。來到這裏，放下行李，走向寬闊的陽台，三亞灣17公里椰夢長廊盡收眼底，一望無際的碧海藍天，讓旅客壓抑不住內心的衝動和激情，換上泳裝，穿過花園奔向海邊。此處獨一無二的私享海灘延綿寬廣與酒店零距離連接。這裏是個幽靜的港灣，讓旅客停下腳步全然放

鬆，漫步休閒，面朝大海呼吸純淨清新的空氣，享受著碧海藍天賜予的幽雅勝境。

這裡有一個海水泳場、6個淡水泳池、水上滑梯，也可以安排水上籃球、水上排球，亦或沙灘足球、沙灘排球，絕對讓喜愛水上活動的旅客樂不思蜀。

炎炎夏日，海航假期的產品保留更多時間給旅客，享受酒店提供的完美服務。



▲三亞君瀾度假酒店隨處可感受熱帶花園的綠色生態氛圍。



▲（左起）雄峰旅行社總控經理吳明治、天宇旅行社董事長巫素玉、海南豪陽國際旅行社副總經理文東、海南航空臺灣分公司銷售經理陳瓊玉、喜美旅行社大陸線經理賴健彰、雄峰旅行社董事李志希、憶之旅業務經理陳茉莉、雄峰旅行社董事李志奇、雄峰旅行社董事長施懿、京城天下旅行社業務主任楊宗浚、君瀾酒店集團海南區域營銷中心總經理張岩、飛翔國際旅行社總經理特助周莉虹、首品旅行社董事長何美樺、桃源旅行社總經理蔡輝勳、天宇旅行社業務經理吳靜苑。



▲（左起）君瀾酒店集團海南區域營銷中心總經理張岩、雄峰旅行社董事李志希、三亞君瀾度假酒店銷售主任趙媛媛、雄峰旅行社董事李志奇、雄峰旅行社董事長施懿、海南豪陽國際旅行社副總經理文東。



独戀



料好實在 短天數

由現代國際旅行社為中心的「独戀江西PAK」成原包含昇燕、飛龍、天海、華揚國際、富為了讓台灣市場更了解江西的旅遊資源，並而現代國際旅行社特假於今年2月及4月率團

▲独戀江西PAK成員。(左起)昇燕旅行社總經理呂銘泉、天海旅行社經理陳宇璋、雄峰旅行社葉倩如、大鼎旅遊副總經理陳威龍、雄峰旅行社協理柯佳琪、現代國際旅行社總經理侯鳳婷、和昌旅行社團體部副理傅靜琪、好記旅行社經理邱如清、富立旅遊團體部邱玉麟、京尚國際旅行社總經理周恩煌。

「独戀江西PAK」成員由在市場擁有好口碑的各家業者組成，在經過2次考察及戮力的商討會議後，及在中華航空一手機位的支持下，配合台北—南昌午去晚回的航班，推出江西5、6、8日產品，各有其不同的特色及主題性包裝。行程不但玩遍贛東、贛西，對於景點的參觀也絕不偷工減料，全程無購物的安排，更入宿今年甫新開幕的5星南昌天沐溫泉大酒店、5星鷹潭駿安國際大酒店，享受最奢華的體驗，滿足各階層旅客的需求。此外，每位旅客皆獨家贈送景德鎮經典茶具組，更是回味無窮。現代國際旅行社董事長魏清山表示，江西旅遊市場潛力無窮，自然景觀渾然天成，同時又是道教、禪宗的重要參拜地，輔以近年新開發的景點—明月山的稀有晒溫泉，以及龜峰景區的奇特壯麗景觀，對於台灣遊客而言，頗具相當的吸引力，對於產品的推出充滿信心。

5日暢遊東線精華 小資包裝輕鬆售

現代國際旅行社總經理侯鳳婷表示，以往江西旅遊產品天數普遍較長，對於年輕上班族群的推廣較踴躍難行，此次推出的「三清山、龍虎山、龜峰5日」產品，配合華航週五出發，台北—南昌午去晚回的航班，旅行時間完整，請假方便，最適合小資上班族出發。

行程引領旅客遊覽龜峰景區，屬丹霞地貌，因遠眺似昂首巨龜而得名，景區內南岩寺以天然巨石岩洞為依托建立，因歷史悠久，而有中華第一佛洞之稱；三疊龜峰頂，因有三塊與烏龜外型相似的巨石重疊，栩栩如生，故而得名。此外，龜風景區近期更有規劃新步道，讓旅客更方便輕鬆漫步遊覽。

有中國道教發祥地之稱的龍虎山風景區，碧水丹山、清澈的瀘溪河水蜿蜒於群峰之中，拉開一幅優美的山水畫卷；至仙

水岩賞神仙居地風光及觀看懸棺表演，領略春秋戰國崖墓群歷史之謎；至天師府觀賞中國傳統府第格局融合封建衙署的建築風格；至上清古鎮賞千年古鎮風光，古鎮依山傍水而建，名勝古蹟豐富。

天下第一仙峰的清天山，雄險奇秀，奇峰怪石，獨特的花崗岩地貌，令人嘆為觀止，行程帶領旅客暢遊三大景區：南清園、東海岸、西海岸。

5日產品出發日期5/16、5/23、6/13、6/20、6/27，小資銷售價20,900元起，暑假不加價。

6日遊贛西精華 享晒溫泉樂

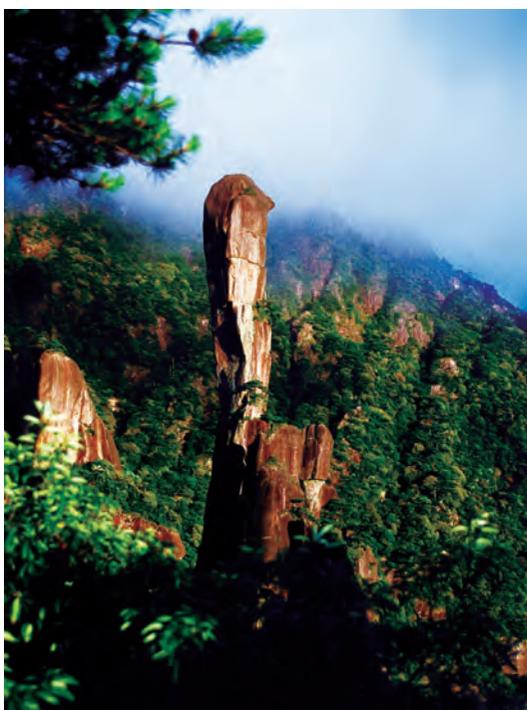
「明月晒溫泉戀武功遇仙女6日」產品，一次暢遊3大4A景區。明月山因山勢恰似半輪明月而得名，也因傳說為嫦娥奔月的地方，而有著月亮之都的美稱，景區內雲谷飛瀑落差119.57公尺，與魚鱗瀑、天練瀑等，組成氣勢磅礴的瀑布群落；明月山溫



▲三疊龜峰景區，象形獨具，動人唯妙。

►廬山西海柘林湖有千島湖之稱，島影山巒相襯，氣象萬千。

▼景德鎮的古窯民俗博覽區，觀賞流傳千年的技藝。



▼龍虎山天師府，佈局保持了鮮明的道教正一派風格。



◀三清山著名景觀巨蟒出山，氣勢雄偉。

▼龍虎山神奇的昇棺表演。



而PAK 愛上世界級景區

前進中國

CHINA

包裝 符合潮流趨勢

撰文·攝影／陳庭笙 圖片提供／本刊圖庫

立、京尚國際、好記、和昌、大鼎、雄峰、順怡、行家、三多、喜滿客、長洋國際等16家業者。

推出完整獨家的產品。

考察2次，足見其熱切積極地希望推廣不一樣的江西旅遊資源。

泉水質無色無味，富含硒等20多種微量礦物質元素，泡後膚如凝脂，有益健康，行程安排入住5星維景國際溫泉度假酒店，讓旅客身心舒暢。

武功山擁有壯觀的高山草甸、白雲藍天、千峰競秀、瀑布獨特，景色秀麗，而其中峰頂神秘的古祭壇群，距今1,700多年的歷史，更被譽為華夏一絕。

仙女湖水域面積50平方公里，島嶼星羅棋布、煙波浩淼、水天一色，一碧萬頃的景色讓人望憂。兩山一湖的安排，遊覽贛西綠色隧道，輕鬆銷售價22,900元起，暑假不加價，5/16、5/23、6/13、6/20、6/27出團。

8日暢遊5A景區 廬山使用貴門票

「三清山、龍虎山、廬山、柘林湖、龜峰、景德鎮8日」產品，搭乘華航每週2、3、5出發航班，一次暢遊5A級景區，除了三清山、龍虎山景區，更帶領旅客至終年雲霧飄邈的廬山，讚嘆奇松、怪石、雲海，歷代文人騷客無不在此一瀉千里，廬山景區完整深度暢遊，有別於市場新廬山景區的安排，包含花徑公園、天橋、錦繡谷、險峰、先人洞、美廬別墅、含鄱口、遠眺鄱陽湖、廬山植物園、廬山博物館等景區；至廬山西海 柘林湖，行船於澄澄碧波的湖、心曠神怡，一座座綠色峰巒坐擁湖面，有千島湖之稱；千年

盜都景德鎮更是不可錯過的安排。

為了提供給旅客最舒適的享受，獨戀江西PAK也嚴選住宿飯店，除了5星天沐溫泉酒店及5星鷹潭駿安國際大酒店外，也安排入住廬山5星上湯溫泉國際渡假村，坐擁仙山、名湖、溫泉的設計，建構出讓人神往的桃源仙境；於景德鎮入住5星樂平東方國際酒店，外觀雍容典雅、周圍山水環繞，湖光山色及樂平市容風貌，盡收眼底；於三清山入住金沙灣假日酒店，位於得天獨厚的上饒地區，優越的地理位置，為三清山地區熱門飯店之一。

完整8日深度遊，奢華回饋價只要26,900元起，5/13、5/20、5/27、6/3、6/10、6/17、6/24出發。

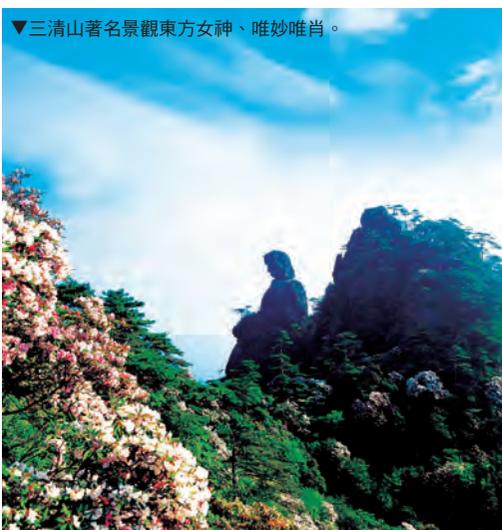
5星天沐溫泉酒店 高貴寵愛

獨戀江西PAK以上三種行程皆入住5星南昌天沐溫泉大酒店，為今年1月甫開幕，提供高品質及一流的服務，硬體環境美輪美奐，離市中心不遠，讓旅客前往景區方便快捷，提供有溫泉、室外游泳池、健身中心等設備，讓旅客身心舒暢，住得高檔。



5星鷹潭駿安國際大酒店 典雅華麗

獨戀江西PAK5日及8日產品，皆入住5星鷹潭駿安國際大酒店，氣派雅致的內裝，另旅客備感尊貴。酒店位於風景秀美的信江河畔，距離世界地質公園、國家5A級風景區—龍虎山僅30分鐘車程，周圍交通便捷。



▼三清山著名景觀東方女神、唯妙唯肖。



▲廬山花徑公園，湖光山色盡收眼底。



▲明月山疊瀑細緻秀麗。



▼南昌的滕王閣，歷代許多文人墨客皆在此留下不朽篇章。



▲龍虎山丹霞地貌，依山傍水，景色壯麗。

東方假期PAK 遊歷黃山最佳選擇

4月增班更便利 午去晚回商品豐富度大增

撰文／王政
攝影／王銘偉

擁有中國東方航空認證的「東方假期PAK」，在一手機位支持下，10家PAK菁英妥善運用東航綿密的兩岸航點，打造豐富多元的商品以供市場參考。此次針對台灣旅客喜愛的黃山，在東航合肥航點增班的契機下，將提供市場更多元的選擇。



▲雄獅旅遊大陸港澳部產品企劃葉曉葵。

成軍4年的東方假期PAK成員包括北航旅行社、可樂旅遊、西南愛旅遊、行家旅遊、東南旅遊、南龍旅行社、浦東旅行社、喜美旅行社、雄獅旅遊、環宇國際旅行社（依筆劃順序排列），無一不是深耕大陸市場已久的佼佼者。

經過4年的市場耕耘，東方假期PAK已逐漸成為銷售大陸商品的領導品牌，在各成員之間不同專精路線的引領下，匯集多方優勢，並搭配東航便捷的兩岸航點與一手機位，提供市場最優質的旅遊銷售選擇。目前東方假期PAK推出的產品有南昌、山西、江南、長江三峽、山東、昆大麗+中甸、合肥黃山、北疆、九寨溝等團體產品，以及有上海自

由行3~7日的包裝，提供給市場豐富多元的選擇。

合肥黃山操作中心~雄獅旅遊大陸港澳部產品企劃葉曉葵表示，看好台灣市場前往黃山的熱潮，PAK特別透過東航合肥的航點包裝出「黃山雙遺產·合肥包公故里·精彩徽韻秀6日遊」，精選黃山最具吸引力的亮點，可望輕鬆吸引旅客目光，歡迎同業大力推廣。

4月中合肥增班 大幅提升商品豐富度

對於台灣旅客而言，匯聚豐富地理景觀的黃山，是大陸境內最具代表性的旅遊勝地之一，其觀光資源之豐富獨特享譽國際，也造就台灣旅客前往黃山的龐大熱潮。東航於4月中旬起正式增飛合肥航班，從原有每週一、三、五、日，再增加每週二、四、六的晚班回程航班。由於時間帶相當漂亮，使得PAK在包裝黃山商品時，得以包裝出午去晚回的選擇。

葉曉葵表示，透過東航合肥進出黃山，將能遊歷更豐富的景點，旅客無須重複拉車進入黃山，節省時間之餘，還可欣賞更多合肥經典景緻。以PAK包裝的6日商品為例，旅客除了走訪黃山各

Q 產品包裝優勢

1. 東航一手機位支持，打造陸遊領導品牌。
2. 合肥進出超便利，一次遊歷眾多景點。
3. 升等1晚5星飯店，加贈徽韻秀更超值。

大知名景點外，還可前往市場上黃山系列較少安排的三河古鎮，旅客能在此小鎮中，慢慢欣賞由明清保留至今的古建築，領略古鎮2,000多年歷史的獨特面貌。

輕鬆領略黃山美景 升等5星飯店更超值

葉曉葵表示，PAK特別規劃6天的行程中，特別帶領旅客走訪黃山風景區與西遞古村落，兩者皆入選聯合國教科文組織的世界文化遺產行列，優美的風光絕對讓旅客流連忘返。由於透過合肥進入，因此旅客還可一次走訪李鴻章故居、包公祠、三河古鎮等著名景點。

此外，當旅客抵達屯溪時，不但入住香茗酒店外，旅客還可享受到PAK精心安排、欣賞被喻為黃山的名片之一~徽韻秀，透過獨特的聲光效果，以及聲勢浩大的華麗場景，讓旅客輕鬆感受精采的文化饗宴。PAK亦安排旅客入住黃山山上1晚，讓旅客得以就近欣賞黃山無與倫比的美景。

值得一提的是，為了給予旅客更舒適的旅程，PAK特別讓旅客升等入住合肥最好的喜來登酒店，搭配行程中豐富的景點遊覽、美味的風味餐，不論質與量皆屬高端，可望輕鬆吸引旅客目光，歡迎同業大力推廣。

東方假期

搭乘東方航空 暢遊精彩中國

黃山雙遺產·合肥包公故里·
精彩徽韻秀6日遊

同業價

21,900起

升等喜來登酒店

南昌、廬山、景德鎮、婺源、三清山、龍虎山	含懸棺表演、鳳凰溝全覽8日	保證6+1出團	同業價	22,900起	
尊爵5星-五臺山、平遙古城、壺口瀑布、關帝廟	8日	同業價	經典版	26,900起	
			尊榮版	30,900起	
江南古鎮水鄉無購物	5日遊	早去晚回、雙點進出	保證6+1出團	同業價	20,400起
長江三峽、石寶寨、神女溪、武漢	6日(下水)	世紀天子號	同業價	26,500起	
長江三峽、神女溪或神農溪、黃鶴樓	6/7日(上水)	超五星世紀傳奇	同業價	26,900起	
山東齊魯精選	8日	無購物	同業價	25,900起	
昆明【中甸·香格里拉】麗江古城·大理·雙飛	8日	全程五星酒店	同業價	43,900起	
北疆喀納斯、空中那拉提、巴音布魯克草原	12日	無購物	同業價	50,900起	
九寨溝、黃龍景區、雙飛	5日		同業價	26,000起	
上海自由行	3/4/5/6/7天		同業價	13,000起	



愛 旅 遊 (02)6600-7988	北 航 (02)2545-3232	可 樂 旅 遊 (02)2567-6601
東 南 (02)2523-9199	浦 東 (02)2547-2358	環 宇 國 際 (02)2568-3899
華 泰 旅 遊 (02)6618-4688	南 龍 (02)2516-3633	雄 獅 (02)8793-5488
行 家 (02)2516-9002		

十航齊飛 領航大陸

中華航空 中國國際航空 東方航空 南方航空 海南航空 廈門航空 四川航空 香港航空 澳門航空 國泰航空

新疆

南疆~塔克拉干沙漠、帕米爾高原西域奇景雙飛8日
6/5.7.9.12 **38,900**起含稅

深度北疆~中國瑞士、中哈邊境、賽裏木湖、魔鬼城、喀拉峻、雙草原10日(單飛) 6/17.24 **48,900**起含稅

超值絲路~天山天池、莫高窟、月牙泉、土峪溝峽谷精選8日
6/11 7/9 8/13 **36,900**起含稅

北疆~臥虎藏龍五彩灣+喀納斯仙境魔鬼城環線9日
6/15.22.29 **43,900**起含稅

北疆喀納斯仙境、塞外江南、伊犁大草原、庫爾勒環線11日
第二人折3000 6/14 8/12.16.30 **49,900**起含稅

超值絲路~古絲路大漠風情河西四郡精選十日
5/30 6/13.20.27 7/11.25 **33,900**起

桂林

愛遊山水桂林、陽朔鑽石水道印劉三姐精選五日
5/5.19.25.27 6/16.23 **15,900**起含稅

愛遊桂林山水·陽朔·灕江黃金水道五日【長線船】
每周1.4出發 **19,900**起含稅

南寧巴馬長壽村、德天瀑布、通靈峽谷、明仕田園全覽八日【無購物】
5/13.20.27 6/3.10.17.24 **24,900**起含稅

中國山水~桂林香格里拉世外桃源、鑽石水道雙秀尊爵五日
5/19.21.26.28 6/2.4.9.11.16.18.23.25.30 **19,900**起含稅

南寧德天瀑布、明仕田園、通靈大峽谷6天【無購物】
5/13.20.27 6/3.10.17.24 **22,900**起含稅



江西

江西廬山、明月山+小千島湖(遊船)養生仙境精華六天
5/19.26 6/2.9.16.23.30 **22,900**起含稅

CI 江西廬山、景德鎮、婺源、三清山、龍虎山、仙境全覽八天
5/19.21.26.28 6/2.4.9.11.16.18.23.25.30 **24,900**起含稅

貴州

醉美貴州~壯麗黃果樹瀑布、地縫馬嶺河精選六日【無購物】
★升等萬麗2晚 5/13.20 6/3.10.17.24 **18,500**起含稅

壯麗黃果樹瀑布、地縫馬嶺河精選六日【無購物】
5/13.20 6/3.10.17.24 **16,900**起含稅

醉美貴州~貴陽、凱里西江千戶苗寨、鎮遠太極古鎮八天【無購物】
每周1.3.5出發 **30,900**起含稅

貴州黃果樹瀑布、雙乳峰、萬峰林、馬嶺河【無購物】8日
每周1.3.5出發 **24,900**起含稅

高貴境界~千戶苗寨、鎮遠古鎮、張家界鳳凰古城8天
5/19.26 6/2.9.16.23.30 **31,900**起含稅



江南

江南 時尚HYATT上海四日 保證出發 5/16 6/2.9.23
★(無購物、無自費) 保證入住豪華五星上海外灘茂悅酒店 **9,999**起

上蘇杭+烏鎮水鄉五日5星 (無購物、三秀+四大船遊)
5/14.21.28 6/4.11.18.25 **19,900**起含稅

康情北江南香格里拉五日 5/25 6/8.15.29 **11,999**起

愛江南廬山大佛烏鎮水鄉六日 (ERA、吳越千古情秀) 5/27.29 6/5.10.17.19.24.26 **16,900**起含稅

黃山

I SEE 黃山、婺源、千島湖深度八日(無購物) 5/16.23.30 6/6.13.20.27 **20,900**起含稅

黃山、宏村臥虎藏龍、花山謎窟全覽六日(山上2晚) 5/20.27 6/3.10.17.24 **23,900**起含稅

杭州、千島湖天池島、黃山、魚標壩古鎮六日(山上1晚) 5/20.27 6/3.10.17.24 **22,900**起含稅



西南旅行社

· 專業旅遊服務 · 精選特殊行程
· 保證穩定機位 · 超值合理價格

昆明 昆明、石林、大理、麗江古城 **24,900**起含稅
環線雙秀八天 保證出發 5/16 6/2.9.23

瑰麗雲南 昆大麗+中甸香格里拉 **40,900**起含稅
雙飛雙秀八日【無購物】 5/16 6/2.9.23

瑰麗雲南~昆明.大理.麗江雙飛 **33,900**起含稅
雙秀八天 保證出發 5/5 6/2.3.9.10.17.24

昆明【中甸·香格里拉】麗江 **43,900**起含稅
古城·大理·雙飛8日【全程五星酒店】 5/5 6/2.3.9.10.17.24

廈門 海上花園廈門華安土樓五日 **12,900**起含稅
5/21.23.28.30 6/4.6.11.13.18.20.25.27

福氣武夷山(雙飛)自然風情五日 **15,900**起含稅
5/21.23.28.30 6/4.6.11.13.18.20.25.27

廈門泉州媽祖華安土樓五日 **12,900**起含稅
5/21.23.28.30 6/4.6.11.13.18.20.25.27

福氣武夷山(單飛+雙秀)
土樓文化遺產六日 5/22.29 6/5.12.19.26

拉薩 青藏鐵路+西藏心靈之旅八日 **47,900**起含稅
6/7.18.28

國航假期~樂遊西藏聖湖嚴選八天 **45,900**起含稅
6/1.8.15.22.29 7/6.13.20.27

海南 呀諾達~印象海南島豪華五日 **14,900**起含稅
5/18.20.25.27 6/1.3.8.10.15.17.22.25.29

海南香格里拉+三亞千古情
經典五日【無購物】 5/18.20.25.27 6/1.3.8.10.15.17.22.25.29

非誠勿擾~石梅灣海南悠閒六日 **13,900**起含稅
5/15.17.22.24.29.31 6/5.7.12.14.19.21.26.28

海南香格里拉+三亞千古情經典
六日【無購物】 5/15.17.22.24.29.31 6/5.7.12.14.19.21.26.28

張家界 【直飛張家界】張家界、百龍 **17,900**起含稅
電梯、天門山、魅力湘西歌舞秀豪華五日(全程無購物)
5/20.22.27.29 6/3.5.10.12.17.19.24.26

【直飛長沙】張家界 鳳凰古城、**22,900**起含稅
天門山、黃龍洞、魅力湘西秀 深度八日 (全程無購物)
每周2.4.6出發

【直飛張家界】百龍電梯、鳳凰 **20,900**起含稅
古城、天門山、魅力湘西歌舞秀豪華六日(全程無購物)
5/20.22.27.29 6/3.5.10.12.17.19.24.26



長江三峽 【東方假期、世紀遊輪】長江 **26,500**起含稅
三峽 石寶寨 神女溪 武漢六日(下水-世紀天子)
5/21.28 6/4.11.18.25

【世紀遊輪】長江三峽 石寶寨 **25,500**起含稅
神女溪 武漢 下水五日(五星世紀遊輪)
5/22.23.29.30 6/5.6.12.13.19.20.26.27

【東方假期、世紀遊輪】長江 **26,900**起含稅
三峽、神女溪或神農溪、黃鶴樓上水六日(超五星世紀傳奇)
5/19.26 6/2.9.16.23.30

【世紀遊輪】長江三峽、神女 **24,900**起含稅
溪或神農溪、黃鶴樓 上水六日(五星世紀之星)
5/21.28 6/4.11.18.25

山東 青島、威海、煙台、海陽異國 **20,900**起含稅
風情 超值五日(全程無購物、無自費) 5/24.31 6/7.14.21.28

CI 好客山東-齊魯大地全覽 豪華 **28,900**起含稅
五星八日 (全程無購物) 5/21.23.28.30 6/4.6.11.13.18.20.25.27

河南 雲臺山、太行大峽谷、凌空 **23,900**起含稅
玻璃廊、開封六天 (全程無購物、無自費) 每周1.3.4出發

河南 龍門石窟、少林寺、雲台山、 **28,900**起含稅
太行大峽谷 美景全覽 八日 (全程無購物) 每周1.4.日出發

北京 古韻北京·天津雙城六日 **15,900**起含稅
5/21.23.28.30 6/4.6.11.13.18.20.25.27

皇家獵苑·壩上木蘭圍場 **32,900**起含稅
深度六日(六月送小費) 5/21.28 6/4.11.18.25

一品北京頂級五日 5/21.28 6/4.11.18.25 **29,900**起含稅



成都 成都九寨溝+黃龍、峨嵋山、 **15,900**起含稅
樂山環線八日 5/20.27 6/3.10.17.24

雙飛九寨天堂 黃龍+熊貓、 **33,900**起含稅
峨嵋金頂、樂山八日-尊爵版 5/20.27 6/3.10.17.24

東北 東北三省、春賞五大名城 **24,900**起含稅
全覽八天 5/22.29 6/5.12.19.26

太王高句麗·中朝邊境·長白山 **25,900**起含稅
天池八日(無購物) 5/18.25 6/1.8.15.22.29

山內西 山西平遙晉陶石窟+壺口瀑 **29,900**起含稅
布佛國五臺全紀錄八日 5/22.29 6/5.12.19.26

東蒙古~呼倫貝爾、大興安嶺 **32,900**起含稅
深度七日 5/19.26 6/2.9.16.23.30



大陸·日韓·東南亞·歐美·海島旅遊 | 赴台參訪·旅遊 | 機票·簽證·訂房 | 遊覽車接送

愛旅遊 搜尋



台北 TEL : (02)6600-7988
台中 TEL : (04)3704-8318

FAX : (02)6600-1686
FAX : (04)2316-2610

歐洲

北歐六國12天

法瑞義10天

荷比法瑞義12天

瑞士三大名峰11天

奧捷雙國8天

德奧捷斯匈11天

西葡10天

克斯蒙12天

中東 中南亞

土耳其9+1天

土耳其10+1天

伊朗10+1天

印度7天

烏茲別克9天

中國 東北亞

北疆10+1天

西藏12天

北韓深度8天